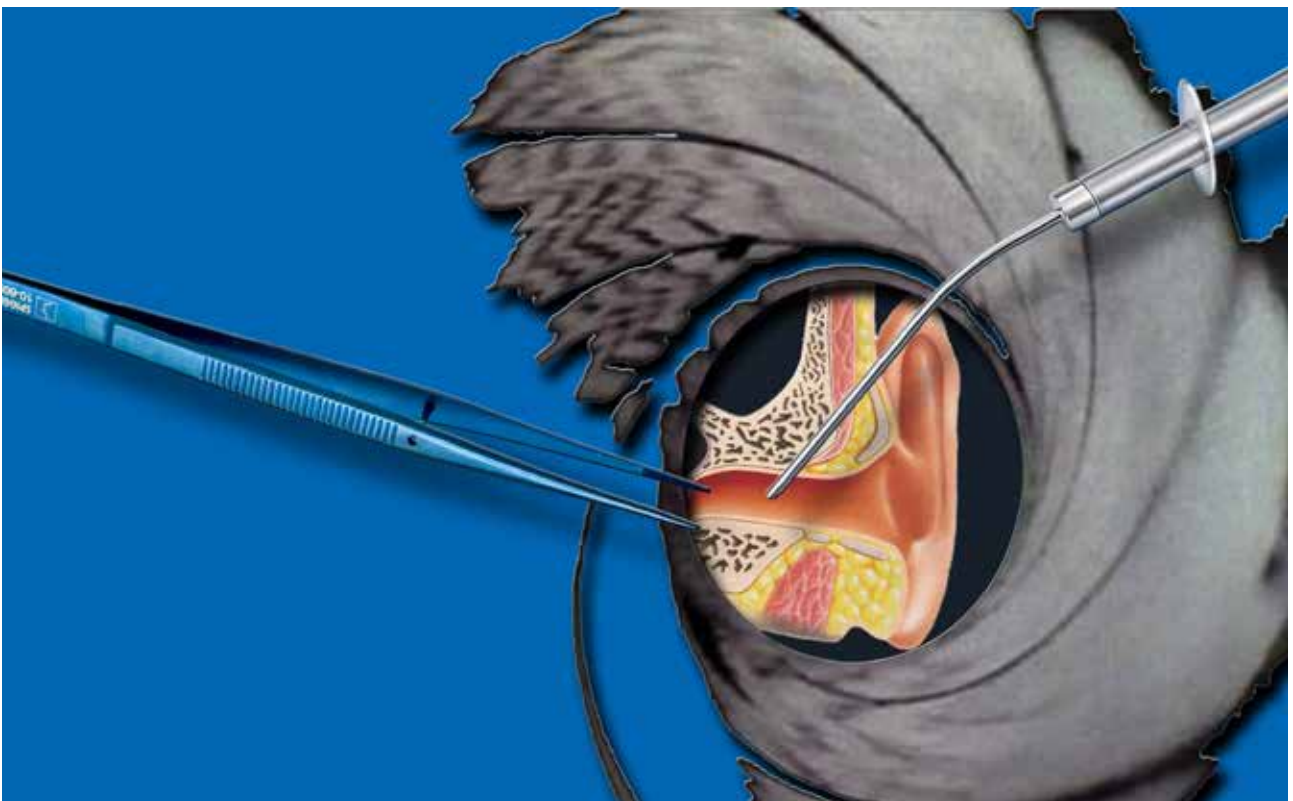


Otologie-Instrumentarium

Otology Instruments





Vorwort

Introduction

GESCHICHTE

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH wurde 1994 von den beiden Geschäftsführern David Spiggle und Detlef Theis gegründet. Bis heute haben wir uns vom reinen Vertriebsunternehmen zu einem renommierten Hersteller von Medizinprodukten im Bereich der HNO-Chirurgie weiterentwickelt. Zu unseren Kunden in Deutschland zählen mehr als 700 Kliniken und wir exportieren mittlerweile in über 70 Länder weltweit.



HISTORY

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH was founded in 1994 by both the managing directors David Spiggle and Detlef Theis. The company evolved from being purely a distributor to the established manufacturer of medical products in the area of ENT that it is today. We can count over 700 clinics amongst our german customers and we export to over 70 countries world wide.

DAS MASS DER DINGE

Im chirurgischen Instrumentenbau gilt das Siegel "MADE IN GERMANY" auch heute noch als Inbegriff von Qualität. Unsere chirurgischen Instrumente werden in allen Produktionsstufen unter strengsten Qualitätsanforderungen in Deutschland produziert, sind also noch echt "MADE IN GERMANY". Zur Verarbeitung wird ausschließlich Instrumentenstahl bester Güte verwendet, welcher den hohen Anforderungen moderner Chirurgie auch dauerhaft gerecht wird.

THE SEAL OF HIGHEST QUALITY

The stamp "MADE IN GERMANY" is still the epitome of quality standards in the production of surgical instruments in the world today. In Germany, our surgical instruments are subjected to the strictest quality requirements at every step of their production, so they are, in the truest sense of the words, "MADE IN GERMANY". Only the highest standard of instrument steel, capable of consistently meeting the demands of modern surgery, is used in the production.

SICHERHEIT ZUERST

Die Gesundheit der Patienten und somit die Sicherheit und Qualität unserer Produkte stehen immer im Mittelpunkt unseres Handelns. In diesem Sinne ist Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH bereits seit 1997 ISO-zertifiziert und unsere Produkte nach der strengen europäischen Richtlinie für Medizinprodukte CE-zertifiziert. Alle unsere Produkte unterliegen einem permanenten Prozess der Qualitätskontrolle, von der Auswahl des Rohmaterials über die einzelnen Fertigungsschritte bis zum Versand.



SAFETY FIRST

The health of our patients and therefore the safety and quality of our products always plays a central role in our decisions. Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH has been ISO certified and our products are CE-certified in accordance with the strict European guidelines for medical products since 1997. All our products undergo continual quality checks, from the selection of raw materials, to the individual stages of production and finally their dispatch.

SERVICE

Unsere Kollegen blicken zum Teil auf mehr als 30 Jahre Berufserfahrung im Umgang mit chirurgischen Instrumenten zurück. Dadurch besitzen wir mehr als theoretisches Wissen – Verständnis für die Bedürfnisse unserer Kunden. Darüber hinaus pflegen wir noch den engen, individuellen Kontakt mit den Anwendern. Dies hilft uns bei der steten, praxisorientierten Weiterentwicklung unserer Produkte. Somit garantieren wir hohe Kompetenz und individuellen Service bei der Betreuung unserer Kunden.



SERVICE

Our colleagues in instrument development can look back on over 30 individual years of professional practical experience with ENT-surgical instruments. We offer more than theoretical knowledge – we understand our customers needs. We enjoy close, personal contact to many of the best surgeons here in Germany. This enables us to continually develop innovative products. We guarantee the highest level of competence and individual service in meeting our customers requirements.



Inhaltsverzeichnis

Contents

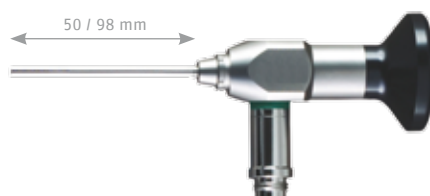
1	Ambulantes Ohr-Instrumentarium	5 – 25
1	Diagnostic Ear Instruments	5 – 25
2	Antrotomie	26 – 29
2	Antrotomy	26 – 29
3	Rotierende Instrumente	30
3	Rotary Instruments	30
4	Wundsperrer	31 – 34
4	Retractors	31 – 34
5	Pinzetten	35 – 39
5	Dressing Forceps	35 – 39
6	Scheren	40 – 43
6	Scissors	40 – 43
7	Mikrochirurgische Instrumente	44 – 49
7	Microsurgery Instruments	44 – 49
7a	Titan-Instrumente nach Prof. Wollenberg	50 – 51
7a	Prof. Wollenberg Titanium Instruments	50 – 51
7b	Endoskopische / Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti	52 – 54
7b	Prof. Panetti Endoscopic / Microscopic Instruments	52 – 54
8	Ohrzängchen	55 – 59
8	Ear Forceps	55 – 59
9	Mess- und Kürzinstrumente	60 – 61
9	Measuring and Shortening Instruments	60 – 61
10	Allgemeines	62 – 68
10	Miscellaneous	62 – 68
11	Sterilisationssysteme	69 – 74
11	Sterilizing Systems	69 – 74
12	Instrumentensets	75 – 78
12	Instrument Sets	75 – 78
	Index	79 – 82
	Index	79 – 82





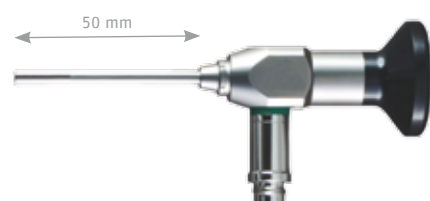
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



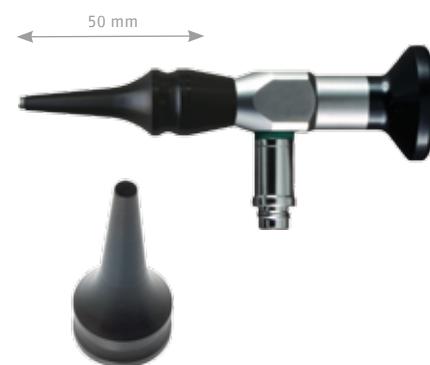
Otoskop, HD, autoklavierbar
Otoscope, HD, autoclavable

Art.-Nr. Art.-No.	Länge Length	Winkel Angle	AD OD
10-102-00	50 mm	0°	2,7 mm
10-102-30	50 mm	30°	2,7 mm
10-104-00	98 mm	0°	2,4 mm
10-104-30	98 mm	30°	2,4 mm



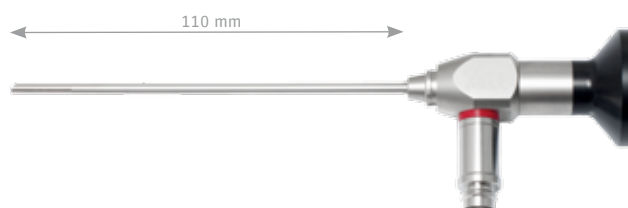
Gehörgangs-Endoskop,
HD, autoklavierbar
Ear canal endoscope,
HD, autoclavable

Art.-Nr. Art.-No.	Länge Length	Winkel Angle	AD OD
10-106-00	50 mm	0°	4,0 mm
10-107-30	50 mm	30°	4,0 mm



Gehörgangs-Endoskop mit Ohrspekulum,
HD, autoklavierbar
Ear canal endoscope with ear speculum,
HD, autoclavable

Art.-Nr. Art.-No.	Länge Length	Winkel Angle	AD OD
10-108-00	50 mm	0°	4,0 mm
10-108-99	Ersatzspekulum für 10-108-00 spare speculum for 10-108-00		



Otoskop,
HD, Großbild, autoklavierbar
Otoscope,
HD, large picture, autoclavable

Art.-Nr. Art.-No.	Länge Length	Winkel Angle	AD OD
10-109-00	110 mm	0°	3,0 mm
10-109-30	110 mm	30°	3,0 mm
10-109-45	110 mm	45°	3,0 mm
10-109-70	110 mm	70°	3,0 mm



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Halogen Super Spot Stirnlampe
mit integriertem Lichtleitkabel, Kabellänge 2,30 m
Halogen Super Spot headlight
with integrated light cable, length of cable 2.30 m

Art.-Nr./No. 10-110-00

Lichtleiter mit Irisblende für Kaltlicht-Stirnlampe
10-110-00 (ohne Stirnreifen), mit Storz-Adapter
Light cable with iris, for headlight 10-110-00
(without headband), with Storz adapter

Art.-Nr./No. 10-110-03



Kabellose LED Stirnlampe "HighLite"
mit Komfort-Stirnreifen, Ladegerät
Cordless LED headlight "HighLite",
comfortable headband, transformer and charger

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-120-00 Mit integriertem Akku-Pack /
with integrated battery pack

10-121-00 Mit mobilem Akku-Pack /
with mobile battery pack



HR-Binokularlupe 2,5 x / 340 mm
mit Spritzschutz und schwenkbarem
Lupenträger, Nachrüstsatz für "HighLite"
HR binocular loupe 2.5 x / 340 mm
with cover and loupe holder,
attachment for "HighLite"

Art.-Nr./No. 10-120-01



Spritzschutz für LED-Stirnlampe "HighLite",
mit beweglicher Halterung
Splash guard for LED headlight "HighLite",
with movable holding device

Art.-Nr./No. 10-120-02



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Kombi-Tasche für LED-Leuchte
Bag for LED headlight

Art.-Nr./No. 10-120-99



Kabellose LED Stirnleuchte "SuperLite"
mit Komfort-Stirnreifen
und zwei aufladbaren Akkus
Cordless LED headlight "SuperLite"
with comfortable headband
and two rechargeable batteries

Art.-Nr./No. 10-125-00



Steckdosen-Schnell-Ladegerät für "SuperLite"
Wall charger for "SuperLite"

Art.-Nr./No. 10-125-99



Stirnreifen, weiß, verstellbar, Doppelgelenk
Head band, white, adjustable, double joint

Art.-Nr./No.	Material	Beschreibung Description
10-130-00	Celluloid / celluloid	hart / rigid
10-132-00	Plastik / plastic	weich / soft



Stirnreifen, weiß, verstellbar, Rostocker Gelenk
Head band, white, adjustable, Rostock joint

Art.-Nr./No.	Material	Beschreibung Description
10-133-00	Plastik / plastic	weich / soft



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



10-136-90

10-137-90

Ziegler Stirnspiegel, 90 mm
Ziegler head mirror, 90 mm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-136-90 für Doppelgelenk, gerade Kugel /
for double joint, straight ball

10-137-90 für Rostocker Gelenk, gebogene Kugel /
for Rostock joint, curved ball



Doppelgelenk für Stirnreifen
Double joint for head bands

Art.-Nr./No. 10-139-00



Binokularlupe,
2,3 x Vergrößerung, 340 mm Arbeitsabstand
Binocular loupe,
2.3 x magnification, working distance 340 mm

Art.-Nr./No. 10-140-00



Blessing Nystagmusbrille,
mit Batteriegriff, weiß
Blessing Nystagmus spectacles,
integrated battery handle, white

Art.-Nr./No. 10-142-00



10-141-00

10-141-01

Frenzel Nystagmusbrille, schwarz
Frenzel Nystagmus spectacles, black

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-141-00 mit Kabelanschluss /
with cable connection

10-141-01 mit Batteriehandgriff /
with battery handle

10-141-99 Steckernetzteil
für Nystagmusbrille 10-141-00 /
power supply for
Nystagmus spectacles 10-141-00



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Mini Otoskop 3000,
mit Batteriegriff 2,5 V, Batterien, 4 Dauer-
gebrauchs-Ohrtrichter, 10 Einmal-Ohrtrichter,
Box

Mini otoscope 3000,
with battery handle 2.5 V, batteries, 4 multi use
ear specula, 10 disposable ear specula, case

Art.-Nr./No. 10-143-00



XHL Xenon Ersatzlampe,
2,5 V, für Mini Otoskop 3000

XHL xenon spare bulb,
2.5 V, for Mini otoscope 3000

Art.-Nr./No. 10-143-99



HNO Fiber Otoskop Beta 200,
mit Lithium-Ionen-Akkugriff TR 3,5 V, Trafo,
4 Dauergebrauchs-Ohrtrichter,
10 Einmal-Ohrtrichter, Ersatzlampe, Box

ENT fibre otoscope Beta 200,
with lithium ion handle TR 3.5 V, charger,
4 multi use ear specula,
10 disposable ear specula, spare bulb, case

Art.-Nr./No. 10-145-00



XHL Xenon Ersatzlampe,
2,5 V, für Beta 200

XHL xenon spare bulb,
2.5 V, for Beta 200

Art.-Nr./No. 10-145-98



XHL Xenon Ersatzlampe,
3,5 V, für Beta 200

XHL xenon spare bulb,
3.5 V, for Beta 200

Art.-Nr./No. 10-145-99



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Dauergebrauchs-Ohrtrichter, autoklavierbar,
für Beta 200 und Mini Otoskop 3000, schwarz
Multi use ear specula, autoclavable,
for Beta 200 and Mini otoscope 3000, black

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-145-24	2,4 mm
10-145-30	3,0 mm
10-145-40	4,0 mm
10-145-50	5,0 mm
10-145-01	Set: 2,4 mm, 3,0 mm, 4,0 mm, 5,0 mm



Einmal-Ohrtrichter für Otoskope Beta 200 und Mini Otoskop
3000, schwarz, 1000 Stück/Packung
Ear specula, disposable, for otoscopes Beta 200 and Mini
otoscope 3000, black, 1000 pieces/pack

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-148-25	2,5 mm
10-148-40	4,0 mm



Politzer Ballon-Set mit 3 Oliven (18, 21, 23 mm)
und Verbindungsstück
Poltizer air bag set with 3 nasal tips (18, 21, 23 mm)
and connecting nozzle

Art.-Nr./No. 10-150-00



Politzer Nasenolive
Poltizer nasal tip

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-150-18	18 mm
10-150-21	21 mm
10-150-23	23 mm



Politzer Verbindungsstück
Poltizer connecting nozzle

Art.-Nr./No. 10-150-01



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Politzer Ballon
Politzer air bag

Art.-Nr./No.	Größe/Size	Volumen/Volume
10-150-07	7	150 ccm
10-150-09	9	240 ccm
10-150-11	11	350 ccm



Kabierske Pulverbläser, komplett mit drei Kanülen
für Ohr, Nase, Rachen, Hals; mit Glas und Ventilball
Kabierske powder blower, complete with three cannulae
for ear, nose, pharynx, larynx; with bottle and rubber ball

Art.-Nr./No. 10-155-00



Kabierske Ersatzglas, 30 ccm
Kabierske spare bottle, 30 ccm

Art.-Nr./No. 10-155-01



Kabierske Ventilball
Kabierske rubber ball

Art.-Nr./No. 10-155-02



Kabierske Kanüle, gerade
Kabierske cannula, straight

Art.-Nr./No.	Länge/Length
10-155-08	8 cm
10-155-11	11 cm



Kabierske Kanüle, gebogen, 13 cm
Kabierske cannula, curved, 13 cm

Art.-Nr./No. 10-155-13



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Universal-Zerstäuber für flüssige Medikamente, Set mit verstellbarer Düse, Nasenolive, Schraubflasche 30 ccm, Ballon
Universal atomizer for liquid medication, set with mobile nozzle, nasal olive, bottle with thread, 30 ccm, rubber bulb

Art.-Nr./No. 10-156-00



Barany Lärmtrommel mit Olive
Barany sound apparatus with olive tip

Art.-Nr./No. 10-160-00



Olive für Barany Lärmtrommel
Olive tip for Barany sound apparatus

Art.-Nr./No. 10-160-99



Stimmgabel mit Fuß, a1 = 440 Hz
Tuning fork with foot, a1 = 440 Hz

Art.-Nr./No. 10-171-01



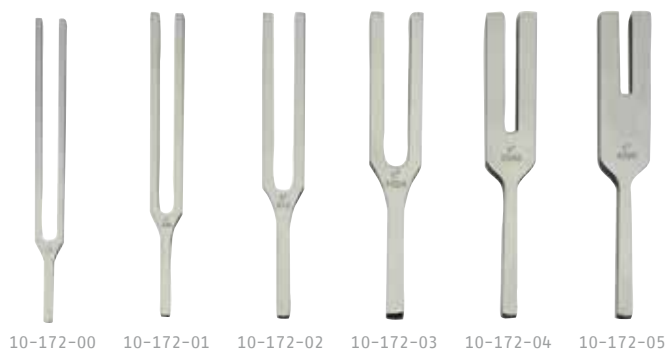
Lucae Stimmgabel mit Fuß
Lucae tuning fork with foot

Art.-Nr./No.	Hertz
10-170-00	c = 128 Hz
10-170-01	c1 = 256 Hz
10-170-02	c2 = 512 Hz
10-170-03	c3 = 1024 Hz
10-170-04	c4 = 2048 Hz
10-170-05	c5 = 4096 Hz



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Hartmann Stimmgabel
Hartmann tuning fork

Art.-Nr./No.	Hertz
10-172-00	c = 128 Hz
10-172-01	c1 = 256 Hz
10-172-02	c2 = 512 Hz
10-172-03	c3 = 1024 Hz
10-172-04	c4 = 2048 Hz
10-172-05	c5 = 4096 Hz
10-179-00	Set aus c - c4, mit Box
	Set, containing c- c4, with case



Brünings anastigmatische Ohrlupe
Set mit Ohrlupe, Gummiball, 4 Trichtern, Box
Brünings anastigmatic aural magnifier
set with magnifier, rubber bulb, 4 specula, case

Art.-Nr./No. 10-180-00



Brünings Gummiball, inklusive Schlauch und Steckkonus
Brünings rubber bulb, including tube and cone

Art.-Nr./No. 10-182-01



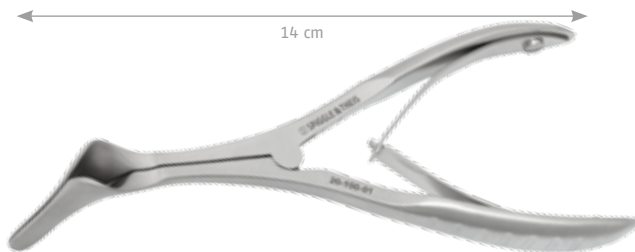
Brünings Lupe, geschlossen
Brünings loupe head, closed

Art.-Nr./No.	Vergrößerung/magnification
10-182-02	2,5 x
10-182-04	0



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Gehörgangs- und Nasenspekulum
Ear canal and nasal speculum

Art.-Nr./No. 20-100-01



Brünings Ohrtrichter
Brünings ear speculum

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-183-10	0
10-183-01	1
10-183-02	2
10-183-03	3
10-183-04	4



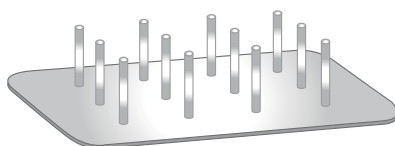
Hartmann Ohrtrichter
Hartmann ear speculum

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-200-00	Ø 3,3 mm / 2,0 mm (Gr. / Sz. 0)
10-200-01	Ø 4,3 mm / 3,2 mm (Gr. / Sz. 1)
10-200-02	Ø 5,5 mm / 4,0 mm (Gr. / Sz. 2)
10-200-03	Ø 6,5 mm / 5,2 mm (Gr. / Sz. 3)
10-200-04	Ø 7,8 mm / 6,5 mm (Gr. / Sz. 4)



Hartmann Ohrtrichter zur Nachbehandlung, matt
Hartmann ear speculum for post treatment, satin finished

Art.-Nr./No.	AD/OD	ID/ID
10-201-01	9 mm	8 mm
10-201-02	10 mm	9 mm



Metallständer mit 12 Aufnahmen für Ohrtrichter
Metal stand with 12 seatings for ear speculum

Art.-Nr./No. 10-204-99



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Farrior Ohrtrichter, rund
Farrior ear speculum, round

Art.-Nr./No.	ID/ID	AD/OD
10-186-01	3,3 mm	4,3 mm
10-186-02	4,3 mm	5,1 mm
10-186-03	4,8 mm	5,6 mm
10-186-04	5,3 mm	6,1 mm
10-186-05	5,8 mm	6,6 mm
10-186-06	6,3 mm	7,1 mm
10-186-07	6,7 mm	7,5 mm
10-186-08	7,2 mm	8,0 mm
10-186-09	7,7 mm	8,5 mm



Farrior Ohrtrichter, oval, schwarz, 20°
Farrior ear speculum, oval, black, 20°

Art.-Nr./No.	ID/ID	AD/OD
10-188-01	3,0 x 4,0 mm	4,0 x 5,0 mm
10-188-02	4,0 x 5,0 mm	5,0 x 6,0 mm
10-188-03	4,5 x 5,5 mm	5,5 x 6,5 mm
10-188-04	5,0 x 6,0 mm	6,0 x 7,0 mm
10-188-05	5,5 x 6,5 mm	6,5 x 7,5 mm
10-188-06	6,0 x 7,0 mm	7,0 x 8,0 mm
10-188-07	6,5 x 7,5 mm	7,5 x 8,5 mm
10-188-08	7,0 x 8,0 mm	8,0 x 9,0 mm
10-188-09	7,5 x 8,5 mm	8,5 x 9,5 mm



Farrior Ohrtrichter, oval, schwarz, 35°
Farrior ear speculum, oval, black, 35°

Art.-Nr./No.	ID/ID	AD/OD
10-190-01	3,0 x 4,0 mm	4,0 x 5,0 mm
10-190-02	4,0 x 5,0 mm	5,0 x 6,0 mm
10-190-03	4,5 x 5,5 mm	5,5 x 6,5 mm
10-190-04	5,0 x 6,0 mm	6,0 x 7,0 mm
10-190-05	5,5 x 6,5 mm	6,5 x 7,5 mm
10-190-06	6,0 x 7,0 mm	7,0 x 8,0 mm
10-190-07	6,5 x 7,5 mm	7,5 x 8,5 mm
10-190-08	7,0 x 8,0 mm	8,0 x 9,0 mm
10-190-09	7,5 x 8,5 mm	8,5 x 9,5 mm



Zöllner Ohrtrichter, Leichtmetall, schwarz eloxiert
Zöllner ear speculum, light metal, black anodized

Art.-Nr./No.	ID/ID	AD/OD
10-192-01	4,5 x 5,5 mm	5,5 x 6,5 mm
10-192-02	5,5 x 6,5 mm	6,5 x 7,5 mm
10-192-03	6,5 x 7,5 mm	7,5 x 8,5 mm
10-192-04	7,5 x 8,5 mm	8,5 x 9,5 mm
10-192-05	8,5 x 9,5 mm	9,5 x 10,5 mm
10-192-06	9,5 x 10,5 mm	10,5 x 11,5 mm



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



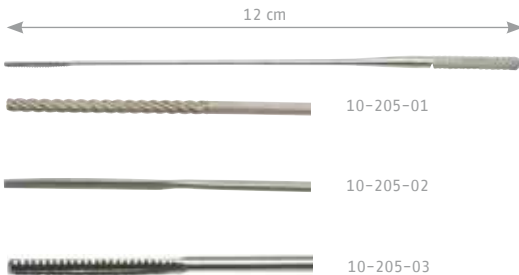
Politzer Ohrtrichter für Kinder
Poltizer ear speculum for infants

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-202-01	1 (Ø 3,5 mm / 2,0 mm)
10-202-02	2 (Ø 4,5 mm / 3,0 mm)
10-202-03	3 (Ø 5,5 mm / 4,0 mm)



Holmgren Ohrtrichter, spreizbar, schwarz
Holmgren ear speculum, expandable, black

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-203-05	Ø 5 mm / 3 mm
10-203-06	Ø 6 mm / 5 mm
10-203-07	Ø 7 mm / 6 mm



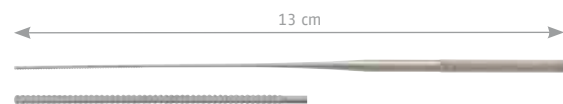
Watteträger, Spitze 1,2 mm, 12 cm, 5 Stück
Cotton carrier, tip 1.2 mm, 12 cm, 5 pieces

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-205-01	gerieft / serrated
10-205-02	dreikant, glatt / triangular, smooth
10-205-03	dreikant, gerieft / triangular, serrated



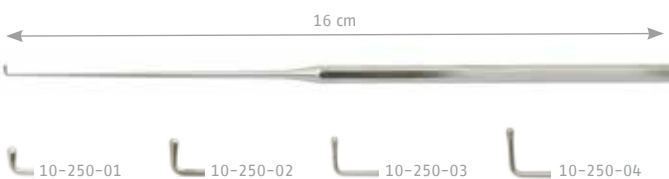
Attik Watteträger, extra fein, gerieft, Ø 0,8 mm, 11 cm, 5 Stück
Attic cotton carrier, very fine, serrated, Ø 0.8 mm, 11 cm, 5 pieces

Art.-Nr./No. 10-205-04



Watteträger, dreikant, gerieft, Ø 0,9 mm, 13 cm, 1 Stück
Cotton carrier triangular, serrated, Ø 0.9 mm, 13 cm, 1 piece

Art.-Nr./No. 10-206-13



Lucae Cerumenhäkchen, 16 cm
Lucae cerumen hook, 16 cm

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-250-01	1 (2 mm)
10-250-02	2 (3 mm)
10-250-03	3 (4 mm)
10-250-04	4 (5 mm)



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Day Cerumenhäkchen, 16 cm
Day cerumen hook, 16 cm



10-252-01



10-252-02

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-252-01 1 (2,5 mm)

10-252-02 2 (3,5 mm)



Ohrkürette, Schaft kniegebogen, 14 cm
Ear curette, shaft angled, 14 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size Beschreibung/Description

10-258-00 0 Ring 35° aufwärts, stumpf / upwards, blunt

10-258-01 1 Ring 35° aufwärts, stumpf / upwards, blunt

10-258-02 2 Ring 35° aufwärts, stumpf / upwards, blunt

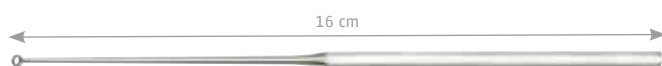
10-258-03 3 Ring 35° aufwärts, stumpf / upwards, blunt

10-259-00 0 Ring gerade / straight

10-259-01 1 Ring gerade / straight

10-259-02 2 Ring gerade / straight

10-259-03 3 Ring gerade / straight



Buck Ohrkürette, leicht gebogen, 16 cm
Buck ear curette, slightly curved, 16 cm



stumpf / blunt



scharf / sharp

Art.-Nr./No. Größe/Size Beschreibung/Description

10-260-20 00 (1,6 mm) stumpf / blunt

10-260-10 0 (2,0 mm) stumpf / blunt

10-260-01 1 (2,5 mm) stumpf / blunt

10-260-02 2 (3,0 mm) stumpf / blunt

10-260-03 3 (4,0 mm) stumpf / blunt

10-261-20 00 (1,6 mm) scharf / sharp

10-261-10 0 (2,0 mm) scharf / sharp

10-261-01 1 (2,5 mm) scharf / sharp

10-261-02 2 (3,0 mm) scharf / sharp

10-261-03 3 (4,0 mm) scharf / sharp



Billeau Ohrschlinge, gerade
Billeau ear loop, straight

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-263-01 1 (16,0 cm)

10-263-02 2 (16,5 cm)

10-263-03 3 (17,0 cm)



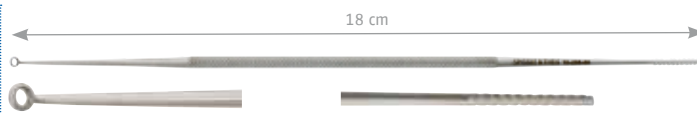
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



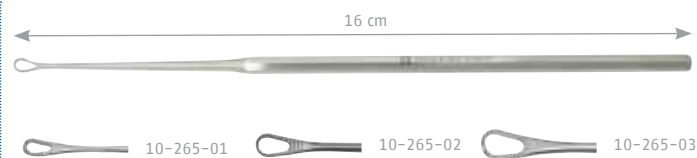
Gehörgangskürette, scharf, 17 cm
Ear canal curette, sharp, 17 cm

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-669-01	1,8 mm
10-669-02	2,1 mm



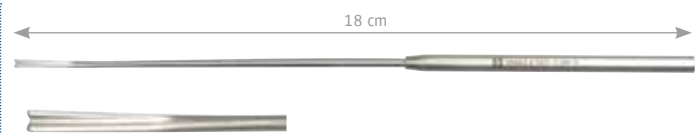
Jobson Watteträger / Kürette, 18 cm
Jobson cotton carrier / curette, 18 cm

Art.-Nr./No.	
10-208-00	



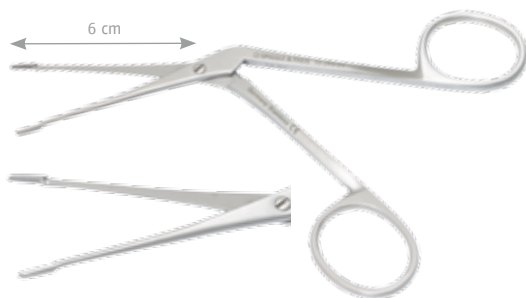
Snellen Ohrschlinge, gebogen, gerieft, 16 cm
Snellen ear loop, curved, serrated, 16 cm

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-265-01	1
10-265-02	2
10-265-03	3



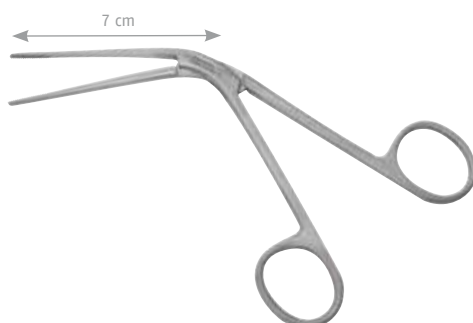
Ohr-Tamponade-Stopfer Modell Großhadern, 18 cm
Gauze applicator, type Großhadern 18 cm

Art.-Nr./No.	
10-268-18	



Hartmann Tamponadezängchen, Schaft 6 cm
Hartmann ear tampon forceps, shaft 6 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-269-01	schlank / slender
10-269-02	extra schlank / extra slender

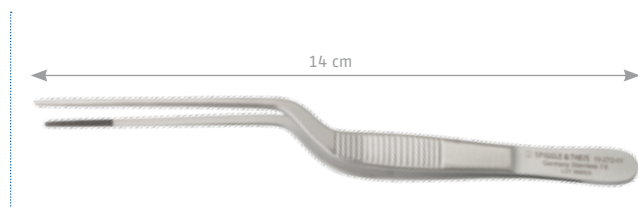


Tilley Ohrtamponadezängchen, 7 cm
Tilley dressing and sponge holding forceps, 7 cm

Art.-Nr./No.	
10-271-14	

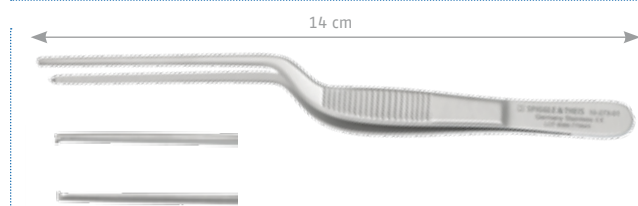
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Lucae Ohrpinzette, bajonett, 14 cm
Lucae dressing forceps, bayonet, 14 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-272-01	fein / fine, 2.0 mm
10-272-02	extra fein / extra fine, 1.0 mm



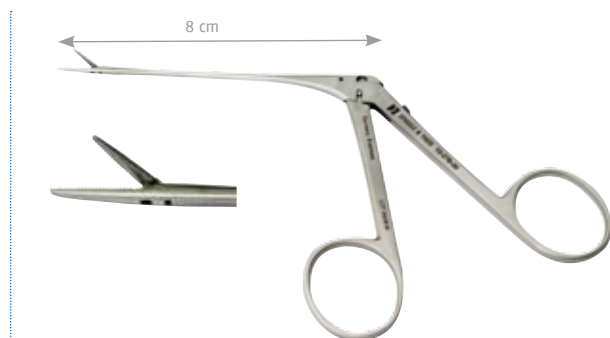
Lucae Ohrpinzette, bajonett, fein,
1:2 Zähne, 2,0 mm, 14 cm
Lucae dressing forceps, bayonet, fine,
1:2 teeth, 2.0 mm, 14 cm

Art.-Nr./No.	10-273-01
--------------	-----------



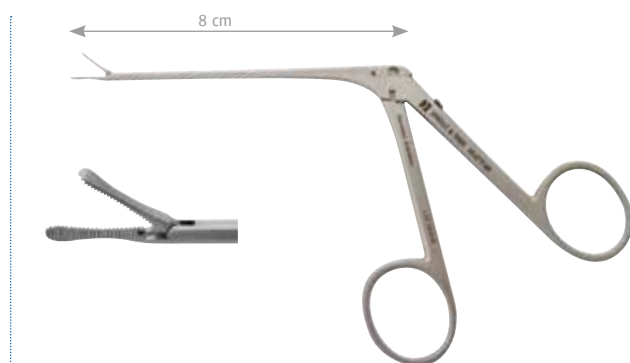
Troeltsch Ohrpinzette, kniegebogen, 2,0 mm
Troeltsch dressing forceps, angled, 2.0 mm

Art.-Nr./No.	Länge/length
10-274-00	13 cm
10-274-01	11 cm
10-274-02	15 cm
10-274-03	17 cm



Hartmann Ohrzängchen, gerade, gerieft
Hartmann ear forceps, straight, serrated

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-276-00	7 x 1,8 mm, 8 cm
10-276-01	2,5 x 8 mm, 8 cm, 1:2 Zähne / 1:2 teeth



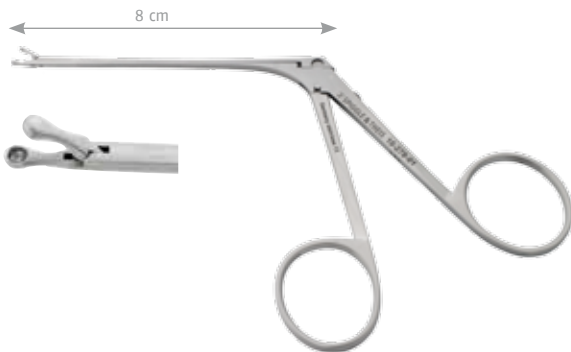
Duckbill Ohrzängchen, schnabelförmig, gerieft, 8 cm
Duckbill ear forceps, beaked, serrated, 8 cm

Art.-Nr./No.	10-277-00
--------------	-----------



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

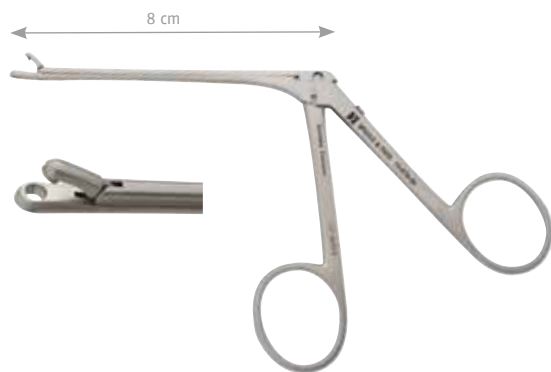
Diagnostic Ear Instruments



Hartmann Ohrzängchen, runde Löffel, 8 cm
Hartmann ear forceps, round cups, 8 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size

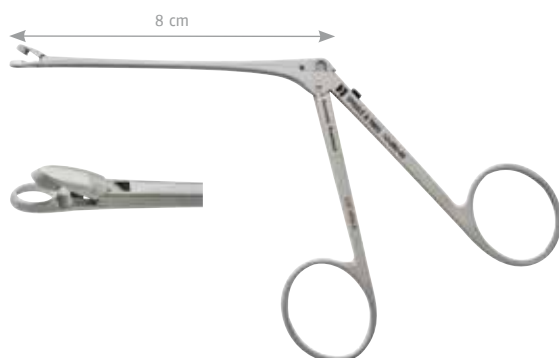
10-278-01	1 (1,5 mm)
10-278-02	2 (2,0 mm)
10-278-03	3 (2,5 mm)
10-278-04	4 (3,0 mm)



Hoffmann Ohrzängchen, durchschneidend, rund, 8 cm
Hoffmann ear forceps, throughcutting, round, 8 cm

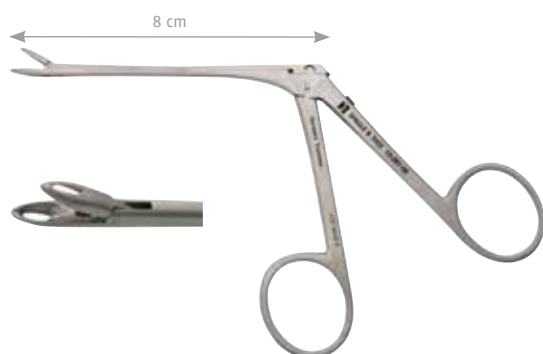
Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-279-00	2,5 mm
10-279-01	2,0 mm, gerade / straight
10-279-45	2,0 mm, 45° aufgebogen / angled upwards



Hoffmann Ohrzängchen, durchschneidend, oval,
1,8 x 3,4 mm, 8 cm
Hoffmann ear forceps, throughcutting, oval,
1.8 x 3.4 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-280-00



Strümpel Ohrzängchen, oval gefenstert, 7,5 x 2,5 mm, 8 cm
Strümpel ear forceps, oval fenestrated, 7.5 x 2.5 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. Winkel/Angle

10-281-00	0°
10-281-45	45°
10-281-90	90°

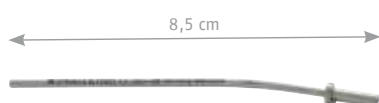
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Krause Ohrpolypenschnürer, 18 cm
Krause ear polyp snare, 18 cm

Art.-Nr./No. 10-283-18



Führungsrohr für Krause Ohrpolypenschnürer
Cannula for Krause ear polyp snare

Art.-Nr./No. 10-283-98



Schlingenführer für Krause Ohrpolypenschnürer, 11 cm
Stylet for Krause ear polyp snare, 11 cm

Art.-Nr./No. 10-283-99



Schlingen für Krause Ohrpolypenschnürer, 0,2 mm, 7,5 cm
Wire loops for Krause ear polyp snare, 0.2 mm, 7.5 cm

Art.-Nr./No. VPE/Packaging

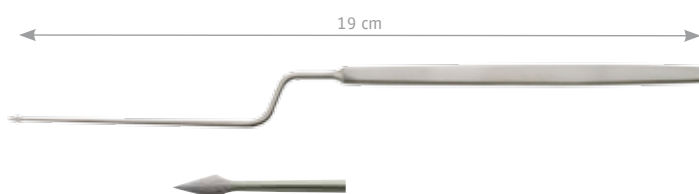
10-284-12 12 Stück / 12 pieces

10-284-00 100 Stück / 100 pieces



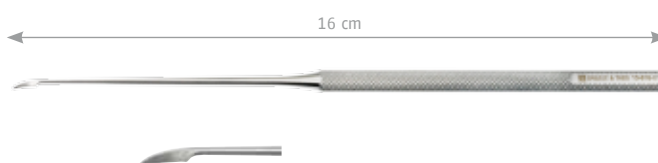
Poltzer Parazentesemesser, kniegebogen, 16 cm
Poltzer myringotomy blade, angled, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-290-16



Lucae Parazentesemesser, bajonett, gebogen, 19 cm
Lucae myringotomy blade, bayonet, angled, 19 cm

Art.-Nr./No. 10-291-18



Wullstein Sichelmesser, leicht gebogen, fein, 16 cm
Wullstein sickle knife, slightly curved, delicate, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-618-01



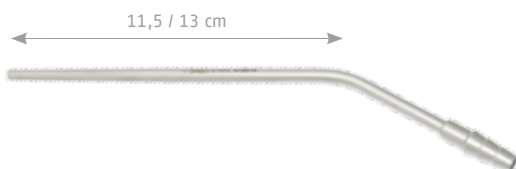
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Saugrohr, kniegebogen, zylindrisch, 9 cm
Suction tube, angled, cylindrical, 9 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID	Länge/Length
10-300-10	1,0 mm	9 cm
10-300-15	1,5 mm	9 cm
10-300-20	2,0 mm	9 cm
10-300-25	2,5 mm	11 cm
10-300-30	3,0 mm	11 cm
10-300-40	4,0 mm	11 cm
10-300-50	5,0 mm	11 cm



Saugrohr, kniegebogen, 11,5 cm, konisch
Suction tube, angled, 11.5 cm, conical

Art.-Nr./No.	ID/ID	Länge/Length
10-302-30	3,0 mm	11,5 cm
10-302-35	3,5 mm	11,5 cm
10-302-45	4,5 mm	13,0 cm



Saugrohr, gerade, biegsam, konisch, 3,0 mm, 17,5 cm
Suction tube, straight, bendable, conical, 3.0 mm, 17.5 cm

Art.-Nr./No. 10-303-18



Wullstein Saughandgriff mit Unterbrecher, 10,5 cm
Wullstein suction handle with suction control, 10.5 cm

Art.-Nr./No. 10-305-11



House Saughandgriff mit Unterbrecher, 5 cm
House suction handle with suction control, 5 cm

Art.-Nr./No. 10-306-05



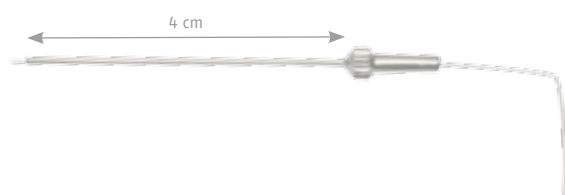
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



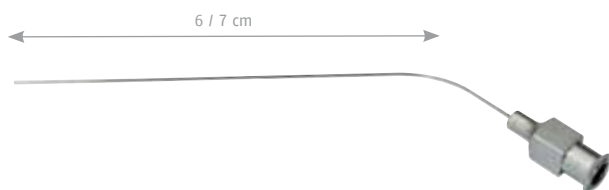
Zöllner Saugrohr, gewinkelt, 2,5 mm, 14 cm
Zöllner suction tube, angled, 2.5 mm, 14 cm

Art.-Nr./No. 10-310-25



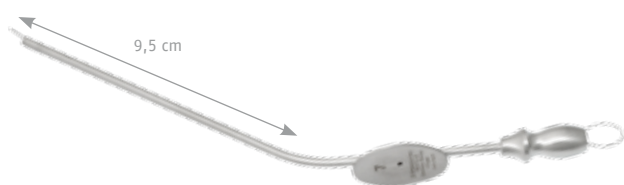
Zöllner Aufsatzsauger mit Mandrin, 0,7 mm, 4 cm
Zöllner suction tip with stylet, 0.7 mm, 4 cm

Art.-Nr./No. 10-310-07



House Nadelsauger, Luer-Lock
House suction cannula, Luer-Lock

Art.-Nr./No.	ID/ID	Länge/Length
10-308-06	0,6 mm	7 cm
10-308-08	0,8 mm	7 cm
10-308-10	1,0 mm	7 cm
10-308-12	1,2 mm	7 cm
10-308-15	1,5 mm	7 cm
10-308-18	1,8 mm	7 cm
10-308-20	2,0 mm	7 cm
10-308-22	2,2 mm	7 cm
10-308-25	2,5 mm	7 cm
10-308-30	3,0 mm	7 cm
10-309-06	0,6 mm	6 cm
10-309-08	0,8 mm	6 cm
10-309-10	1,0 mm	6 cm
10-309-13	1,3 mm	6 cm



Baron Saugrohr mit Griffplatte und Unterbrecher, 9,5 cm
Baron suction tube with suction control, 9.5 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID
10-312-10	1,0 mm
10-312-17	1,7 mm
10-312-23	2,3 mm



Schuknecht Saugrohr mit Unterbrecher, 45°, 7,5 cm
Schuknecht suction tube with suction control, 45°, 7.5 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID
10-314-20	0,8 mm
10-314-22	0,7 mm
10-314-24	0,5 mm



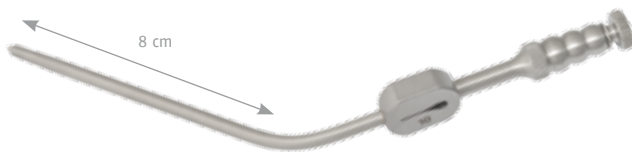
1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



Frazier Saugrohr, mit Griffplatte und Unterbrecher, 10 cm
Frazier suction tube, with suction control, 10 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID	
30-103-05	5 Ch/Fr (1,7 mm)	☐
30-103-06	6 Ch/Fr (2,0 mm)	☐
30-103-07	7 Ch/Fr (2,3 mm)	☐
30-103-08	8 Ch/Fr (2,7 mm)	☐
30-103-09	9 Ch/Fr (3,0 mm)	☐
30-103-10	10 Ch/Fr (3,3 mm)	☐
30-103-12	12 Ch/Fr (4,0 mm)	☐
30-103-15	15 Ch/Fr (5,0 mm)	☐



Frazier Saugrohr, konisch, mit tränenförmigem Unterbrecher, 8 cm
Frazier suction tube, conical, with tear shaped suction control, 8 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID	
30-105-06	6 Ch/Fr (2,0 mm)	☐
30-105-08	8 Ch/Fr (2,7 mm)	☐
30-105-10	10 Ch/Fr (3,3 mm)	☐



Verhoeven Saugrohr mit Griffplatte, abwärts gebogen, 9 cm
Verhoeven suction tube with finger plate, curved downwards, 9 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID	
10-314-15	1,5 mm	☐
10-313-24	2,0 mm	☐



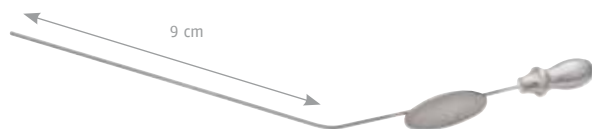
Verhoeven Saugrohr mit Griffplatte, aufgebogen, 9 cm
Verhoeven suction tube with finger plate, curved upwards, 9 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID	
10-314-14	1,5 mm	☐
10-313-23	2,0 mm	☐



1 Ambulantes Ohr-Instrumentarium

Diagnostic Ear Instruments



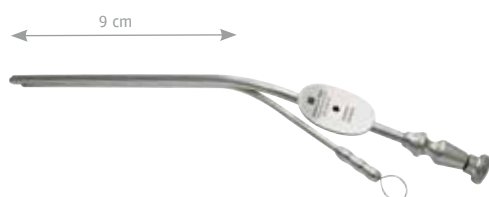
Verhoeven Saugrohr mit Griffplatte, 9 cm, gerade
Verhoeven suction tube with finger plate, 9 cm, straight

Art.-Nr./No.	ID/ID
10-313-12	1,2 mm ○
10-314-13	1,5 mm ○
10-313-20	2,0 mm ○



Plester Saugrohr mit Griffplatte und Unterbrecher, 13 cm
Plester suction tube with suction control, 13 cm

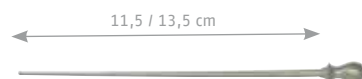
Art.-Nr./No.	ID/ID
10-315-15	1,5 mm ○
10-315-20	2,0 mm ○
10-315-25	2,5 mm ○
10-315-30	3,0 mm ○



House Saug- und Spülrohr mit Unterbrecher,
zylindrisch, 9 cm
House suction and irrigation tube with suction control,
cylindrical, 9 cm

Art.-Nr./No.	ID/ID
10-318-14	1,4 x 0,9 mm
10-318-15	1,5 x 1,2 mm
10-318-23	2,3 x 1,7 mm
10-318-33	3,3 x 2,3 mm
10-318-45	4,5 x 2,0 mm

8	8	8	8	8
10-318-14	10-318-15	10-318-23	10-318-33	10-318-45



Wullstein Saugrohr, Silber, gerade
Wullstein suction tube, silver, straight

Art.-Nr./No.	AD/OD	Länge/Length	Beschreibung/Description
10-320-00	1,5 ○	11,5 cm	konisch / conical
10-321-15	1,5 ○	11,5 cm	zylindrisch / cylindrical
10-321-20	2,0 ○	13,5 cm	zylindrisch / cylindrical



2 Antrotomie

Antrotomy



Langenbeck Raspatorium, Breite 16 mm, 19,5 cm
Langenbeck raspatory, width 16 mm, 19.5 cm

Art.-Nr./No. 10-348-19



Farabœuf Periost Raspatorium, Breite 13 mm, 15 cm
Farabœuf periost raspatory, width 13 mm, 15 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-350-13 gebogen / curved

10-351-13 gerade / straight



Cottle Raspatorium, gebogen, 20 cm
Cottle raspatory, curved, 20 cm

Art.-Nr./No. Breite/Width

10-352-08 8 mm

10-352-14 14 mm

10-352-08

10-352-14



Lempert Raspatorium, 16,5 cm
Lempert raspatory, 16.5 cm

Art.-Nr./No. Ø Beschreibung/Description

10-353-02 2 mm leicht gebogen / slightly curved

10-353-03 3 mm leicht gebogen / slightly curved

10-353-04 4 mm leicht gebogen / slightly curved

10-353-05 5 mm leicht gebogen / slightly curved

10-354-03 3 mm stark gebogen / strongly curved



Plester Gehörgangsraspatorium, flach gebogen, 8 mm, 18 cm
Plester raspatory, slightly curved, 8 mm, 18 cm

Art.-Nr./No. 10-355-08



Wullstein Raspatorium, 16,5 cm
Wullstein raspatory, 16.5 cm

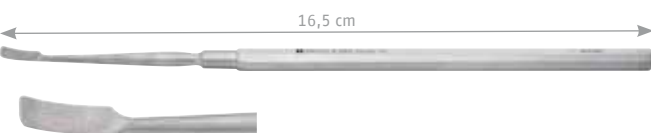
Art.-Nr./No. Breite/Width

10-356-00 4 mm

10-356-01 2,5 mm

10-356-00

10-356-01



Wullstein Raspatorium, abgerundete Ecken, 4 mm, 16,5 cm
Wullstein raspatory, with rounded edges, 4 mm, 16.5 cm

Art.-Nr./No. 10-357-18



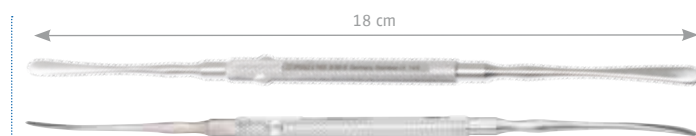
2 Antrotomie

Antrotomy



Shambough-Derlacki Duckbill-Raspatorium,
leicht gebogen, 3 mm, 14,5 cm
Shambough-Derlacki duckbill raspatory,
slightly curved, 3 mm, 14.5 cm

Art.-Nr./No. 10-358-15



Freer Doppelelevatorium, scharf/stumpf, 18 cm
Freer elevator, double ended, sharp/blunt, 18 cm

Art.-Nr./No. 20-305-18



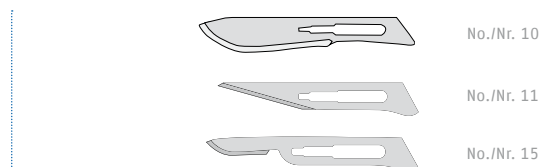
Skalpell-Griff
Scalpel handle

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-360-03 Nr. / No. 3 = 12 cm

10-360-04 Nr. / No. 4 = 13 cm

10-360-07 Nr. / No. 7 = 16 cm



Skalpell-Klingen, einzeln steril verpackt, 100 Stück
Scalpel blades, single sterile packed, 100 pieces

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-360-10 Nr. 10 / No. 10

10-360-11 Nr. 11, spitz / No. 11, pointed

10-360-15 Nr. 15, gerundet / No. 15, rounded



Trautmann Hohlmeißel, 13,5 cm
Trautmann gouge, 13.5 cm

Art.-Nr./No. Breite/Width

10-365-02 2 mm

10-365-04 4 mm

10-365-06 6 mm

10-365-08 8 mm



Trautmann Flachmeißel, 13,5 cm
Trautmann chisel, 13.5 cm

Art.-Nr./No. Breite/Width

10-366-02 2 mm

10-366-04 4 mm

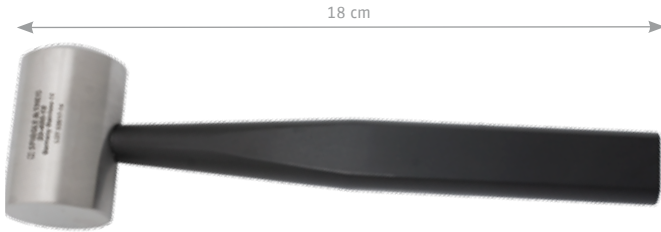
10-366-06 6 mm

10-366-08 8 mm



2 Antrotomie

Antrotomy



Cottle Hammer, 18 cm
Cottle mallet, 18 cm

Art.-Nr./No. 20-400-18



Metallhammer mit auswechselbaren Nylonbacken 25 mm,
320 g, 18 cm
Metal mallet with replaceable nylon facings 25 mm,
320 g, 18 cm

Art.-Nr./No. 20-401-18



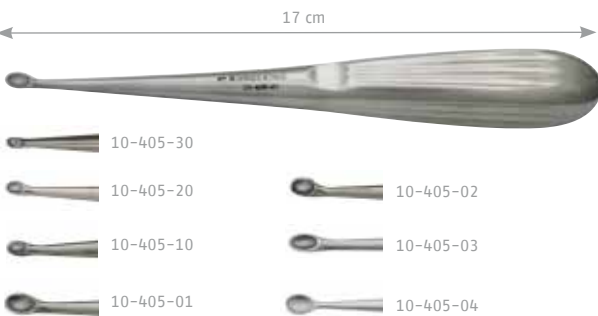
Nylon-Ersatzbacken 25 mm für Metallhammer, Paar
Nylon spare facings 25 mm for metal mallet, pair

Art.-Nr./No. 20-401-99



Hajek Metallhammer, 200 g, 21 cm
Hajek metal mallet, 200 g, 21 cm

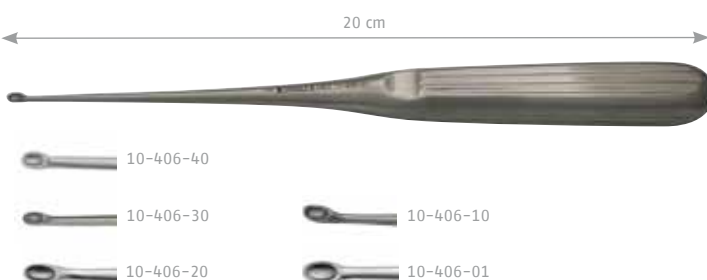
Art.-Nr./No. 20-402-21



Spratt Mastoid-Löffel, 17 cm
Spratt mastoid curette, 17 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-405-30	000
10-405-20	00
10-405-10	0
10-405-01	1
10-405-02	2
10-405-03	3
10-405-04	4



Lempert Mastoid-Löffel, 20 cm
Lempert mastoid curette, 20 cm

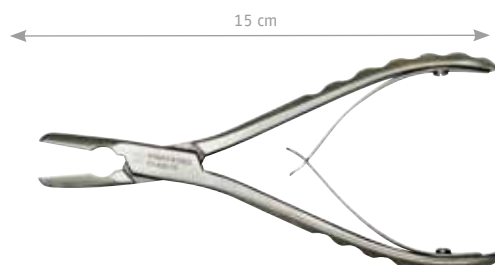
Art.-Nr./No. Größe/Size

10-406-40	0000
10-406-30	000
10-406-20	00
10-406-10	0
10-406-01	1



2 Antrotomie

Antrotomy



Luer Knochenzange, gebogen, 15 cm
Luer rongeur, curved, 15 cm

Art.-Nr./No. 10-408-15



Lempert Knochenzange, 19 cm
Lempert rongeur, 19 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

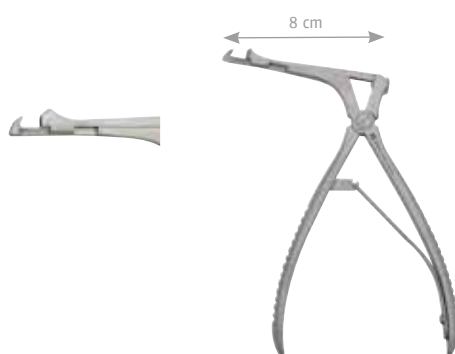
10-409-19 gerade / straight

10-410-19 gebogen / curved



Beyer Knochenzange, gebogen, Doppelgelenk, 18 cm
Beyer rongeur, curved, double joint 18 cm

Art.-Nr./No. 10-412-18



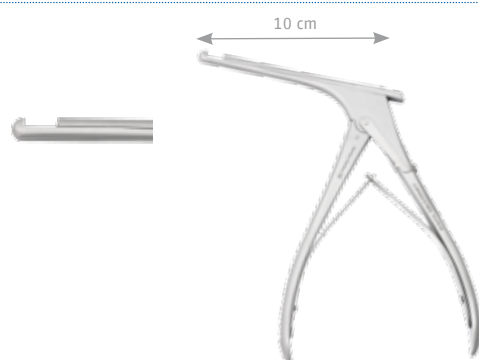
Citelli Knochenstanze, 8 cm
Citelli bone punch, 8 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-415-01 1 (1 mm)

10-415-02 2 (2 mm)

10-415-03 3 (3 mm)



Kerrison Knochenstanze, 10 cm, komplett zerlegbar
Kerrison rongeur, 10 cm, fully detachable

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-416-01 1 (4,0 mm)

10-416-02 2 (4,5 mm)

10-416-03 3 (5,0 mm)



3 Rotierende Instrumente

Rotary Instruments

Hier sehen Sie lediglich eine kleine Auswahl unseres umfangreichen Bohr-Systems.

Bitte fordern Sie unseren speziellen Bohr-Katalog an. Dort erfahren Sie alles über unser komplettes Bohrsystem, das schon lange erfolgreich in der HNO-Chirurgie etabliert ist, und dabei souverän den unterschiedlichsten Anforderungen gewachsen ist.

This is just a very small selection from our large drill and bur portfolio. Please don't hesitate to order our drill and bur catalogue now, where you will find a large choice of accessories and burs as well as everything you need to know about our complete drill system.



Omni-A Bohrer, Stahl oder Hartmetall, 70 mm Länge
Omni-A burs, steel or tungsten carbide, 70 mm length



Diamantbohrer, mittlere Körnung, 70 mm Länge
Diamond burs, medium graining, 70 mm length



Diamantbohrer, grobe Körnung, 70 mm Länge
Diamond burs, coarse, 70 mm length



Diamantbohrer, extra grobe Körnung, 70 mm Länge
Diamond burs, extra-coarse, 70 mm length



Osteotomiebohrer, Hartmetall oder Stahl, 70 mm Länge
Osteotomy burs, tungsten carbide or steel, 70 mm length

4 Wundsperrer

Retractors



Wullstein Wundsperrer, 3:3 Zähne, halbscharf, zerlegbar
Wullstein retractor, 3:3 prongs, semi-sharp, detachable

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-420-11	11 cm
10-420-13	13 cm
10-420-16	16 cm



Plester Wundsperrer, 2:2 Zähne, halbscharf, extra fein,
11 cm, zerlegbar
Plester retractor, 2:2 prongs, semi-sharp, extra fine,
11 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-421-11



Plester Wundsperrer, 2:2 Zähne, halbscharf, zerlegbar
Plester retractor, 2:2 prongs, semi-sharp, detachable

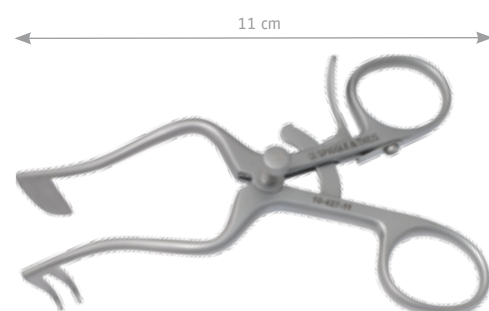
Art.-Nr./No. Größe/Size

10-422-11	11 cm
10-422-13	13 cm



Schuknecht-Fisch Wundsperrer, gewinkelt, 3:3 Zähne,
halbscharf, 13 cm, zerlegbar
Schuknecht-Fisch retractor, angled, 3:3 prongs,
semi-sharp, 13 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-423-13



Plester Wundsperrer, 11 cm, zerlegbar
Plester retractor, 11 cm, detachable

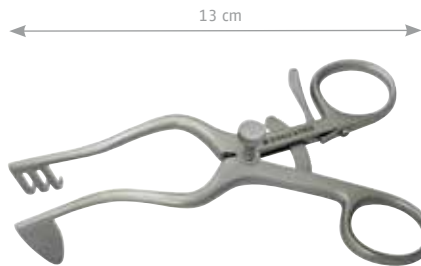
Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-426-11	2 Zähne rechts / 2 prongs right
10-427-11	2 Zähne links / 2 prongs left



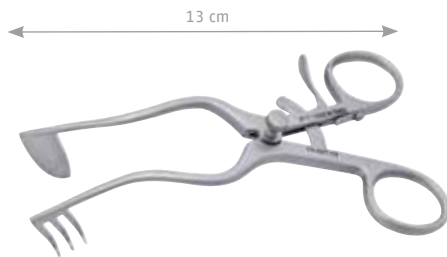
4 Wundsperrer

Retractors



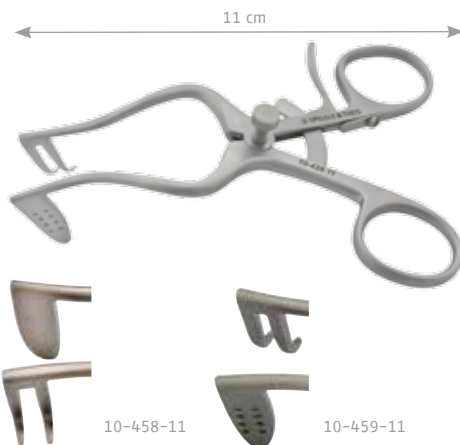
Plester Wundsperrer,
3 Zähne rechts, Blatt links, 13 cm, zerlegbar
Plester retractor,
3 prongs right, blade left, 13 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-426-13



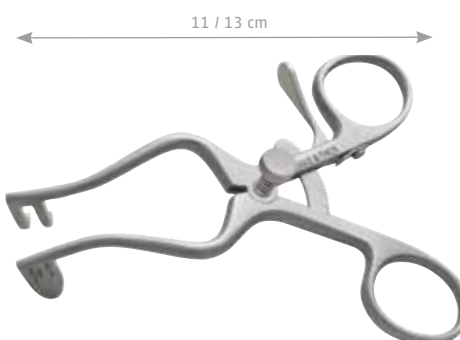
Plester Wundsperrer,
3 Zähne links, Blatt rechts, 13 cm, zerlegbar
Plester retractor,
3 prongs left, blade right, 13 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-427-13



Helms Wundsperrer, 11 cm, zerlegbar
Helms retractor, 11 cm, detachable

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-428-11	2 Zähne rechts, Blatt mit Noppen links / 2 prongs right, studded blade left
10-429-11	2 Zähne links, Blatt mit Noppen rechts / 2 prongs left, studded blade right



Perkins Wundsperrer,
2 Zähne rechts, gezahntes Blatt links, zerlegbar
Perkins retractor,
2 prongs right, pointed blade left, detachable

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-432-11	11 cm
10-432-13	13 cm



4 Wundsperrer

Retractors



Perkins Wundsperrer,
2 Zähne links, gezahntes Blatt rechts, 11 cm, zerlegbar
[Perkins retractor](#),
2 prongs left, pointed blade right, 11 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-433-11



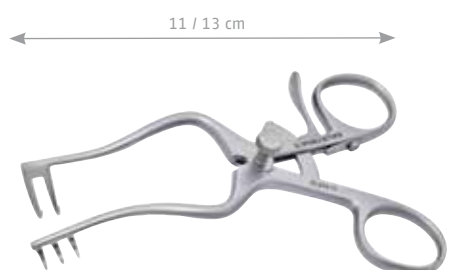
Perkins Wundsperrer,
3 Zähne links, gezahntes Blatt rechts, 13 cm, zerlegbar
[Perkins retractor](#),
3 prongs left, pointed blade right, 13 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-433-13



Weitlaner Wundsperrer,
4 Zähne links, 3 Zähne rechts, stumpf, 13 cm, zerlegbar
[Weitlaner retractor](#),
4 prongs left, 3 prongs right, blunt, 13 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-437-13

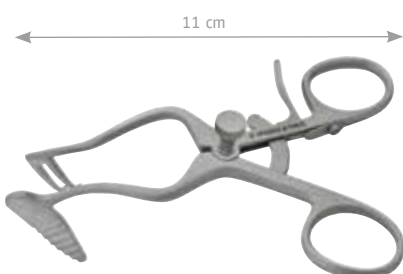


Weitlaner Wundsperrer,
3 Zähne links, 2 Zähne rechts, halbscharf, zerlegbar
[Weitlaner retractor](#),
3 prongs left, 2 prongs right, semi-sharp, detachable

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-434-11 11 cm

10-434-13 13 cm



Wigand endauraler Wundsperrer, 11 cm, zerlegbar
[Wigand endaural retractor](#), 11 cm, detachable

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-430-11 2 Zähne rechts, geriefte Platte links /
[2 prongs right, serrated plate left](#)

10-431-11 2 Zähne links, geriefte Platte rechts /
[2 prongs left, serrated plate right](#)



4 Wundsperrer

Retractors



Mollison Wundsperrer,
4 Zähne links, 4 Zähne rechts, 15,5 cm, zerlegbar
Mollison retractor,
4 prongs left, 4 prongs right, 15.5 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-435-15



Fisch Wundsperrer mit Gelenken,
3:3 Zähne, halbscharf, 17 cm, zerlegbar
Fisch retractor, jointed,
3:3 prongs, semi-sharp, 17 cm, detachable

Art.-Nr./No. 10-438-17



Williger Wundhaken, 4 scharfe Zähne, 13 cm
Williger retractor, 4 sharp prongs, 13 cm

Art.-Nr./No. 10-466-13

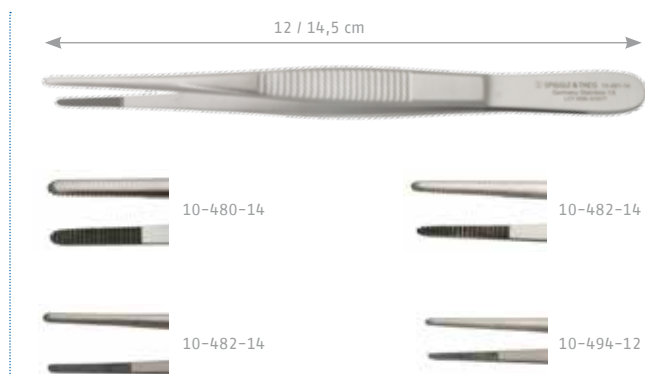


Williger Wundhaken, 3 scharfe Zähne, 13 cm
Williger retractor, 3 sharp prongs, 13 cm

Art.-Nr./No. 10-467-13

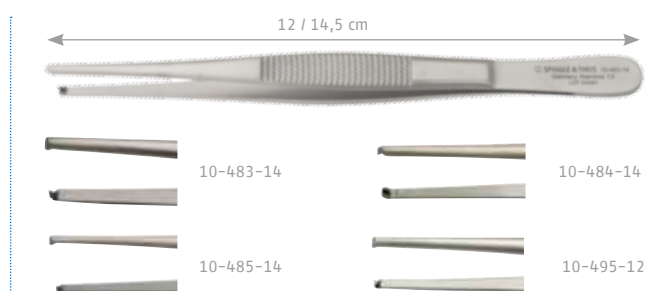
5 Pinzetten

Dressing forceps



Pinzette, anatomisch, gerade
 Dressing forceps, anatomical, straight

Art.-Nr./No.	Spitze/Tip	Länge/Length
10-480-14	3,0 mm	14,5 cm
10-481-14	2,0 mm	14,5 cm
10-482-14	1,7 mm	14,5 cm
10-494-12	1,3 mm	12,0 cm



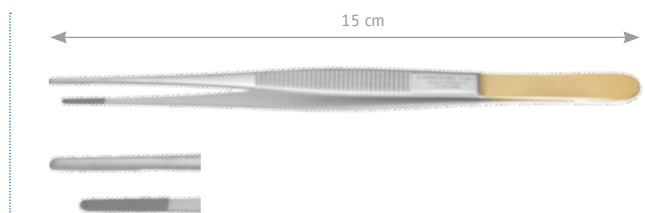
Pinzette, chirurgisch, 1:2 Zähne, gerade
 Dressing forceps, 1:2 teeth, straight

Art.-Nr./No.	Spitze/Tip	Länge/Length
10-483-14	2,3 mm	14,5 cm
10-484-14	1,7 mm	14,5 cm
10-485-14	1,4 mm	14,5 cm
10-495-12	1,5 mm	12,0 cm



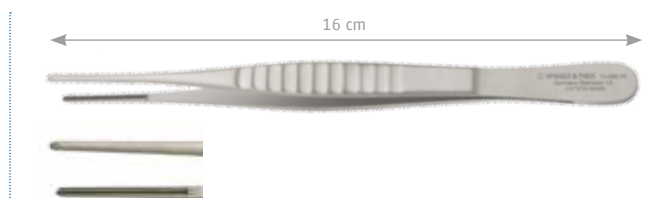
McIndoe Pinzette,
 anatomisch, gerade, 2 mm, 15 cm
 McIndoe dressing forceps,
 anatomical, straight, 2 mm, 15 cm

Art.-Nr./No.	10-485-15
--------------	-----------



Pinzette,
 Hartmetall, anatomisch, gerade, 1,5 mm, 15 cm
 Dressing forceps,
 tungsten carbide, anatomical, straight, 1.5 mm, 15 cm

Art.-Nr./No.	10-488-15
--------------	-----------



DeBakey Pinzette, atraumatisch, gerade, 16 cm
 DeBakey dressing forceps, atraumatic, straight, 16 cm

Art.-Nr./No.	Spitze/Tip
10-486-16	2,0 mm
10-487-16	1,5 mm



5 Pinzetten

Dressing forceps



DeBakey Pinzette,
atraumatisch, gewinkelt, 15,5 cm
DeBakey dressing forceps,
atraumatic, angled, 15.5 cm

Art.-Nr./No.	Spitze/Tip
10-490-16	2,0 mm



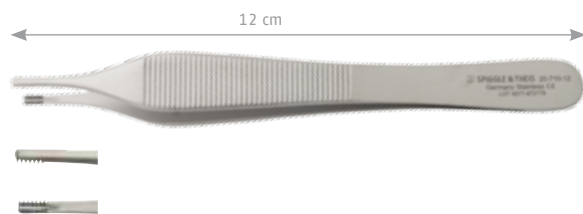
Helms Pinzette,
anatomisch, gerade, 2,8 mm, 15 cm
Helms dressing forceps,
anatomical, straight, 2.8 mm, 15 cm

Art.-Nr./No.	
10-489-15	



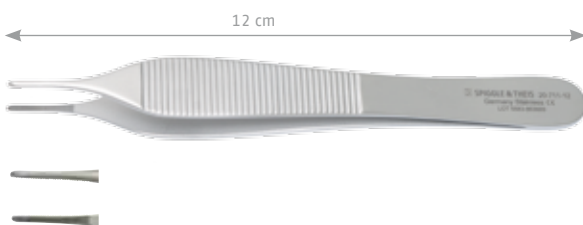
Semken Pinzette, fein, 1:2 Zähne
Semken dressing forceps, fine, 1:2 teeth

Art.-Nr./No.	Länge/Length
10-492-12	12,5 cm
10-492-15	15,0 cm



Adson-Brown Pinzette, 9:9 Zähne, 12 cm
Adson-Brown forceps, 9:9 teeth, 12 cm

Art.-Nr./No.	
20-710-12	



Adson Pinzette, anatomisch, 12 cm
Adson dressing forceps, anatomical, 12 cm

Art.-Nr./No.	
20-711-12	



Adson Pinzette, chirurgisch, 1:2 Zähne, 12 cm
Adson dressing forceps, 1:2 teeth, 12 cm

Art.-Nr./No.	
20-712-12	



5 Pinzetten

Dressing forceps



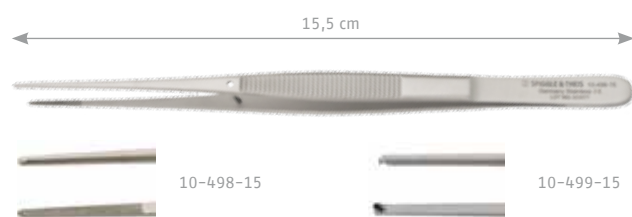
Adson Pinzette,
Hartmetall, anatomisch, 12,5 cm
Adson dressing forceps,
tungsten carbide, anatomical, 12.5 cm

Art.-Nr./No. 10-496-12



Derlacki Gehörknöchelchen-Pinzette,
7:8 Zähne, 12,5 cm
Derlacki ossicle holding forceps,
7:8 teeth, 12.5 cm

Art.-Nr./No. 10-497-12



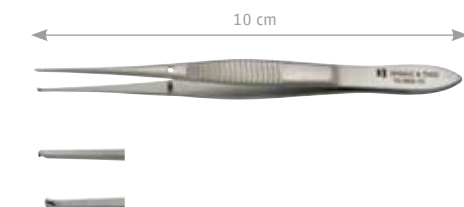
Wullstein Pinzette,
gerade, 1,0 mm, 15,5 cm
Wullstein dressing forceps,
straight, 1.0 mm, 15.5 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-498-15	anatomisch / anatomical
10-499-15	chirurgisch / 1:2 teeth



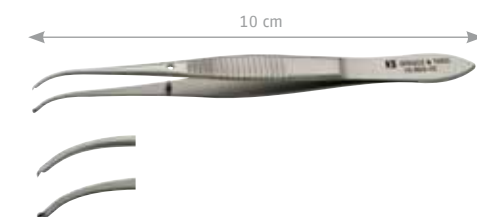
Graefe Pinzette,
anatomisch, 0,7 mm, 10 cm
Graefe dressing forceps,
anatomical, 0.7 mm, 10 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-500-10	gerade / straight
10-501-00	gebogen / curved



Graefe Pinzette,
chirurgisch, 1:2 Zähne, gerade, 0,7 mm, 10 cm
Graefe dressing forceps,
1:2 teeth, straight, 0.7 mm, 10 cm

Art.-Nr./No. 10-502-10



Graefe Pinzette,
chirurgisch, 1:2 Zähne, gebogen, 0,7 mm, 10 cm
Graefe dressing forceps,
1:2 teeth, curved, 0.7 mm, 10 cm

Art.-Nr./No. 10-503-10



5 Pinzetten

Dressing forceps

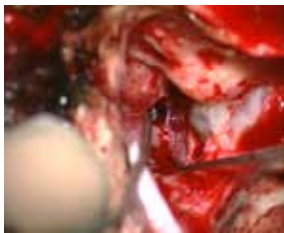


Dr. med. Rainer Zimmermann
Leitender Oberarzt der Universitäts-HNO-Klinik Tübingen

Dr. med. Rainer Zimmermann,
senior physician at the ENT
clinic, University of Tübingen

Operative Zugänge zum inneren Gehörgang, insbesondere auch zur Akustikusneurinom-Chirurgie, sind meist sehr klein. Häufig vermisst der HNO-Chirurg ein geeignetes Instrument um zum Beispiel beim Fundus des inneren Gehörganges um die "Ecke" greifen zu können. Hierzu eignen sich Ringpinzetten mit verschiedenen Winkeln und verschiedenen Größen, sowohl mit als auch ohne Koagulationsmöglichkeit. In der Praxis haben sich die neu konstruierten Pinzetten hervorragend bewährt.

Operative access to the inner ear, particularly during acoustic neurinoma surgery is often very restricted. It would be helpful for the surgeon if, when working in the inner ear canal, he had an instrument with which he can reach around corners. Ring forceps meet this need. They are available in various angles and sizes, as well as with and without coagulation facilities. In practice, the newly constructed ring forceps have proved themselves to be an excellent solution.



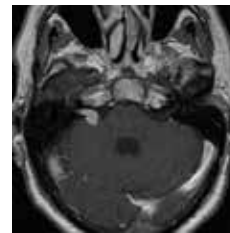
Translabrynthäre AN-Operation rechts

Translabrynthine AN surgery right

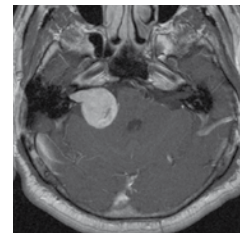


Transtemporale AN-Operation links

Transtemporal AN surgery left



Intra-extrameatales AN links
(Grad II)
Intra-extrameatal AN left
(2nd degree)

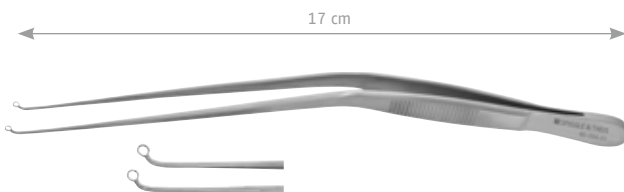


Intra-extrameatales AN rechts
(Grad IV-V)
Intra-extrameatal AN right
(4th - 5th degree)



Zimmermann Akustikusneurinom Ringpinzette,
bipolar, kniegebogen, sehr fein, Führungsstift, 16 cm
Zimmermann Acoustic neurinoma ring-forceps,
bipolar, angled, very fine, guide pin, 16 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
80-202-01	70-80° aufgebogen / upcurved, ring ø 2 mm
80-202-02	45° aufgebogen / upcurved, ring ø 1 mm



Zimmermann Akustikusneurinom Ringpinzette,
80° aufgebogen, kniegebogen, Ring ø 1,0 mm, 17 cm
Zimmermann acoustic neurinoma ring-forceps,
80° upcurved, angled, ring ø 1.0 mm, 17 cm

Art.-Nr./No.	80-204-01
--------------	-----------



Bipolare Ring-Pinzette,
kniegebogen, sehr fein, Führungsstift, 16 cm
Bipolar ring-forceps, angled, very fine, guide pin, 16 cm

Art.-Nr./No.	Ringdurchmesser/Ring diameter
80-201-01	1,0 mm
80-201-02	2,0 mm
80-201-03	3,0 mm



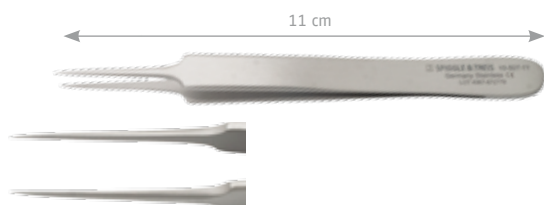
5 Pinzetten

Dressing forceps



Hildmann Knorpelpinzette, gerade, 11 cm
Hildmann cartilage forceps, straight, 11 cm

Art.-Nr./No. 10-504-10



Uhrmacherpinzette, spitz, 11 cm
Jeweller forceps, pointed, 11 cm

Art.-Nr./No. 10-507-11



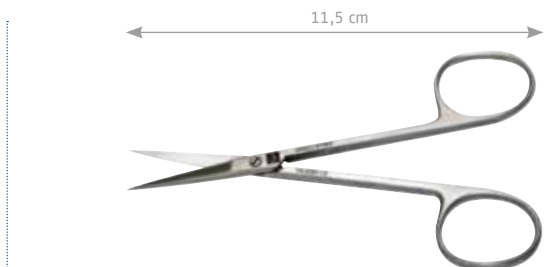
Uhrmacherpinzette, spitz, 14,5 cm
Jeweller forceps, pointed, 14.5 cm

Art.-Nr./No. 10-507-14



6 Scheren

Scissors



Schere, gerade, spitz-spitz, 11,5 cm
Scissors, straight, pointed, 11.5 cm

Art.-Nr./No. 10-530-12



Schere, **supercut**, spitz-spitz, sehr fein, 11,5 cm
Scissors, **supercut**, pointed, very delicate, 11.5 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-531-12 gerade / **straight**
10-534-12 gebogen / **curved**



Schere, Hartmetall, spitz-spitz, 11,5 cm
Scissors, tungsten carbide, pointed, 11.5 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

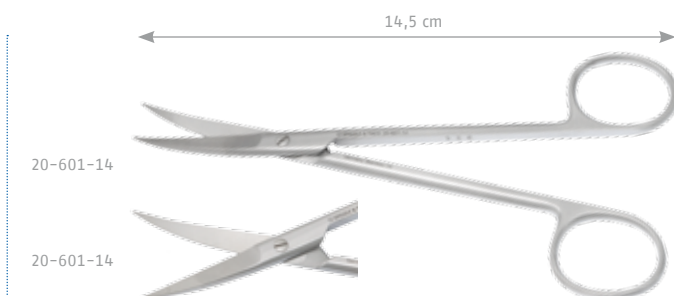
10-532-12 gerade / **straight**
10-535-12 gebogen / **curved**



Schere, gebogen, spitz-spitz
Scissors, curved, pointed

Art.-Nr./No.

10-533-10 10,5 cm sehr fein / **very fine**
10-533-12 11,5 cm



Joseph Schere, spitz-spitz, 14,5 cm
Joseph scissors, pointed, 14.5 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

20-600-14 gerade / **straight**
20-601-14 gebogen / **curved**



6 Scheren

Scissors



Joseph Schere, Hartmetall, spitz-spitz, 14 cm
Joseph scissors, tungsten carbide, pointed, 14 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
--------------	--------------------------

20-602-14	gerade / straight
-----------	--------------------------

20-603-14	gebogen / curved
-----------	-------------------------



Scheren, stumpf-stumpf, 11,5 cm
Scissors, blunt, 11.5 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
--------------	--------------------------

10-540-12	gerade / straight
-----------	--------------------------

10-543-12	gebogen / curved
-----------	-------------------------

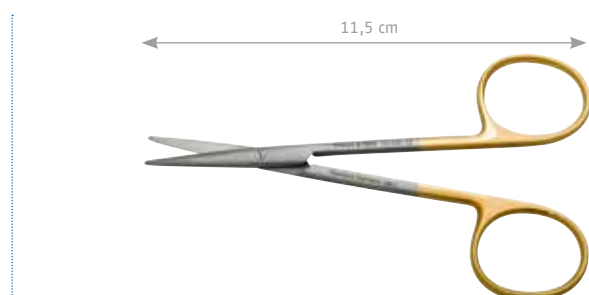


Scheren, **supercut**, stumpf-stumpf, 11,5 cm
Scissors, **supercut**, blunt, 11.5 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
--------------	--------------------------

10-541-12	gerade / straight
-----------	--------------------------

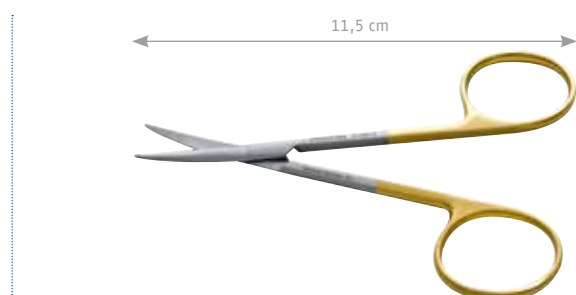
10-544-12	gebogen / curved
-----------	-------------------------



Scheren, Hartmetall, gerade, stumpf-stumpf, 11,5 cm
Scissors, tungsten carbide, straight, blunt, 11.5 cm

Art.-Nr./No.

10-542-12



Baby-Metzenbaum Schere,
Hartmetall, gebogen, stumpf-stumpf, 11,5 cm
Baby Metzenbaum dissecting scissors,
tungsten carbide, curved, blunt, 11.5 cm

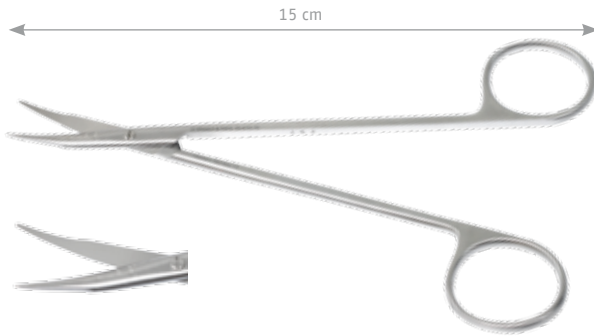
Art.-Nr./No.

10-545-12



6 Scheren

Scissors



Reynolds Schere,
stumpf-stumpf, gebogen, verjüngte Spitzen, 15 cm
Reynolds scissors,
blunt, curved, tapered tips, 15 cm

Art.-Nr./No. 20-610-15



Metzenbaum Schere, stumpf-stumpf
Metzenbaum scissors, blunt

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

20-612-15 gerade, 14,5 cm / **straight**

20-612-20 gerade, 20,0 cm / **straight**

20-614-15 gebogen, 14,5 cm / **curved**



Metzenbaum Schere,
Hartmetall, stumpf-stumpf, 14,5 cm
Metzenbaum scissors,
tungsten carbide, blunt, 14.5 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

20-613-15 gerade / **straight**

20-615-15 gebogen / **curved**



Schuknecht Drahtschneidescherchen,
gezahnt, gerade, 10 cm
Schuknecht wire cutting scissors,
serrated, straight, 10 cm

Art.-Nr./No. 10-549-10



6 Scheren

Scissors



Universalschere,
gebogen, spitz-stumpf, 13 cm
Universal scissors,
curved, pointed-blunt, 13 cm

Art.-Nr./No. 10-550-13



Cooper-Schere,
gebogen, spitz-stumpf, 14,5 cm
Cooper scissors,
curved, pointed-blunt, 14.5 cm

Art.-Nr./No. 80-448-15



Spencer Drahtschneideschere, 11 cm
Spencer wire cutting scissors, 11 cm

Art.-Nr./No. 10-552-11



Halsey Nadelhalter,
Hartmetall, fein, 13 cm
Halsey needle holder,
tungsten carbide, delicate, 13 cm

Art.-Nr./No. 10-555-13

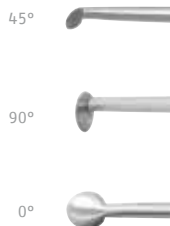


7 Mikrochirurgische Instrumente

Microsurgery Instruments



Rosen Rundschneidermesser, 16 cm
Rosen round knife, 16 cm

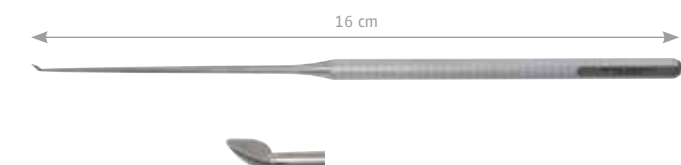


Art.-Nr./No.	Winkel/Angle	Größe/Size
10-610-10	45°	1,0 mm
10-610-12	45°	1,2 mm
10-610-15	45°	1,5 mm
10-610-18	45°	1,8 mm
10-610-20	45°	2,0 mm
10-610-23	45°	2,3 mm
10-610-25	45°	2,5 mm
10-610-30	45°	3,0 mm
10-611-10	90°	1,0 mm
10-611-15	90°	1,5 mm
10-611-20	90°	2,0 mm
10-611-25	90°	2,5 mm
10-612-10	0°	1,0 mm
10-612-15	0°	1,5 mm
10-612-20	0°	2,0 mm
10-612-25	0°	2,5 mm
10-612-30	0°	3,0 mm



Plester Rundschneidermesser,
vertikal, oval, 3,5 x 2,5 mm, 16 cm
Plester flap knife,
vertical, oval, 3.5 x 2.5 mm, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-614-25



Rosen Lanzettmesser,
dreieckig, 45°, 16 cm
Rosen lancet knife,
triangular, 45°, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-615-00



Plester Sichelmesser,
gerade, fein, 16 cm
Plester sickle knife,
straight, delicate, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-616-00



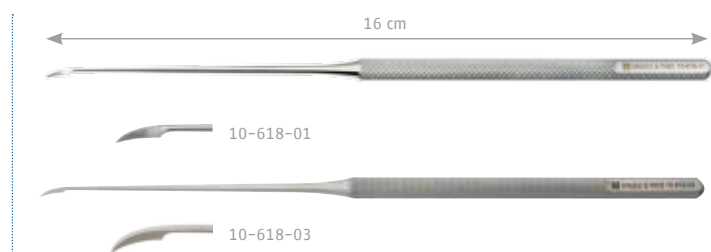
Stapesgelenk-Messer,
2,2 mm, 20°, 16 cm
Incudostapedial joint knife,
2.2 mm, 20°, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-620-00



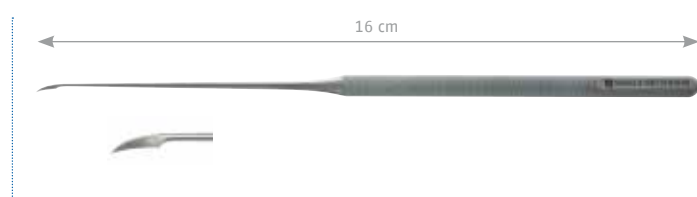
7 Mikrochirurgische Instrumente

Microsurgery Instruments



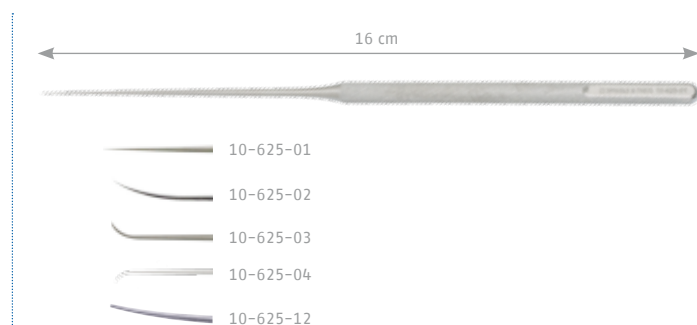
Wullstein Sichelmesser, fein, 16 cm
Wullstein sickle knife, delicate, 16 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-618-01	leicht gebogen / slightly curved
10-618-03	stark gebogen / strongly curved



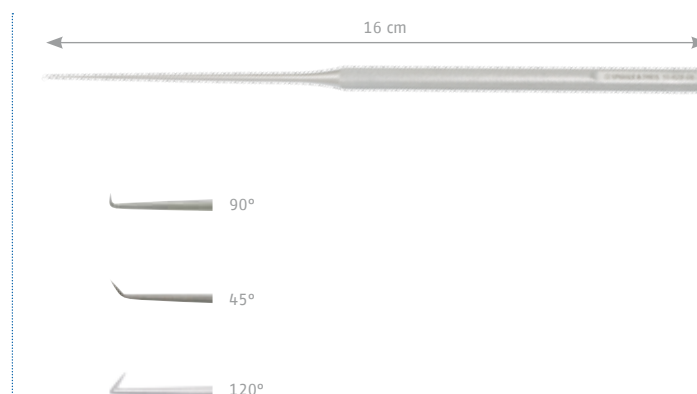
Wullstein Sichelmesser,
leicht gebogen, sehr fein, 16 cm
Wullstein sickle knife,
very delicate, slightly curved, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-618-02



Wullstein Mikronadel, 16 cm
Wullstein micro needle, 16 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-625-01	gerade, spitz / straight, pointed
10-625-02	sehr leicht gebogen, spitz / very slightly curved, pointed
10-625-03	stark gebogen, spitz / strongly curved, pointed
10-625-04	leicht gebogen, spitz / slightly curved, pointed
10-625-12	sehr leicht gebogen, stumpf / very slightly curved, blunt



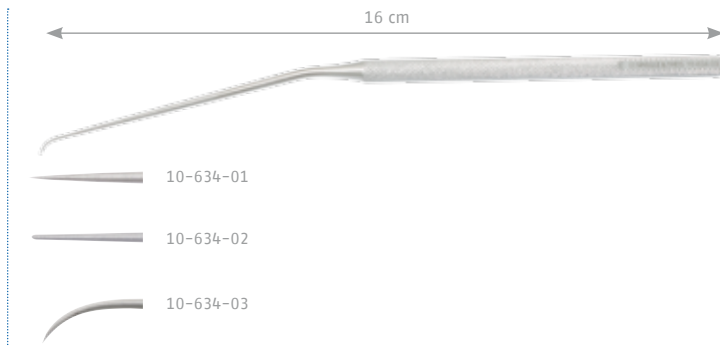
Wullstein Mikrohäkchen, 16 cm
Wullstein micro hook, 16 cm

Art.-Nr./No.	Hakenlänge Length of hook	Winkel angle
10-628-02	0,2 mm	90°
10-628-04	0,4 mm	90°
10-628-06	0,6 mm	90°
10-628-08	0,8 mm	90°
10-628-10	1,0 mm	90°
10-628-12	1,2 mm	90°
10-628-15	1,5 mm	90°
10-628-20	2,0 mm	90°
10-628-25	2,5 mm	90°
10-628-40	4,0 mm	90°
10-630-02	0,2 mm	45°
10-630-04	0,4 mm	45°
10-630-06	0,6 mm	45°
10-630-08	0,8 mm	45°
10-630-10	1,0 mm	45°
10-630-12	1,2 mm	45°
10-630-15	1,5 mm	45°
10-630-20	2,0 mm	45°
10-631-18	1,8 mm	120°



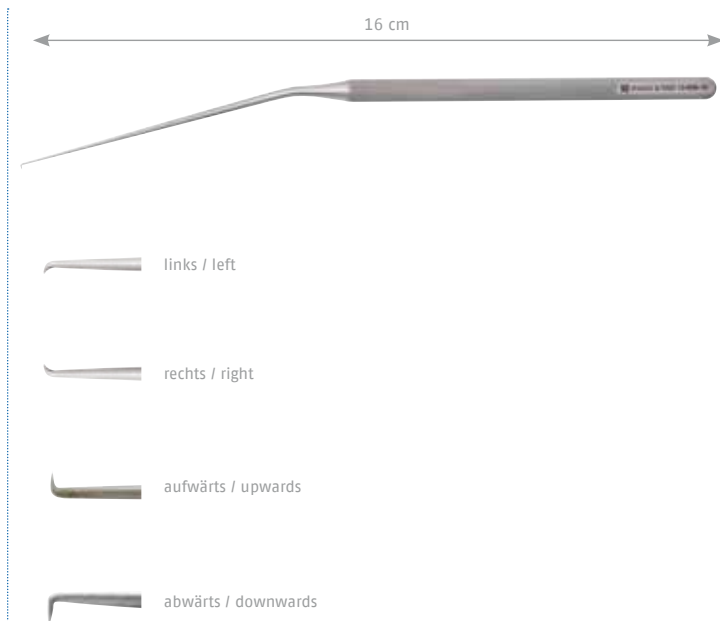
7 Mikrochirurgische Instrumente

Microsurgery Instruments



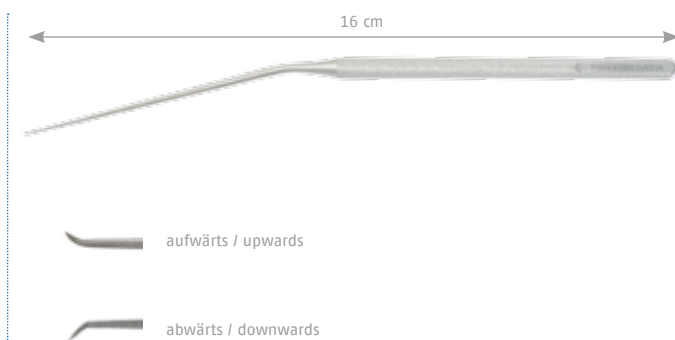
Schuknecht Mikronadel,
Schaft gewinkelt, Nadel gerade, 16 cm
Schuknecht micro needle,
shaft angled, straight needle, 16 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-634-01	scharf / sharp
10-634-02	stumpf / blunt
10-634-03	stark abgebogen / strongly curved downwards



Schuknecht Mikrohäkchen, Schaft kniegebogen, 16 cm
Schuknecht micro hook, angled shaft, 16 cm

Art.-Nr. Art.-No.	Hakenlänge Length of hook	Winkel angle
10-635-02	0,2 mm	90° aufwärts / upwards
10-635-04	0,4 mm	90° aufwärts / upwards
10-635-06	0,6 mm	90° aufwärts / upwards
10-635-08	0,8 mm	90° aufwärts / upwards
10-635-10	1,0 mm	90° aufwärts / upwards
10-635-12	0,2 mm	90° links / left
10-635-14	0,4 mm	90° links / left
10-635-16	0,6 mm	90° links / left
10-635-18	0,8 mm	90° links / left
10-635-22	0,2 mm	90° rechts / right
10-635-24	0,4 mm	90° rechts / right
10-635-26	0,6 mm	90° rechts / right
10-635-28	0,8 mm	90° rechts / right
10-636-02	0,2 mm	90° abwärts / downwards
10-636-04	0,4 mm	90° abwärts / downwards
10-636-06	0,6 mm	90° abwärts / downwards
10-636-08	0,8 mm	90° abwärts / downwards
10-636-10	1,0 mm	90° abwärts / downwards

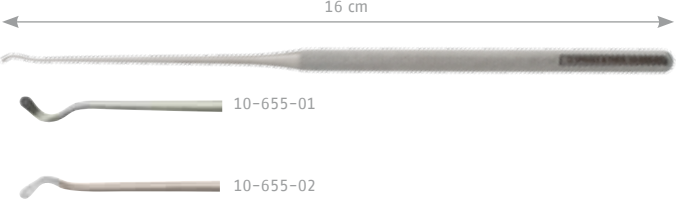
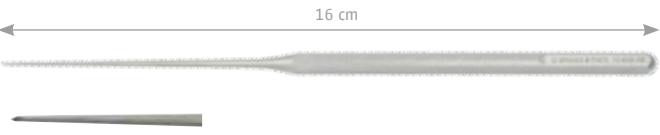


Schuknecht Mikrohäkchen, Schaft gewinkelt, 16 cm
Schuknecht micro hook, angled shaft, 16 cm

Art.-Nr./No.	Hakenlänge Length of hook	Winkel angle
10-637-02	0,2 mm	45° aufwärts / upwards
10-637-04	0,4 mm	45° aufwärts / upwards
10-637-06	0,6 mm	45° aufwärts / upwards
10-637-08	0,8 mm	45° aufwärts / upwards
10-637-10	1,0 mm	45° aufwärts / upwards
10-637-62	0,2 mm	45° rechts / right
10-638-02	0,2 mm	45° abwärts / downwards
10-638-04	0,4 mm	45° abwärts / downwards
10-638-06	0,6 mm	45° abwärts / downwards
10-638-08	0,8 mm	45° abwärts / downwards
10-638-10	1,0 mm	45° abwärts / downwards

7 Mikrochirurgische Instrumente

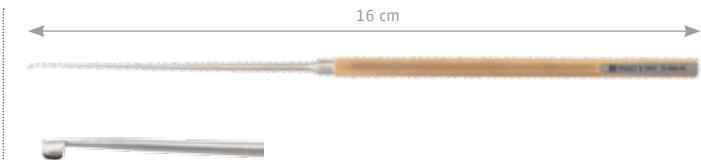
Microsurgery Instruments

 16 cm	Plester Häkchen, retrograd, 2 mm, 16 cm, zum Anrauen des Trommelfells Plester hook, retrograde, 2 mm, 16 cm, to abrade the tympanic membrane Art.-Nr./No. 10-640-00												
 16 cm	Plester Antrumhkchen, 4 mm, stumpfes Ende, 16 cm Plester antrum hook, 4 mm, blunt tip, 16 cm <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr./No.</th><th>Winkel/Angle</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10-644-45</td><td>45°</td></tr> <tr> <td>10-644-90</td><td>90°</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr./No.	Winkel/Angle	10-644-45	45°	10-644-90	90°						
Art.-Nr./No.	Winkel/Angle												
10-644-45	45°												
10-644-90	90°												
 16 cm 10-655-01 10-655-02	Fisch Dissektor, doppelt gebogen, 16 cm Fisch dissector, double curved, 16 cm <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr./No.</th><th>Richtung/Direction</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10-655-01</td><td>rechts / right</td></tr> <tr> <td>10-655-02</td><td>links / left</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr./No.	Richtung/Direction	10-655-01	rechts / right	10-655-02	links / left						
Art.-Nr./No.	Richtung/Direction												
10-655-01	rechts / right												
10-655-02	links / left												
 16 cm 10-656-01 10-656-02	Fisch Dissektor, einfach gebogen, 16 cm Fisch dissector, single curved, 16 cm <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr./No.</th><th>Richtung/Direction</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10-656-01</td><td>rechts / right</td></tr> <tr> <td>10-656-02</td><td>links / left</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr./No.	Richtung/Direction	10-656-01	rechts / right	10-656-02	links / left						
Art.-Nr./No.	Richtung/Direction												
10-656-01	rechts / right												
10-656-02	links / left												
 16 cm	Fisch Fußplatten-Perforator, 16 cm Fisch footplate perforator, 16 cm <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr./No.</th><th>Ø</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10-658-03</td><td>0,3 mm</td></tr> <tr> <td>10-658-04</td><td>0,4 mm</td></tr> <tr> <td>10-658-05</td><td>0,5 mm</td></tr> <tr> <td>10-658-06</td><td>0,6 mm</td></tr> <tr> <td>10-658-08</td><td>0,8 mm</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr./No.	Ø	10-658-03	0,3 mm	10-658-04	0,4 mm	10-658-05	0,5 mm	10-658-06	0,6 mm	10-658-08	0,8 mm
Art.-Nr./No.	Ø												
10-658-03	0,3 mm												
10-658-04	0,4 mm												
10-658-05	0,5 mm												
10-658-06	0,6 mm												
10-658-08	0,8 mm												
 16 cm	Zenner Fußplattenhäkchen, 45°, 0,6 mm, gebogener Schaft, 16 cm Zenner footplate hook, 45°, 0.6 mm, curved shaft, 16 cm Art.-Nr./No. 10-632-00												



7 Mikrochirurgische Instrumente

Microsurgery Instruments



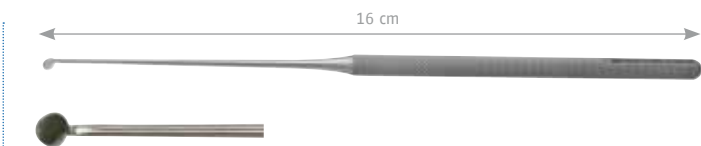
Müller Einführungsinstrument für Cochlea Implantate,
gerade, vergoldeter Griff, 16 cm
Müller insertion fork for cochlear implants,
straight, gold plated handle, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-660-00



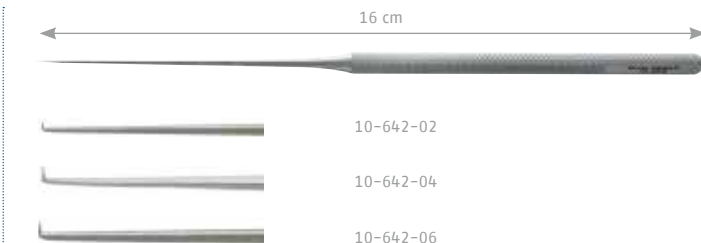
Plester Einführungsgabel für Stapes-Prothesen, 16 cm
Plester guiding fork for stapes prostheses, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-647-00



Paukenspiegel, 3,0 mm, 16 cm
Atticus mirror, 3.0 mm, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-662-30



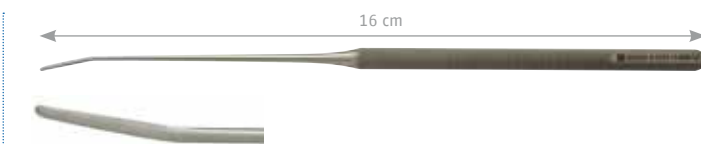
Plester Fußplattenhäkchen, 16 cm
Plester footplate hook, 16 cm

Art.-Nr./No. Hakenlänge/length of hook

10-642-02 0,2 mm

10-642-04 0,4 mm

10-642-06 0,6 mm



Rosen Raspatorium, 1 x 12 mm, 16 cm
Rosen raspatory, 1 x 12 mm, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-648-12



Beales Elevatorium, 1,8 x 8 mm, 16 cm
Beales elevator, 1.8 x 8 mm, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-649-18



Mikro-Ritz-Instrument zur Anthelix-Plastik, leicht gebogen,
1,5 x 5,0 mm, 3 konkave Schneiden, 16 cm
Micro scratching instrument for anthelixplasty, slightly
curved, 1.5 x 5.0 mm, 3 concave blades, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-663-01



7 Mikrochirurgische Instrumente

Microsurgery Instruments



Prof. Dr. med. Serena Preyer
Chefärztin der HNO-Klinik des
Diakonissenkrankenhauses Karlsruhe

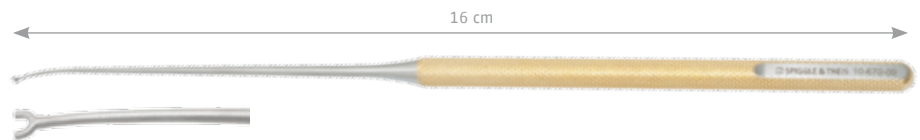
Prof. Dr. med. Serena Preyer
Chief physician of the ENT Clinic
Deaconess Hospital, Karlsruhe

Mit der Verwendung der neuen superelastischen Nitinol/PTFE-Stapes-Prothesen entfällt bei der Stapesplastik der kritische Operationsschritt des Crimpens des Hakens am langen Ambossfortsatz. Da der Durchmesser des langen Ambossfortsatzes eine große Variabilität aufweist, stehen neben der Standard-Prothese mit einem Haken-Durchmesser von 0,7 +/- 0,1 mm auch Prothesen mit kleinerem und größerem Haken zur Verfügung. Die Ambossgabel, mit einem Durchmesser von 0,7 mm, kann intraoperativ über den Ambossfortsatz geschoben werden und hilft bei der Wahl der erforderlichen Haken-Größe.

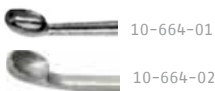
When the new super-elastic Nitinol/PTFE Stapes-protheses are used, it is no longer necessary to carry out the critical phase in stapes surgery whereby the loop has to be crimped onto the long incus process. The diameter of the long incus process is extremely variable and there is a whole range of prostheses available, from the standard sizes, with loops of 0.7 mm $\pm$ 0.1 mm, to those with smaller or larger loops. The incus fork has a diameter of 0.7 mm, during the operation it can be eased over the incus process to help establish which loop size is required.

Preyer Ambossgabel
Preyer Incus fork

Art.-Nr./No. 10-670-00



Mikrolöffel, oval, 1,5 x 2,5 mm, 16 cm
Curette, oval cup, 1.5 x 2.5 mm, 16 cm



Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description	Schaft/Shaft
10-664-01	gerade / straight	gerade / straight
10-664-02	45°	gerade / straight
10-664-03	gerade / straight	gewinkelt / angled
10-664-04	45°	gewinkelt / angled



House Doppellöffel, leicht gebogen, 17 cm
House curette, double ended, slightly curved, 17 cm



Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-667-00	1,0 x 1,6 mm / 1,2 x 2,0 mm (Gr. / Sz. 0)
10-667-01	1,5 x 2,5 mm / 1,8 x 2,8 mm (Gr. / Sz. 1)
10-667-02	2,2 x 3,0 mm / 2,5 x 3,2 mm (Gr. / Sz. 2)
10-667-03	2,6 x 3,2 mm / 2,8 x 3,5 mm (Gr. / Sz. 3)

Tisch Mikrolöffel
Tisch micro curette



Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description	Größe/Size
10-665-00	Handgriff / handle	universal
10-665-01	gerade / straight	(1) 1,5 x 2,3 mm
10-665-02	gerade / straight	(2) 2,0 x 3,5 mm
10-665-03	gerade / straight	(3) 3,0 x 5,0 mm
10-665-04	15° gewinkelt / angled	(1) 1,5 x 2,3 mm
10-665-05	15° gewinkelt / angled	(2) 2,0 x 3,5 mm
10-665-06	15° gewinkelt / angled	(3) 3,0 x 5,0 mm



7a Titan Instrumente nach Prof. Wollenberg

Prof. Wollenberg Titanium Instruments

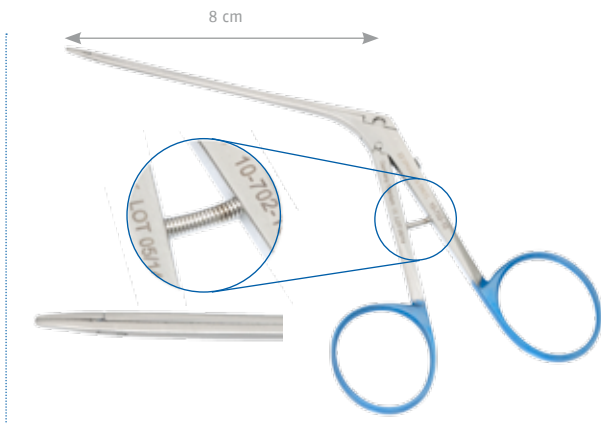


Prof. Dr. med. Barbara Wollenberg
Direktorin der Universität
HNO Klinik Lübeck

Prof. Dr. med. Barbara Wollenberg
Director of the University ENT Clinic,
Lübeck

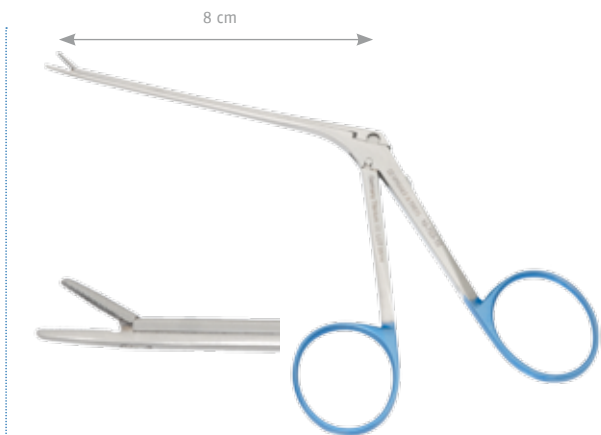
Die Implantation der Vibrant Soundbridge (VSB) hat sich in der Therapie der sensorineuralen und der kombinierten Schwerhörigkeiten in z.B. voroperierten Ohren oder bei komplexeren Missbildungen des Mittelohres bewährt. Die Ankopplung der VSB an die vorhandenen anatomischen Strukturen kann durch den Einsatz nicht magnetischer Titan Instrumente erheblich erleichtert werden. Mithilfe der vorgestellten Instrumente, die frequent bei solchen Operationen zum Einsatz kommen, kann die VSB leicht positioniert werden und wird nicht mehr versehentlich von magnetischer Geisterhand bewegt.

Vibrant Soundbridge (VSB) implantation is well established in the surgical treatment of sensorineural as well as combined hearing loss in eg revision middle ear surgery or complex atresia cases. Coupling the VSB to existing anatomical structures can be greatly facilitated using non magnetic Titanium instruments. With the help of the presented instruments frequently used during such operations, the VSB can be easily positioned and will no longer be displaced by a magnetic ghost hand.



Hartmann Ohrzängchen,
Titan, blau, gerieft, gerade, fein,
selbstschließend, 0,6 x 6,0 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
titanium, blue, serrated, delicate,
straight, **self closing**, 0.6 x 6.0 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-702-10

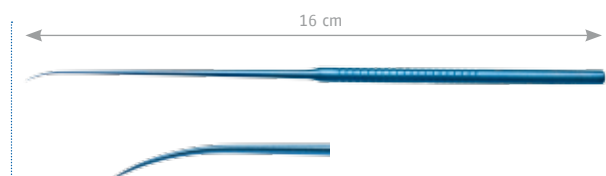


Hartmann Ohrzängchen,
Titan, blau, gerieft, gerade, fein,
0,6 x 6,0 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
titanium, blue, serrated, straight, fine,
0.6 x 6.0 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-703-10

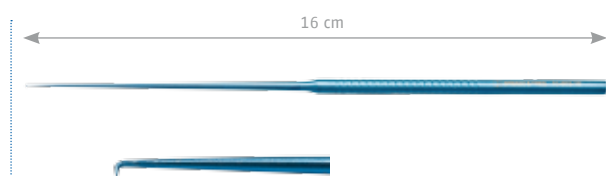
7a Titan Instrumente nach Prof. Wollenberg

Prof. Wollenberg Titanium Instruments



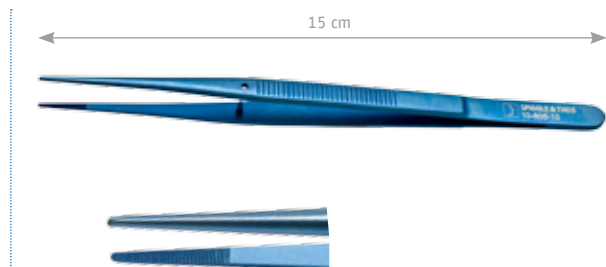
Mikro-Nadel,
Titan, blau, leicht gebogen,
nicht magnetisch, 16 cm
Micro needle,
titanium, blue, slightly curved,
non-magnetic, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-600-00
15-600-00 sehr leicht gebogen / *very slightly curved*



Mikro-Häkchen,
Titan, blau, 90°, 1,0 mm, scharf,
nicht magnetisch, 16 cm
Micro hook,
titanium, blue, 90°, 1.0 mm, sharp,
non-magnetic, 16 cm

Art.-Nr./No. 10-603-10



Mikro-Pinzette,
Titan, blau, anatomisch,
nicht magnetisch, 1 mm, 15 cm
Micro forceps,
titanium, blue, anatomical,
non-magnetic, 1 mm, 15 cm

Art.-Nr./No. 10-605-10



7b Endoskopische/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti

Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instruments



Prof. Giuseppe Panetti,
Neapel / Naples

Jedes Instrument besitzt einen Saugkanal mit Sogregulierung im Handstück. Die Arbeitsteile der Instrumente entsprechen in Form und Funktion denen klassischer Schneidinstrumente für die Mittelohrchirurgie. Die Saugfunktion ermöglicht gleichzeitiges Schneiden und Absaugen mit nur einem Instrument. Durch die Saugkraft des Instruments wird die Effizienz deutlich erhöht. Das Beschlagen der Optik wird deutlich verringert, Gewebeablagerungen an der Endoskopspitze können leicht mit Kochsalzlösung entfernt werden.

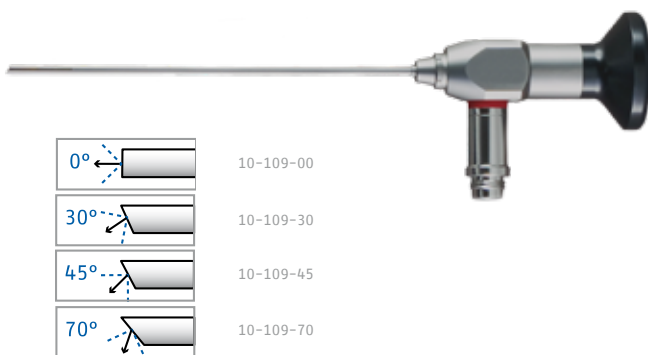
Each instrument has a suction duct with control hole on the hand piece; Despite being newly developed the tips of the instruments are the tried and tested forms classically used in middle ear dissection. The suction function enables simultaneous suction and dissection. Dissection is more effective when supported by the suction facility. Any otoendoscopic fogging or blood stains around the tip of the endoscope can be easily removed by rinsing with a hydro-saline solution. This presents a clear operating field, without interrupting the surgical procedure.

Vorteile der Endoskopischen/Mikroskopischen Instrumente nach Prof. Panetti:

- Vereinfachen das Entfernen versteckter Cholesteatome
- Spart Zeit
- Weniger traumatisch für den Patienten
- Präparieren und Schneiden bei gleichzeitiger, integrierter Absaugung
- Effektive Sogsteuerung

Advantages of the Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instruments:

- Enables easier removal of residual cholesteatoma
- Saves time
- Less traumatic for the patient
- Dissection and preparation with concurrent suction
- Effective suction control



Endoskope wahlweise mit 0°, 30°, 45° oder 70° Optik / Endoscopes optionally with 0° / 30° / 45° / 70° optics

Otoskop, Großbild, HD, 3 mm, 30°
(wahlweise 0°, 45° oder 70°), 110 mm
Otoscope, large picture, HD, 3 mm, 30°
(optional 0°, 45° or 70°), 110 mm

Art.-Nr./No.	Winkel/Angle
10-109-00	0°
10-109-30	30°
10-109-45	45°
10-109-70	70°



Mikro-Ohrzängchen,
ovale Löffel, fein, 0,8 x 1,3 mm, 8 cm
Micro ear forceps,
oval cups, fine, 0.8 x 1.3 mm, 8 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-703-03	aufgebogen / upwards curved
10-703-07	abgebogen / downwards curved



7b Endoskopische/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti

Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instruments

10-800-12		Saug-Dissektor für Trommelfell, einfach gebogen, 3 mm Suction dissector for ear drum, single curved, 3 mm
10-801-12		Art.-Nr./No. Richtung/Direction 10-800-12 links / left 10-801-12 rechts / right
10-802-12		Saug-Dissektor für Sinus Tympani, doppelt gebogen, 6 mm Suction dissector for sinus tympani, double curved, 6 mm
10-803-12		Art.-Nr./No. Richtung/Direction 10-802-12 rückwärts, links / backwards, left side 10-803-12 rückwärts, rechts / backwards, right side
10-804-12		Saug-Dissektor für Attik, doppelt gebogen, 6 mm Suction dissector for atticus, double curved, 6 mm
10-805-12		Art.-Nr./No. Richtung/Direction 10-804-12 vorwärts, links / forwards, left side 10-805-12 vorwärts, rechts / forwards, right side
10-806-12		Saug-Mikrohäkchen, 45° Suction micro hook, 45°
10-867-12		Art.-Nr./No. Haken/Hook 10-806-12 1,0 mm 10-867-12 1,5 mm 10-807-12 2,0 mm
10-807-12		
10-808-12		Saug-Rundschnittmesser, 45° Suction separator, 45°
10-809-12		Art.-Nr./No. Beschreibung/Description 10-808-12 2,5 mm, Saugöffnung innen / suction inner side 10-809-12 2,0 mm, Saugöffnung außen / suction outer side 10-811-12 2,5 mm, Saugöffnung außen / suction outer side
10-811-12		



Abbildung 1:1 (13 cm Länge) / Picture 1:1 (13 cm length)



7b Endoskopische/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti

Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instruments

10-810-12



Saug-Messer oval
Suction oval knife

10-812-12



Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-810-12 seitliche Öffnung links / lateral opening left side

10-812-12 seitliche Öffnung rechts / lateral opening right side

10-813-12



Saug-Dissektor für Trommelfell, einfach gebogen, sehr fein
Suction dissector for ear drum, single curved, very delicate

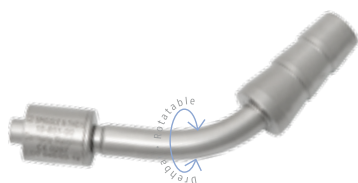
10-814-12



Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

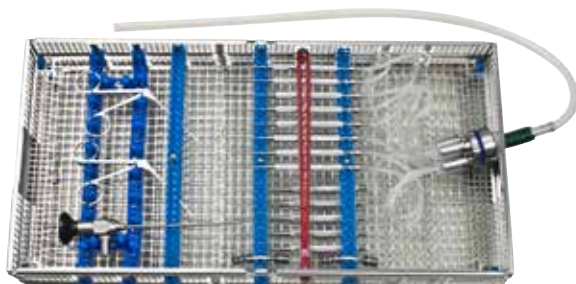
10-813-12 seitliche Öffnung links / lateral opening left side

10-814-12 seitliche Öffnung rechts / lateral opening right side



Saugadapter, drehbar,
70° gebogen, Luer-Lock männlich, Schlauchansatz
Rotatable suction adapter,
70° curved, luer-lock male, hose connector

Art.-Nr./No. 10-851-00



10-840-00 / 10-845-00

Siebkorbssystem für Panetti-Instrumentarium
Basket system for Panetti instruments

Art.-Nr./No. 10-840-00

Spülkomponente für Panetti-Instrumentarium
Irrigation component for Panetti instruments

Art.-Nr./No. 10-845-00



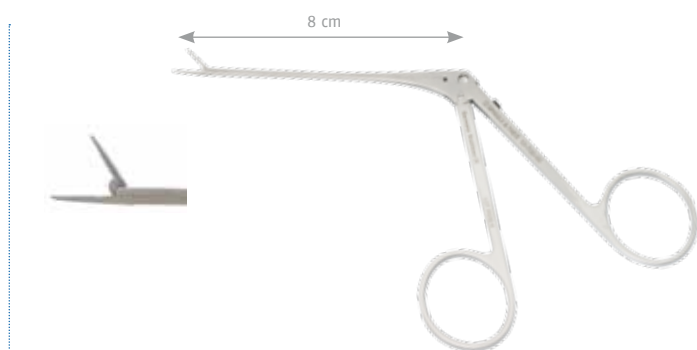
8 Ohrzängchen

Ear forceps

Unsere Ohrzängchen werden in drei unterschiedlichen Ausführungen angeboten. Um sie leichter unterscheiden zu können, wurden sie wie folgt markiert: Beide Griffe blank: fein (1,8 mm) – ein Griff geschwärzt: extrafein (1,5 mm) – beide Griffe geschwärzt: superfein (1,3 mm). Alle Ohrzängchen sind zur besseren Reinigung zerlegbar.

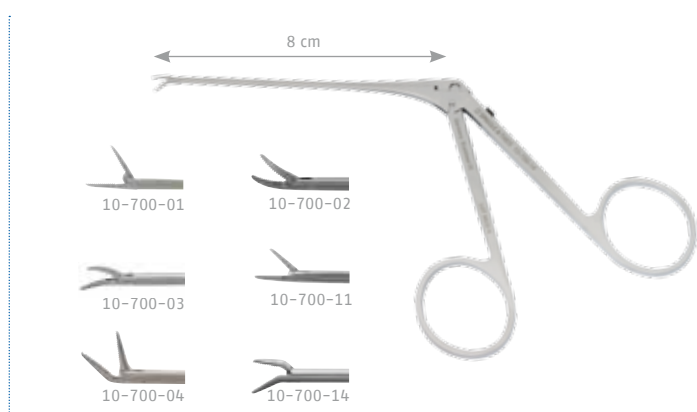
Our ear forceps are available in three different models. For ease of recognition they are marked as follows:

delicate (both grips are shiny, 1.8 mm), extra delicate (one grip is blackened, 1.5 mm) and super delicate (both grips are blackened, 1.3 mm). All our ear forceps are dismountable for cleaning purposes.



Hartmann Ohrzängchen,
gerieft, gerade, fein, 0,8 x 7,0 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
serrated, delicate, straight, 0.8 x 7.0 mm, 8 cm

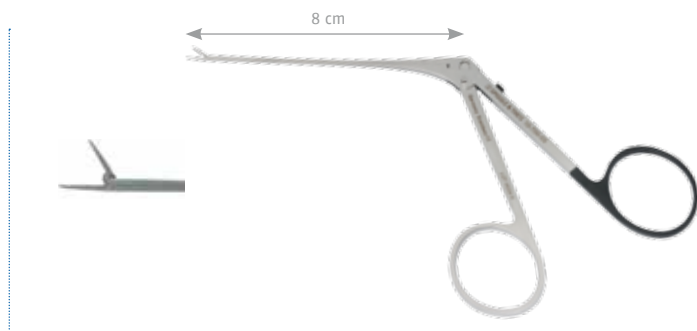
Art.-Nr./No. 10-700-00



Hartmann Ohrzängchen, fein, 0,8 x 4,0 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps, delicate, 0.8 x 4.0 mm, 8 cm

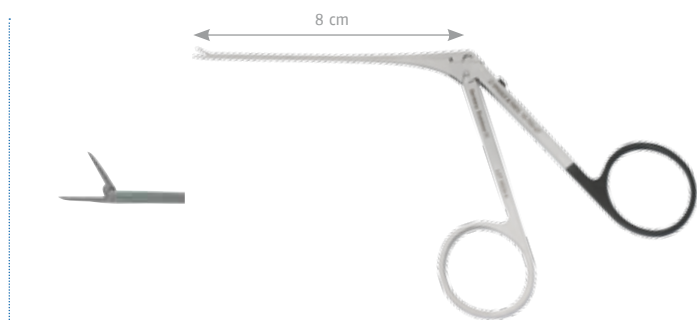
Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

- | | |
|-----------|---|
| 10-700-01 | gerade, gerieft / straight, serrated |
| 10-700-11 | gerade, glatt / straight, smooth |
| 10-700-02 | rechts gebogen, gerieft / curved right, serrated |
| 10-700-03 | links gebogen, gerieft / curved left, serrated |
| 10-700-04 | aufwärts gebogen gerieft (ideal zur Einführung von Paukenröhrchen) / curved upwards, serrated (ideal for insertion of vent tubes) |
| 10-700-14 | abwärts gebogen, gerieft / curved downwards, serrated |



Hartmann Ohrzängchen,
gerieft, extrafein, gerade,
0,6 x 4,0 mm, Schafthöhe 1,5 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
serrated, extra delicate, straight,
0.6 x 4.0 mm, shaft height 1.5 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-700-05



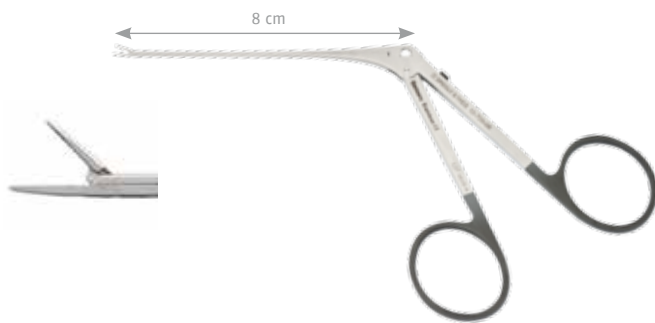
Fisch Ohrzängchen,
extrafein, glatt, 0,6 x 3,5 mm, 8 cm
Fisch ear forceps,
extra delicate, smooth, 0.6 x 3.5 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-700-07



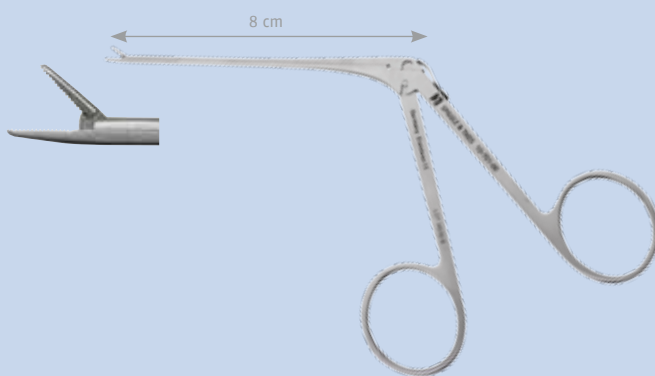
8 Ohrzängchen

Ear forceps



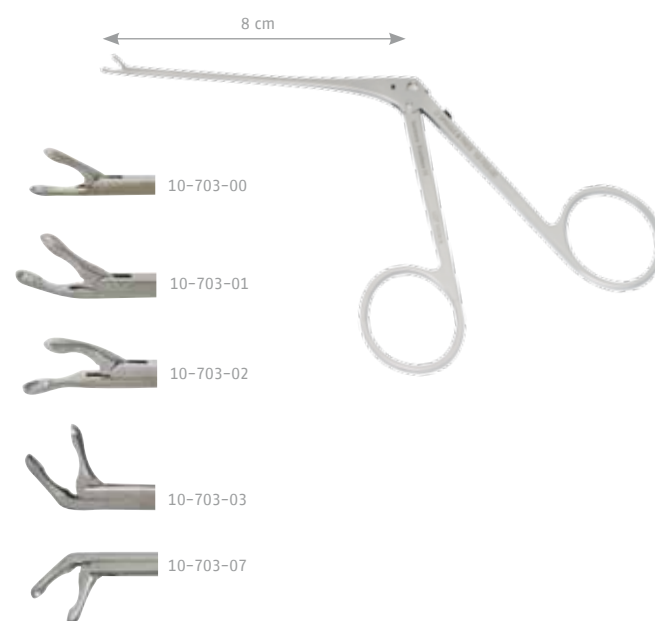
Hartmann Ohrzängchen,
gerieft, superfein, gerade,
0,6 x 4,0 mm, Schafthöhe 1,3 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
serrated, super delicate, straight,
0.6 x 4.0 mm, shaft height 1.3 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-700-06



Hartmann Ohrzängchen,
gerieft, gerade, fein, **selbst
schließend**, 0,8 x 4,0 mm, 8 cm
Hartmann ear forceps,
serrated, delicate, straight,
self closing, 0.8 x 4.0 mm, 8 cm,

Art.-Nr./No. 10-701-00



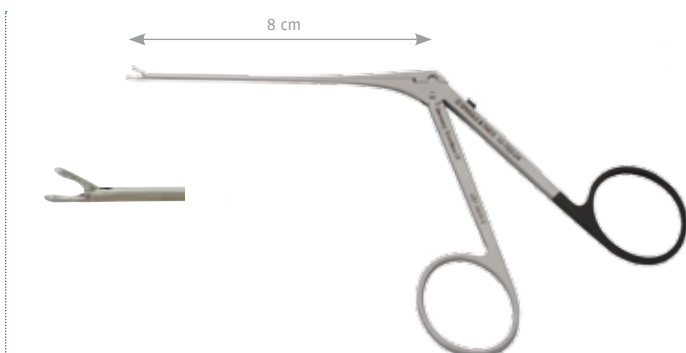
Mikro Ohrzängchen,
ovale Löffel, fein, 8 cm, 0,8 x 1,3 mm
Micro ear forceps,
oval cups, delicate, 8 cm, 0.8 x 1.3 mm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-703-00 gerade / **straight**
10-703-01 rechts gebogen / **curved right**
10-703-02 links gebogen / **curved left**
10-703-03 aufgebogen / **curved upwards**
10-703-07 abgebogen / **curved downwards**

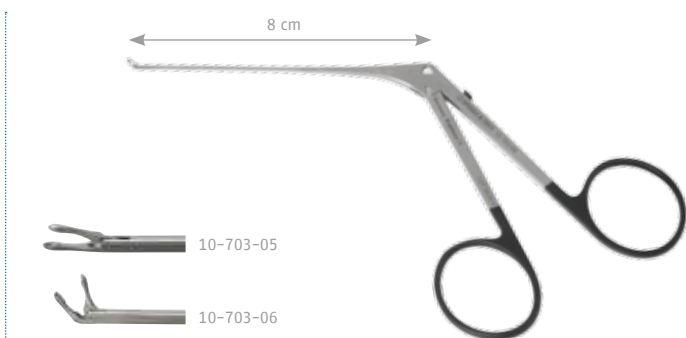
8 Ohrzängchen

Ear forceps



Mikro Ohrzängchen,
 ovale Löffel, gerade, superfein,
 8 cm, 0,5 x 1,0 mm
 Micro ear forceps,
 oval cups, straight, super delicate,
 8 cm, 0.5 x 1.0 mm

Art.-Nr./No. 10-703-04

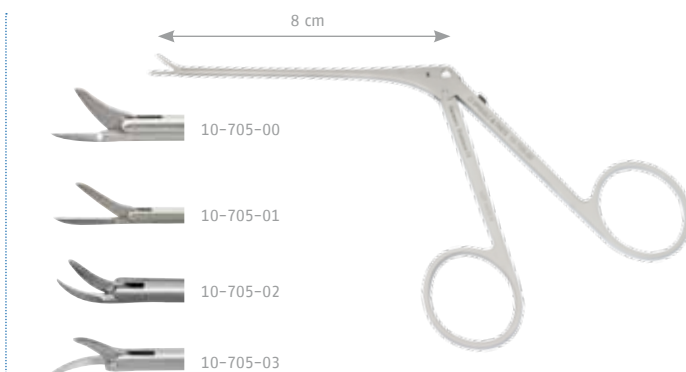


Mikro Ohrzängchen,
 superfein, ovale Löffel, 8 cm, 0,5 x 1,0 mm
 Micro ear forceps,
 super delicate, oval cups, 8 cm, 0.5 x 1.0 mm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-703-05 gerade / straight

10-703-06 aufgebogen / curved upwards



Bellucci Ohrscherchen, fein, 8 cm
 Bellucci ear scissors, delicate, 8 cm

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

10-705-00 8 mm, gerade / straight

10-705-01 4 mm, gerade / straight

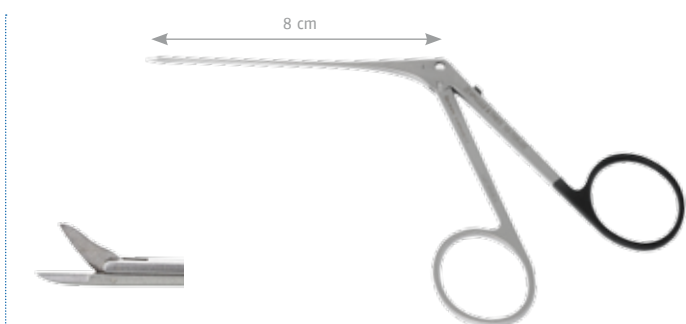
10-705-02 4 mm, rechts gebogen / curved right

10-705-03 4 mm, links gebogen / curved left

10-705-04 4 mm, aufwärts gebogen / curved upwards

10-705-08 8 mm, rechts gebogen / curved right

10-705-09 8 mm, links gebogen / curved left



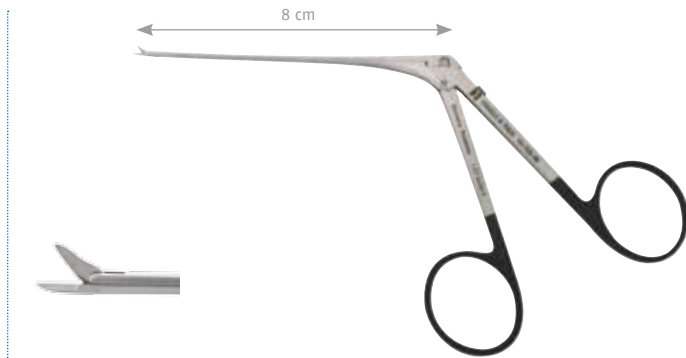
House-Bellucci Ohrscherchen,
 gerade, superfein, 8 cm, 3 x 1,5 mm
 House-Bellucci ear scissors,
 super delicate, straight, 8 cm, 3 x 1.5 mm

Art.-Nr./No. 10-705-05



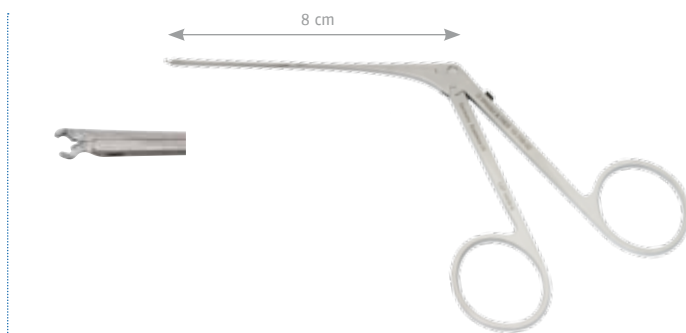
8 Ohrzängchen

Ear forceps



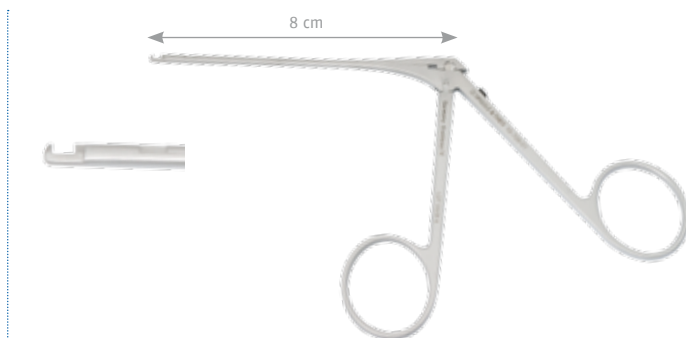
House-Bellucci Ohrscherchen,
superfein, gerade, 8 cm, 2 x 1,3 mm
House-Bellucci ear scissors,
straight, super delicate, 8 cm, 2 x 1.3 mm

Art.-Nr./No. 10-705-06



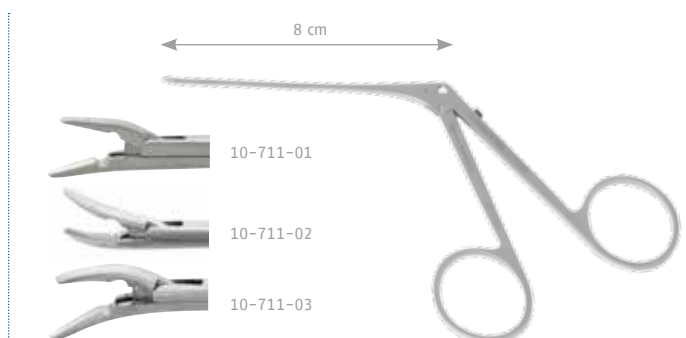
Fisch Crurotomie Scherchen, 8 cm
Fisch crurotomy scissors, 8 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-708-01	rechts gebogen / curved right
10-708-02	links gebogen / curved left



Dieter Hammerkopfstanze, 8 cm
Dieter malleus nipper, 8 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-709-01	aufwärts schneidend / upwards cutting
10-709-02	abwärts schneidend / downwards cutting



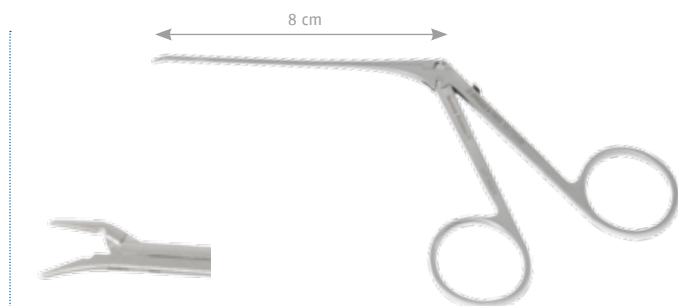
McGee Drahtschließzängchen,
0,8 x 3,5 mm, 8 cm
McGee wire closing forceps,
0.8 x 3.5 mm, 8 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-711-01	gerade / straight
10-711-02	rechts gebogen / curved right
10-711-03	links gebogen / curved left



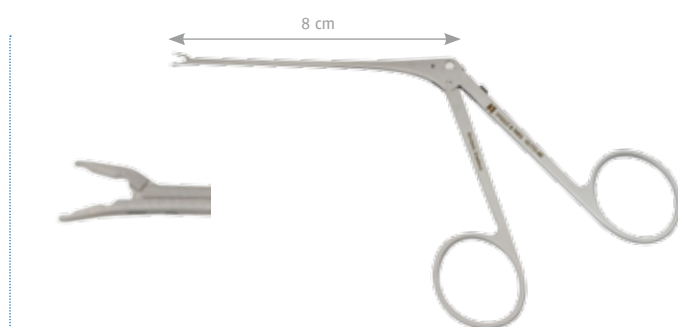
8 Ohrzängchen

Ear forceps



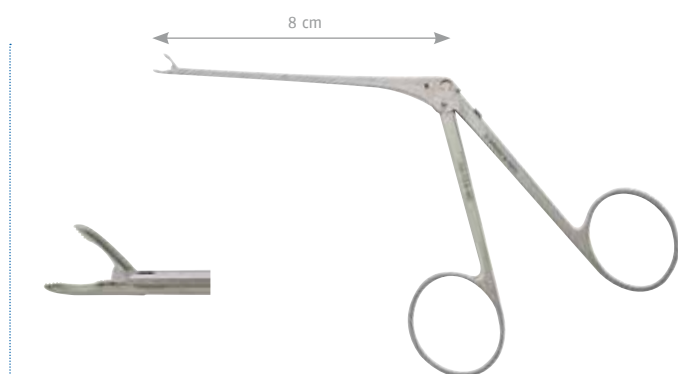
Fisch-McGee Drahtschließzängchen,
gerade, 0,6 x 3,5 mm, 8 cm
Fisch-McGee wire closing forceps,
straight, 0.6 x 3.5 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-712-00



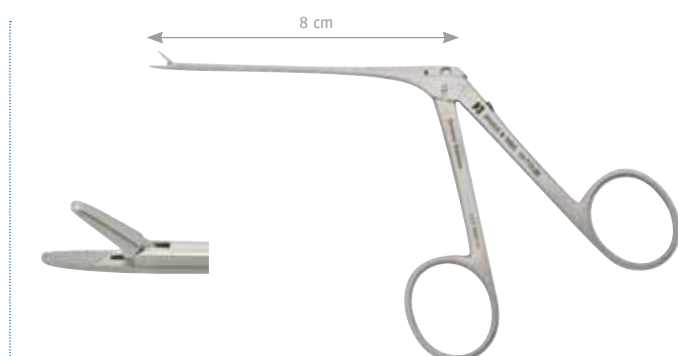
Müller Drahtschließzängchen,
0,8 x 3,5 mm, gerade, bogenförmiges Maulteil, 8 cm
Müller wire closing forceps,
0.8 x 3.5 mm, straight, rounded tip, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-713-00



Greven Drahtschließzängchen,
gerade, 0,8 x 5,0 mm, 8 cm
Greven wire closing forceps,
straight, 0.8 x 5.0 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-714-00



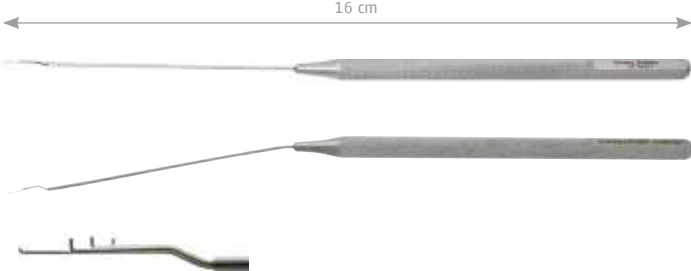
Kürzzängchen für Mittelohr-Implantate,
gerade, 1,4 x 4,0 mm, 8 cm
Shortening forceps for middle ear implants,
straight, 1.4 x 4.0 mm, 8 cm

Art.-Nr./No. 10-715-00



9 Mess- und Kürzinstrumente

Measuring and Shortening Instruments



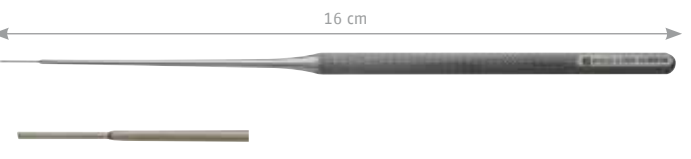
Fisch Referenz-Instrument für Stapesprothesen,
3,5/4,0/4,5 mm, 16 cm
Fisch reference instrument for stapes prostheses,
3.5/4.0/4.5 mm, 16 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-653-01	gerade / straight
10-653-02	gebogen / curved



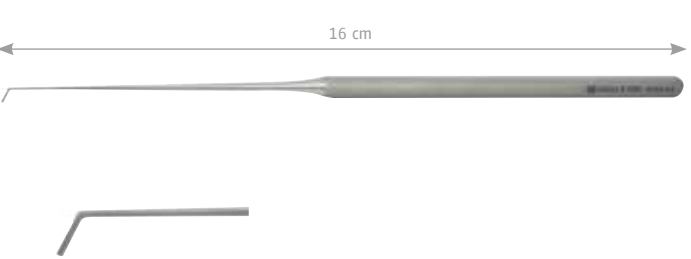
Referenz-Instrument für Stapesprothesen,
3,5/4,0/4,5 mm, 16 cm
Reference instrument for stapes prostheses,
3.5/4.0/4.5 mm, 16 cm

Art.-Nr./No.	
10-650-00	



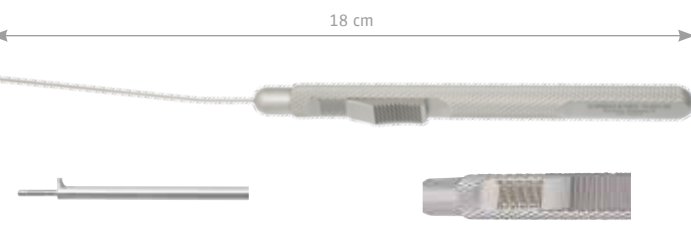
Fisch Referenz-Zylinder für Stapesprothesen, 16 cm
Fisch reference caliper for stapes prostheses, 16 cm

Art.-Nr./No.	Ø
10-659-04	0,4 mm
10-659-06	0,6 mm
10-659-08	0,8 mm



Referenz-Instrument für Mittelohrprothesen, 16 cm
Reference instrument for middle ear prostheses, 16 cm

Art.-Nr./No.	Länge/Length		Winkel/Angle
10-654-25	2,5 mm		60°
10-654-27	2,75 mm		60°
10-654-30	3,0 mm		60°
10-654-32	3,25 mm		60°
10-654-35	3,5 mm		60°
10-654-37	3,75 mm		60°
10-654-40	4,0 mm		60°
10-654-42	4,25 mm		60°
10-654-45	4,5 mm		60°
10-654-47	4,75 mm		60°
10-654-50	5,0 mm		60°



Referenz-Instrument für Mittelohrprothesen,
verschiebbar von 0-8 mm, 18 cm
Reference instrument for middle ear prostheses,
slide button control from 0-8 mm, 18 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
10-651-00	nicht zerlegbar / non-dismountable
10-652-00	zerlegbar / dismountable

9 Mess- und Kürzinstrumente

Measuring and Shortening Instruments



Präparier-Tablett,
aus Edelstahl mit Skala, 92 x 54 mm
Preparation tray,
stainless steel, with scale, 92 x 54 mm

Art.-Nr./No. 10-735-00



Fisch Schneide- und Präparierblock
für PTFE Stapes-Prothesen
Fish cutting and preparation jig
for PTFE stapes prostheses

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-738-04 0,4 mm

10-738-06 0,6 mm



Schneideblock für PTFE Stapes-Prothesen,
0,4 und 0,6 mm
Piston cutting jig for PTFE stapes prostheses,
0.4 and 0.6 mm

Art.-Nr./No. 10-740-00



Schuknecht Drahtbiegegerät
für Stapes-Prothesen, zerlegbar
Schuknecht wire bending die
for stapes prostheses, detachable

Art.-Nr./No. 10-742-00



Verkauf ohne Ohrzängchen / Shipping without forceps

PTFE-Schutzhülse mit Fenster für Ohrzängchen,
11,5 cm, autoklavierbar, 10 Stück/Box
PTFE protective sleeve for ear forceps, with window,
11.5 cm, autoclavable, 10 pieces/box

Art.-Nr./No. 10-719-00

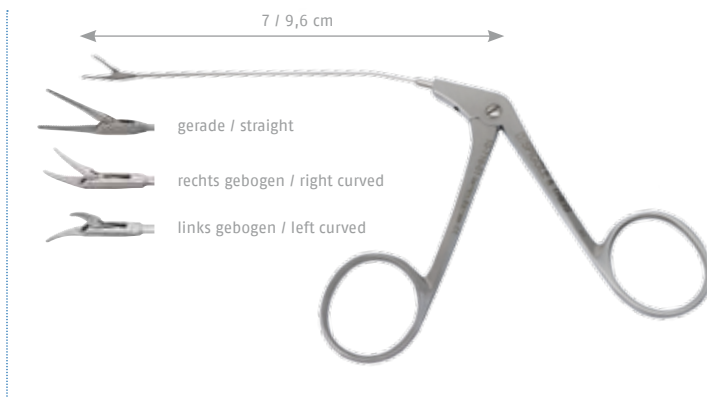


10 Allgemeines

Miscellaneous

Geschützte Oberfläche für alle Spiggle & Theis-Instrumente, macht das Instrument weitgehend resistent gegen mechanische und chemische Einflüsse. Reduziert Licht- und Laser-Reflexe. Einfach bei Ihrer Bestellung "TAN" hinter die jeweilige Artikel-Nummer setzen.

A protective surface for all Spiggle & Theis instruments, makes the instruments resistant to mechanical and chemical influences whilst reducing light and laser reflections. Order by simply adding "TAN" behind the respective article number.



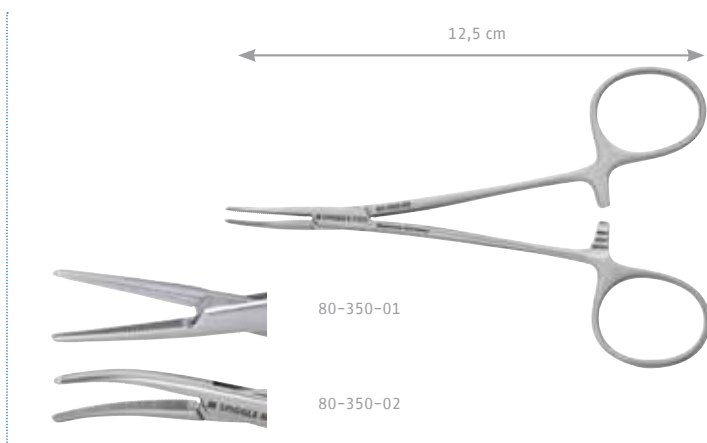
Heermann Ohrzängchen, Rohrschaft, gerieft
Heermann ear forceps, tubular model, serrated

Art.-Nr./No.	Größe Size (mm)	Länge Length	Beschreibung Description
10-716-00	9 x 2,0	9,6 cm	gerade / straight
10-716-01	7 x 1,0	7,0 cm	gerade / straight
10-716-02	9 x 2,0	9,6 cm	links gebogen / left curved
10-716-03	9 x 2,0	9,6 cm	rechts gebogen / right curved
10-716-04	7 x 1,8	7,0 cm	links gebogen / left curved
10-716-05	7 x 1,8	7,0 cm	rechts gebogen / right curved



Metalldänder für 6 Ohrzängchen
Metal stand for 6 ear forceps

Art.-Nr./No. 10-718-00



Halstead Mosquito-Klemme,
anatomisch, 12,5 cm
Halstead Mosquito haemostatic forceps,
anatomical, 12.5 cm

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
80-350-01	gerade / straight
80-350-02	gebogen / curved

10 Allgemeines

Miscellaneous



Präparierplatte aus Glas,
eine Seite angeraut, 9,5 x 7 x 0,5-0,6 cm
Cutting block, glass,
one side silk finished, 9.5 x 7 x 0.5-0.6 cm

Art.-Nr./No. 10-733-09



Heermann Hammer, 21,5 cm
Heermann mallet, 21.5 cm

Art.-Nr./No. 10-720-21



Heermann Handgriff, schwarz
Heermann handle, black

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-722-13 groß (13 cm) / large

10-723-09 klein (9 cm) / small



Mühling Raspatorium, 17 cm
Mühling raspatory, 17 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size

1-1220/01 4 mm

1-1220/04 6 mm



Williger Elevatorium, gebogen, 16 cm
Williger elevator, curved, 16 cm

Art.-Nr./No. 1-1010/05



Heermann Hohlmeißel, gebogen, mit Fähnchen, 12 cm
Heermann gouge, curved, with tab, 12 cm

Art.-Nr./No. Größe/Size

10-726-10 1,0 mm

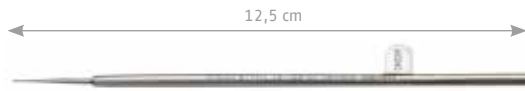
10-726-15 1,5 mm

10-726-30 3,0 mm



10 Allgemeines

Miscellaneous



Heermann Mikrohäkchen, mit Fähnchen, 12,5 cm
Heermann micro hook, with tab, 12.5 cm

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-727-01	1
10-727-02	2
10-727-03	3
10-727-04	4



Seiffert Tubensonde, Silber, 0,5 mm, 18 cm
Seiffert eustachian tube probe, silver, 0.5 mm, 18 cm

Art.-Nr./No.	10-729-18
--------------	-----------



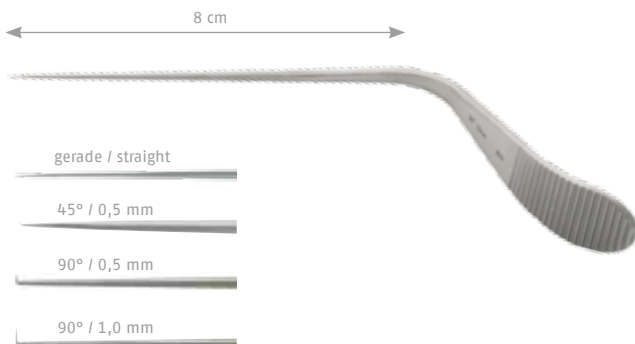
Shea Venenpresse
Shea vein press

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-730-16	16 mm
10-730-30	30 mm



House Quetsch-Zange, 18 cm
House pressure forceps, 18 cm

Art.-Nr./No.	Größe/Size
10-731-14	11 x 14 mm
10-731-30	30 x 30 mm

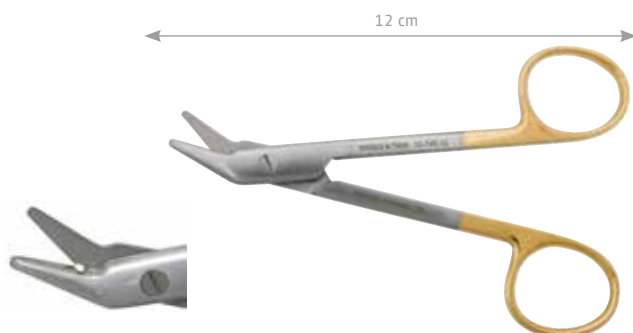


Zöllner Mikroinstrumente, 8 cm
Zöllner micro instruments, 8 cm

Art.-Nr./No.	Hakenlänge/ Length of hook	Winkel/ angle
10-639-01		Nadel gerade, spitz / needle straight, pointed
10-639-02	0,5 mm	45° oben / upwards
10-639-03	0,5 mm	45° unten / downwards
10-639-04	0,5 mm	90° oben / upwards
10-639-05	0,5 mm	90° unten / downwards
10-639-06	1,0 mm	90° oben / upwards
10-639-07	1,0 mm	90° unten / downwards

10 Allgemeines

Miscellaneous



Drahtbiege- und Schneideschere,
Hartmetall, gezahnt, gewinkelt, 12 cm
Wire bending and cutting scissors,
tungsten carbide, with teeth, angled, 12 cm

Art.-Nr./No. 10-745-12



Arkansas Ölstein, keilförmig, 90 x 40 mm,
zum Schleifen von feinen Instrumenten und Meißeln
Arkansas oil whetstone, wedge-shaped, 90 x 40 mm,
for sharpening delicate instruments and chisels

Art.-Nr./No. 10-747-00



Flexibler Spannarm zur Verwendung mit selbsthaltenden
NNH-Spekula, mit Verlängerungsstange
Flexible holding arm for use with self retaining nasal
specula, including holding rod

Art.-Nr./No. 30-700-00



Gelenkkloben zur Befestigung am OP-Tisch
Rotation clamp for fixation to operating table

Art.-Nr./No. 30-700-01



Ohrspekulumhalter für flexiblen Spannarm,
passend für alle Ohrtrichter
Ear speculum clamp for flexible holding arm,
suitable for all ear specula

Art.-Nr./No. 10-750-00



Endoskophalter für flexiblen Spannarm,
passend für alle Endoskope
Endoscope clamp for flexible holding arm,
suitable for all endoscopes

Art.-Nr./No. 10-751-00



10 Allgemeines

Miscellaneous



Felsenbeinhalter Modell Würzburg, Wanne aus rostsicherem Edelstahl, Kunststoffrahmen; Felsenbein in jeder Position einstellbar
Würzburg temporal bone holder, stainless steel bowl, plastic frame; temporal bone can be set in all positions

Art.-Nr./No. 10-755-00



Universal-Einführungszängchen für Kragenknopf-Paukenröhrchen
Universal insertion forceps for collar button ventilation tubes

Art.-Nr./No. 10-758-00



Einführungszängchen für Kunststoffpaukenröhrchen mit je einem Mandrin für 1 mm und 1,14 mm Ø
Ventilation tube insertion forceps with mandrin for both 1 mm and 1.14 mm Ø

Art.-Nr./No. 10-759-00



T-Tube Einführungsinstrument, zerlegbar, für T-Tubes mit 6 mm, 9 mm und 12 mm Länge
T-tube insertion instrument, dismountable, for t-tubes with 6 mm, 9 mm and 12 mm length

Art.-Nr./No. 10-760-00



Spezial-Ölspray,
Pflegespray für Instrumente, Dose 500 ml
Special oil spray,
maintenance spray for instruments, 500 ml

Art.-Nr./No. 80-650-00



10 Allgemeines

Miscellaneous



Metallschale
Metal bowl

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

80-501-01	B1	Ø 40 mm	H=19 mm	20 ml
80-501-02	B2	Ø 60 mm	H=39 mm	60 ml
80-501-03	B3	Ø 85 mm	H=40 mm	160 ml
80-501-04	B4	Ø 110 mm	H=55 mm	400 ml



Medizinbecher, Edelstahl, graduiert
Medicine cup, stainless steel, graduated

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

80-503-03	Ø 50 mm	H=25 mm	30 ml
80-504-05	Ø 53 mm	H=45 mm	50 ml



Lösungsschale, Edelstahl
Solution bowl, stainless steel

Art.-Nr./No. Beschreibung/Description

80-506-30	B1	Ø 100 mm	H=65 mm	300 ml
80-507-40	B2	Ø 120 mm	H=70 mm	400 ml
80-509-75	B3	Ø 150 mm	H=75 mm	750 ml



Tablettenschale, Edelstahl, Ø 65 mm, H=20 mm
Tablet dish, stainless steel, Ø 65 mm, H=20 mm

Art.-Nr./No. 80-512-00



Petrirschale, Klarglas, mit Deckel
Petri dish, clear glass, with lid

Art.-Nr./No. Ø Höhe/Height

80-515-06	60 mm	15 mm
80-515-08	80 mm	15 mm
80-515-10	150 mm	20 mm



Medikamenten-Schälchen,
Glas, schwarz, mit Deckel, 40 x 40 mm
Medication dish,
glass, black, with lid, 40 x 40 mm

Art.-Nr./No. 80-517-00



10 Allgemeines

Miscellaneous



80-519-00



80-519-01



80-519-02



80-519-03

Medikamenten-Schälchen, Dappenglas, farbig, Ø 32 mm
Medication dish, dappen-glass, coloured, Ø 32 mm

Art.-Nr./No.	Farbe/Colour
80-519-00	kristall / crystal
80-519-01	grün / green
80-519-02	rosa / pink
80-519-03	topas / topaz



Porzellan-Schälchen, rund, mit Ausguss
China bowl, round, with spout

Art.-Nr./No.	Ø
80-520-06	80 mm
80-520-08	100 mm



Nierenschale, Edelstahl
Kidney bowl, stainless steel

Art.-Nr./No.	Größe/Size
80-525-17	175 mm
80-525-25	250 mm



Kornzangen-Behälter, Edelstahl
Forceps holder, stainless steel

Art.-Nr./No.	Ø	Höhe/Height
80-528-13	50 mm	135 mm
80-528-18	50 mm	180 mm
80-528-20	95 mm	200 mm



Kornzangen-Behälter, Glas, Edelstahldeckel mit Ausschnitt, Durchmesser 80 mm, Höhe 200 mm
Forceps holder, glass, stainless steel lid with opening, diameter 80 mm, height 200 mm

Art.-Nr./No.	80-530-20
--------------	-----------



11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Norm-Sterilisations-Container, Normal-Boden, Ventil-Deckel mit Thermoloc, Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl
Norm sterilisation container, unperforated bottom, valve lid with thermoloc, aluminium, handle color of your choice

Art.-Nr./No.	Größe/Size
80-630-12	296 x 275 x 120 mm
80-660-14	596 x 275 x 140 mm
80-660-21	596 x 275 x 210 mm



Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe
Basket, stainless-steel wire mesh, sliding handles

Art.-Nr./No.	Größe/Size
80-670-25	245 x 245 x 60 mm
80-670-40	400 x 245 x 60 mm
80-670-49	485 x 245 x 60 mm



Codier-Schild, 60 x 20 mm, 20 Zeichen
Coding label, 60 x 20 mm, 20 characters

Art.-Nr./No.	Farbe/Color
80-680-01	schwarz / black
80-680-02	rot / red
80-680-03	braun / brown
80-680-04	grün / green
80-680-05	gelb / yellow
80-680-06	lila / purple
80-680-07	blau / blue

Zubehör Accessories

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
80-683-00	Container-Siegel, Einmal-Artikel, blau, 500 Stück/Packung Container seal, disposable, blue, 500 pieces/pack
80-684-00	Indikator-Klebe-Etikett, Lasche rechts, 1000 Stück/Packung Adhesive indicator label, tab right side, 1000 pieces/pack
80-685-00	Entsorgungsmarke, Edelstahl, zum Aufstecken, 25 x 30 mm, inkl. Gravur bis zu 5 Zeichen Clip on coding clamp, stainless steel, 25 x 30 mm, incl. engraving up to 5 characters



11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Endoskopie-Siebkorb mit Deckel, Edelstahl, epoliert
Endoscope container with lid, stainless steel, e-polished

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
80-690-01	für 1 Endoskop, 290 x 80 x 52 mm / for 1 endoscope
80-690-02	für 2 Endoskope, 290 x 80 x 52 mm / for 2 endoscopes



Endoskopie-Siebkorb mit Deckel, Edelstahl, epoliert
Endoscope container with lid, stainless steel, e-polished

Art.-Nr./No.	Beschreibung/Description
80-691-01	für 1 Endoskop, 460 x 80 x 52 mm / for 1 endoscope
80-692-01	für 1 Endoskop, 670 x 80 x 52 mm / for 1 endoscope



Sterilisations- und Aufbewahrungssystem "Instru-Safe" für
Mikro-Ohr-Instrumentarium komplette Ausstattung / 2 Boxen:
Sterilisation and protection system "Instru-Safe"
for micro ear surgery complete equipment / 2 boxes:

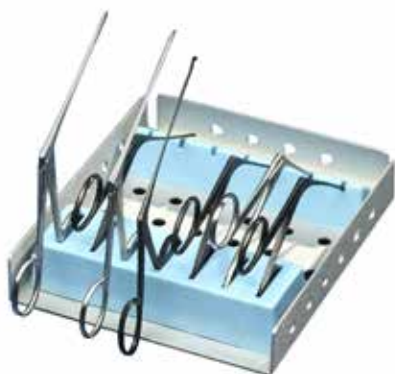
Art.-Nr./No. 80-600-00

Beinhaltet/Contains

Instrumentenbox für feine Instrumente
Instrumentenbox für grobe Instrumente
2 Module "Ohrzängchen" (Art.-Nr. 80-601-01)
2 Module "Häkchen/Messer" (Art.-Nr. 80-601-08)
1 Modul Ohrtrichter (Art.-Nr. 80-601-03)
1 Modul "Mikrosaugröhrchen" (Art.-Nr. 80-601-04)
1 Noppenmatte 500x245x152 mm (Art.-Nr. 80-602-31)
Instrument box for delicate instruments
Instrument box for larger instruments
2 trays "ear forceps" (Art.-No. 80-601-01)
2 trays "hooks and knives" (Art.-No. 80-601-08)
1 tray "ear specula" (Art.-No. 80-601-03)
1 tray "micro suction tubes" (Art.-No. 80-601-04)
1 rubber studded mat 500x245x152 mm (Art.-No. 80-602-31)

11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Modul "Ohrzängchen" 148 x 130 x 25 mm
Tray "Ear forceps" 148 x 130 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-01



Modul "Häkchen und Messer", 194 x 130 x 25 mm
Tray "Hooks and knives", 194 x 130 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-02



Modul "Ohrtrichter", 89 x 130 x 25 mm
Tray "Ear specula", 89 x 130 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-03



Modul "Mikroaugröhrchen", 89 x 130 x 25 mm
Tray "Micro suction tubes", 89 x 130 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-04



11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Modul "Baron Saugrohre", 149 x 130 x 25 mm
Tray "Baron suction tubes", 149 x 130 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-05



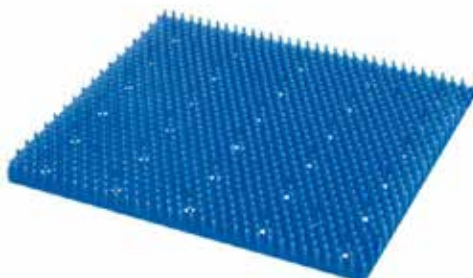
Modul "Häkchen/Messer II", 194 x 117 x 25 mm
Tray "Hooks and knives II", 194 x 117 x 25 mm

Art.-Nr./No. 80-601-08



Instrumentenbox für feine Instrumente, 500 x 245 x 80 mm
Instrument box for delicate instruments, 500 x 245 x 80 mm

Art.-Nr./No. 80-602-30



Noppenmatte, fein, zuschneidbar, 457 x 330 x 16,5 mm
Finger mat, fine, custom cut, 457 x 330 x 16.5 mm

Art.-Nr./No. 80-602-31

11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Instrumenten Box mit Deckel für 20 Hähchen und Messer,
279 x 222 x 38 mm
Instrument box with lid for 20 Hooks and Knives,
279 x 222 x 38 mm

Art.-Nr./No. 80-603-01



Instrumenten Box mit Deckel für 30 Hähchen und Messer,
381 x 222 x 38 mm
Instrument box with lid for 30 Hooks and Knives,
381 x 222 x 38 mm

Art.-Nr./No. 80-603-02



Instrumenten Box mit Deckel für 10 Hähchen und Messer,
127 x 222 x 38 mm
Instrument box with lid for 10 Hooks and Knives,
127 x 222 x 38 mm

Art.-Nr./No. 80-603-03



Instrumenten Box mit Deckel für 15 Mikro-Instrumente,
215 x 222 x 38 mm
Instrument box with lid for 15 micro instruments,
215 x 222 x 38 mm

Art.-Nr./No. 80-603-04



11 Sterilisationssysteme

Sterilizing Systems



Systemkomponente für "Instru-Safe"
für Parazentese-Set zur Aufnahme von Ohrtrichtern,
Ohrzängchen, Häkchen und Nadeln
System module for "Instru-Safe"
for myringotomy set, holds ear-specula, forceps,
knives and hooks

Art.-Nr./No. 80-605-00



HNO-Spülkorb, 480 x 250 x 40 mm,
Edelstahl mit abnehmbarem Deckel, Kleinteilekorb
und Instrumentenaufnahmen, e-poliert
ENT instrument tray, 480 x 250 x 40 mm,
stainless steel with removable lid, small parts basket
and instrument holders, e-polished

Art.-Nr./No. 80-695-00



HNO-Spülkorb für Mikroinstrumente, 244 x 244 x 45 mm,
Edelstahl mit abnehmbarem Deckel
ENT instrument tray for micro instruments, 244 x 244 x 45 mm,
stainless steel with removable lid

Art.-Nr./No. 80-697-00



12 Instrumenten-Sets

Instrument Sets

Set für Endoskopische/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instrument Set

Art.-Nr./No. 10-890-00

Art.Nr./No.	Beschreibung	Anz.	Description	Qty.
10-800-12	Saug-Dissektor für Trommelfell, einfach links gebogen, 3 mm	1	Suction dissector for ear drum, single curved, left side, 3 mm	1
10-801-12	Saug-Dissektor für Trommelfell, einfach rechts gebogen, 3 mm	1	Suction dissector for ear drum, single curved, right side, 3 mm	1
10-802-12	Saug-Dissektor für Sinus Tympani, doppelt rückwärts links gebogen, 6 mm	1	Suction dissector for sinus tympani, double curved, backwards, left side, 6 mm	1
10-803-12	Saug-Dissektor für Sinus Tympani, doppelt rückwärts rechts gebogen, 6 mm	1	Suction dissector for sinus tympani, double curved, backwards, right side, 6 mm	1
10-804-12	Saug-Dissektor für Attik, doppelt vorwärts links gebogen, 6 mm	1	Suction dissector for atticus, double curved, forwards, left side, 6 mm	1
10-805-12	Saug-Dissektor für Attik, doppelt vorwärts rechts gebogen, 6 mm	1	Suction dissector for atticus, double curved, forwards, right side, 6 mm	1
10-806-12	Saug-Mikrohäkchen, 45°, 1,0 mm	1	Suction micro hook, 45°, 1.0 mm	1
10-867-12	Saug-Mikrohäkchen, 45°, 1,5 mm	1	Suction micro hook, 45°, 1.5 mm	1
10-807-12	Saug-Mikrohäkchen, 45°, 2,0 mm	1	Suction micro hook, 45°, 2.0 mm	1
10-808-12	Saug-Rundschnittmesser, 45°, Saugöffnung links, 2,5 mm	1	Suction separator, 45°, suction left side, 2.5 mm	1
10-811-12	Saug-Rundschnittmesser, 45°, Saugöffnung rechts, 2,5 mm	1	Suction separator, 45°, suction right side, 2.5 mm	1
10-809-12	Saug-Rundschnittmesser, 45°, 2,0 mm	1	Suction separator, 45°, 2.0 mm	1
10-810-12	Saug-Messer oval, seitliche Öffnung links	1	Suction oval knife, lateral opening left side	1
10-812-12	Saug-Messer oval, seitliche Öffnung rechts	1	Suction oval knife, lateral opening right side	1
10-813-12	Saug-Messer oval seitliche Öffnung links	1	Suction oval knife lateral opening left side	1
10-814-12	Saug-Messer oval seitliche Öffnung rechts	1	Suction oval knife lateral opening right side	1
10-851-00	Saugadapter, drehbar, 70° gebogen, Luer-Lock männlich, Schlauchansatz	2	Rotatable suction adapter, 70° curved, luer-lock male, hose connector	2
10-703-03	Mikro-Ohrzängchen, ovale Löffel, fein, 0,8 x 1,3 mm, aufgebogen, 8 cm	1	Micro ear forceps, oval cups, fine, 0.8 x 1.3 mm, upwards curved, 8 cm	1
10-703-07	Mikro-Ohrzängchen, ovale Löffel, fein, 0,8 x 1,3 mm, abgebogen, 8 cm	1	Micro ear forceps, oval cups, fine, 0.8 x 1.3 mm, downwards curved, 8 cm	1
10-840-00	Siebkorbssystem für Panetti-Instrumentarium	1	Basket system for Panetti instruments	1
10-845-00	Spülkomponente für Panetti-Instrumentarium	2	Irrigation component for Panetti basket system	2
10-109-30	Otoskop, Großbild, HD, 3 mm, 30° (wahlweise 0°, 45° oder 70°), 110 mm	1	Otoscope, large picture, HD, 3 mm, 30° (optional 0°, 45° or 70°), 110 mm	1

Set für Endoskopische/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti, wie 10-890-00, jedoch ohne Endoskop Prof. Panetti Endoscopic/Microscopic Instrument Set, as 10-890-00, yet without endoscope

Art.-Nr./No. 10-895-00



12 Instrumenten-Sets

Instrument Sets

Tympanoplastik/Stapesplastik-Set Tympanoplasty/Stapesplasty-Set

Art.-Nr./No. 10-900-00

Art.-Nr.	Beschreibung	Art.-No.	Description
10-450-11	Wullstein Wundsperrerr, 3:3 Zähne, 11 cm, 2 Stück	10-450-11	Wullstein retractor, 3:3 prongs, 11 cm, 2 pieces
10-458-11	Helms Wundsperrerr, 2 Zähne rechts, Blatt mit Noppen links, 11 cm	10-458-11	Helms retractor, 2 prongs right, blade with studs, 11 cm
10-459-11	Helms Wundsperrerr, 2 Zähne links, Blatt mit Noppen rechts, 11 cm	10-459-11	Helms retractor, 2 prongs left, blade with studs right, 11 cm
10-468-17	Fisch Wundsperrerr mit Gelenken, 3:3 Zähne, 17 cm	10-468-17	Fisch retractor, adjustable, 3:3 prongs, 17 cm
20-100-01	Gehörgang-Spekulum	20-100-01	Ear canal specula
20-601-14	Joseph Schere, spitz-spitz, gebogen, 14,5 cm	20-601-14	Joseph scissors, pointed, curved, 14.5 cm
20-610-15	Wullstein Schere, gebogen, 14,5 cm, geknüpft	20-610-15	Wullstein scissors, blunt, curved, 14.5 cm
10-534-12	Supercut Schere für Fascie, spitz-spitz, gebogen, 11,5 cm, extrafein	10-534-12	Supercut scissors for fascie, pointed, curved, 11.5 cm, extra delicate
10-482-14	Pinzette, anatomisch, 1 mm, 14,5 cm	10-482-14	Forceps, anatomical, 1 mm, 14.5 cm
10-485-14	Pinzette, chirurgisch, 1 mm, 14,5 cm	10-485-14	Forceps, surgical, 1 mm, 14.5 cm
10-489-15	Helms Pinzette, anatomisch, 15 cm	10-489-15	Helms forceps, anatomical, 15 cm
10-504-10	Hildmann Knorpelschneide-Pinzette, gerade, 10 cm	10-504-10	Hildmann cartilage forceps, straight, 10 cm
10-200-01	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 1	10-200-01	Hartmann speculum, size 1
10-200-02	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 2	10-200-02	Hartmann speculum, size 2
10-200-03	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 3	10-200-03	Hartmann speculum, size 3
10-200-04	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 4	10-200-04	Hartmann speculum, size 4
10-466-13	Williger Wundhaken, 4-zinkig, scharf	10-466-13	Williger retractor, 4 prongs, sharp
10-355-08	Plester Gehörgangsraspatatorium, 8 mm	10-355-08	Plester raspatory, 8 mm
10-356-00	Wullstein Raspatorium, schmal (Schippchen)	10-356-00	Wullstein raspatory, slender
10-261-10	Buck Ohrkürette, scharf, Gr. 0	10-261-10	Buck ear curette, sharp, size 0
10-261-02	Buck Ohrkürette, scharf, Gr. 2	10-261-02	Buck ear curette, sharp, size 2
30-105-06	Frazier Saugrohr, 6 CH., konisch, tränenförmige Sogsteuerung, AL 80 mm	30-105-06	Frazier suction tube, 6 Fr., conical, tearform suction control, WL 80 mm
30-105-10	Frazier Saugrohr, 10 CH., konisch, tränenförmige Sogsteuerung, AL 80 mm	30-105-10	Frazier suction tube, 10 Fr., conical, tearform suction control, WL 80 mm
10-321-20	Wullstein Silber-Saugrohr, zylindrisch, 2 mm, biegsam	10-321-20	Wullstein silver suction tube, cylindrical, 2 mm, bendable
10-305-11	Wullstein Absauggriff mit Unterbrecher	10-305-11	Wullstein suction handle with interruptor
10-308-08	House Nadelsauger, Luer, 0,8 mm	10-308-08	House suction cannula, Luer lock, 0.8 mm
10-308-12	House Nadelsauger, Luer, 1,2 mm	10-308-12	House suction cannula, Luer lock, 1.2 mm
10-308-15	House Nadelsauger, Luer, 1,5 mm	10-308-15	House suction cannula, Luer lock, 1.5 mm
10-308-20	House Nadelsauger, Luer, 2,0 mm	10-308-20	House suction cannula, Luer lock, 2.0 mm
10-665-00	Tisch Griff für Löffel-Set	10-665-00	Tisch handle for micro curette
10-665-04	Tisch Mikrolöffel, 15°, Gr. 1	10-665-04	Tisch micro curette, 15°, size 1
10-665-05	Tisch Mikrolöffel, 15°, Gr. 2	10-665-05	Tisch micro curette, 15°, size 2
10-665-06	Tisch Mikrolöffel, 15°, Gr. 3	10-665-06	Tisch micro curette, 15°, size 3
10-729-18	Seiffert Tubensonde, Silber	10-729-18	Seiffert probe tube, silver
10-644-90	Plester Antrum-Häkchen, stumpf, 90°, 4 mm	10-644-90	Plester antrum hook, blunt, 90°, 4 mm
10-648-12	Rosen Raspatorium, 1,2 x 12 mm	10-648-12	Rosen raspatory, 1.2 x 12 mm
10-610-12	Rosen Rundschnittmesser, 1,2 mm, 45°	10-610-12	Rosen round knife, 1.2 mm, 45°
10-610-18	Rosen Rundschnittmesser, 1,8 mm, 45°	10-610-18	Rosen round knife, 1.8 mm, 45°
10-610-25	Rosen Rundschnittmesser, 2,5 mm, 45°	10-610-25	Rosen round knife, 2.5 mm, 45°
10-614-25	Plester Rundschnittmesser, oval, seitlich	10-614-25	Plester round knife, oval
10-618-02	Wullstein Sichelmesser, leicht gebogen, sehr fein	10-618-02	Wullstein sickle knife, slightly curved, delicate
10-625-02	Wullstein Mikronadel, sehr leicht gebogen, spitz, 2 Stück	10-625-02	Wullstein micro needle, very slightly curved, pointed, 2 pieces
10-630-06	Wullstein Mikrohäkchen, 45°, 0,6 mm	10-630-06	Wullstein micro hook, 45°, 0.6 mm
10-630-08	Wullstein Mikrohäkchen, 45°, 0,8 mm	10-630-08	Wullstein micro hook, 45°, 0.8 mm
10-628-06	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 0,6 mm	10-628-06	Wullstein micro hook, 90°, 0.6 mm
10-628-08	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 0,8 mm	10-628-08	Wullstein micro hook, 90°, 0.8 mm
10-628-15	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 1,5 mm	10-628-15	Wullstein micro hook, 90°, 1.5 mm
10-642-04	Plester Fußplattenhäkchen, rund, 0,4 mm	10-642-04	Plester footplate hook, round, 0.4 mm
10-652-00	Längenmess-Instrument, 0-7 mm, zerlegbar	10-652-00	Measuring rod, 0-7 mm, dismountable
10-658-03	Fußplatten-Perforator, 0,3 mm	10-658-03	Footplate-perforator, 0.3 mm
10-658-05	Fußplatten-Perforator, 0,5 mm	10-658-05	Footplate-perforator, 0.5 mm
10-738-04	Präparierblock für Stapesprothesen, 0,4 mm	10-738-04	Preparation jig for stapes prostheses, 0.4 mm
10-733-12	Präparierblock für Fascie und Knorpel, Glas	10-733-12	Preparation jig for fascie and cartilage, glass
10-700-05	Hartmann Ohrzängchen, gerieft, gerade, extrafein	10-700-05	Hartmann ear forceps, serrated, straight, extra delicate
10-703-00	Ohrzängchen, ovale Löffel, gerade, fein	10-703-00	Ear forceps, oval curette, straight, delicate
10-705-00	Bellucci Ohrscherchen, gerade, extrafein	10-705-00	Bellucci ear forceps, straight, extra delicate
10-701-00	Ohrzängchen, gerieft, gerade, fein, selbstschließend	10-701-00	Ear forceps, serrated, straight, delicate, self-closing
10-709-01	Dieter Hammerkopfstanze, gerade, aufwärts schneidend, fein	10-709-01	Dieter malleus nipper, straight, upwards cutting, delicate
10-711-01	McGee Drahtschließe, gerade	10-711-01	McGee wire closing forceps, straight
10-719-00	Teflon Schutzhülse für Ohrzängchen, 6 Stück	10-719-00	Teflon cover for ear forceps, 6 pieces
10-731-14	House Quetschzange, 11 x 14 mm	10-731-14	House pressure forceps, 11 x 14 mm
10-481-14	Pinzette, anatomisch, 14,5 cm, 2 mm	10-481-14	Forceps, anatomical, 14.5 cm, 2 mm
10-555-13	Halsey Nadelhalter, Hartmetall, 13 cm, fein	10-555-13	Halsey needle holder, tungsten carbide, 13 cm, delicate
10-550-13	Universalschere, 13 cm, spitz-stumpf, gebogen	10-550-13	Universal scissors, 13 cm, blunt/pointed, curved
80-100-16	Bipolare Pinzette, 16 cm, gerade, 0,5 mm	80-100-16	Bipolar forceps, 16 cm, straight, 0.5 mm
80-501-01	Metallschale B1, Ø 40 mm, Volumen 0,02 l, Höhe 19 mm	80-501-01	Metal bowl B1, 40 mm Ø, 20 ml, 19 mm height
80-501-02	Metallschale B2, Ø 60 mm, Volumen 0,06 l, Höhe 39 mm	80-501-02	Metal bowl B2, 60 mm Ø, 60 ml, 39 mm height
80-501-04	Metallschale B4, Ø 110 mm, Volumen 0,40 l, Höhe 55 mm	80-501-04	Metal bowl B4, 110 mm Ø, 400 ml, 55 mm height
10-747-00	Arkansas-Öl-Stein zum Schleifen von Instrumenten	10-747-00	Arkansas oil whetstone for sharpening instruments
1710001-B	Silikon Folienstreifen, blau, steril, 0,13 x 40 x 6 mm, 10 x 6 Stück	1710001-B	Silicone foil strips, blue, sterile, 0.13 x 40 x 6 mm, 10 x 6 pieces
80-660-14	Norm-Sterilisations-Container, Normalboden, Thermoloc, Aluminium	80-660-14	Norm sterilisation container, unperforated bottom, Thermoloc, alu
80-670-49	Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe, 485 x 245 x 60 mm	80-670-49	Basket, stainless-steel wire mesh, slide handles, 485 x 245 x 60 mm
80-680-04	Codier-Schild, 60 x 20 mm, Farbe: grün, 20 Zeichen	80-680-04	Coding labels, 60 x 20 mm, color: green, 20 characters
80-018-45	Bipolares Anschlusskabel, 4 m, passend für Erbe/Storz, autoklavierbar	80-018-45	Bipolar connecting cable, 4 m, comp. w. Erbe/Storz, autoclavable



12 Instrumenten-Sets

Instrument Sets

Parazentese-Set

Paracentesis-Set

Art.-Nr./No. 10-901-00

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-No.	Description
10-200-01	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 1	10-200-01	Hartmann ear specula, size 1
10-200-02	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 2	10-200-02	Hartmann ear specula, size 2
10-200-03	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 3	10-200-03	Hartmann ear specula, size 3
10-200-04	Hartmann Ohrtrichter, Gr. 4	10-200-04	Hartmann ear specula, size 4
10-260-01	Buck Ohrkürette, stumpf, leicht gebogen, Gr. 1	10-260-01	Buck ear curette, blunt, slightly curved, size 1
10-618-01	Wullstein Sichelmesser, leicht gebogen, fein, 16,5 cm	10-618-01	Wullstein sickle knife, slightly curved, fine, 16.5 cm
10-700-00	Hartmann Ohrzängchen, gerieft, gerade, fein, 0,8 x 7,0 mm, 8 cm	10-700-00	Hartmann ear forceps, serrated, straight, fine, 0.8 x 7.0 mm, 8 cm
10-628-08	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 0,8 mm, 16,5 cm	10-628-08	Wullstein micro hook, 90°, 0.8 mm, 16.5 cm
10-625-02	Wullstein Mikronadel, sehr leicht gebogen, spitz, 16,5 cm	10-625-02	Wullstein micro needle, very slightly curved, pointed, 16.5 cm
10-305-11	Wullstein Saughandgriff mit Unterbrecher, 11 cm, Luer-Ansatz	10-305-11	Wullstein suction handle with interruptor, 11 cm, Luer-lock
10-308-10	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 1,0 mm	10-308-10	House suction cannula, Luer lock, 7 cm, 1.0 mm
10-308-12	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 1,2 mm	10-308-12	House suction cannula, Luer lock, 7 cm, 1.2 mm
10-308-15	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 1,5 mm	10-308-15	House suction cannula, Luer lock, 7 cm, 1.5 mm
10-308-20	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 2,0 mm	10-308-20	House suction cannula, Luer lock, 7 cm, 2.0 mm
10150	Titan-Paukenröhrchen, Typ Kragenknopf, 1,5 mm, Packung à 10 Stück	10150	Titanium ventilation tube, type collar-button, 1.5 mm, pack of 10
80-630-12	Norm-Sterilisations-Container, Normalboden, Ventil-Deckel mit Thermolock, Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl, 296 x 275 x 120 mm	80-630-12	Norm sterilization container, norm bottom, valve lid with thermo-lock, aluminium, handle in any colour, 296 x 275 x 120 mm
80-670-25	Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe, 245 x 245 x 60 mm	80-670-25	Basket, stainless-steel wire mesh, slide handles, 245 x 245 x 60 mm
80-680-06	Codier-Schild, 60x20 mm, Farbe: lila, 20 Zeichen	80-680-06	Coding labels, 60x20 mm, color: purple, 20 characters

Ohrmuschel-Set

Otoplasty Set

Art.-Nr./No. 10-905-00

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-No.	Description
10-360-03	1x Skalpellgriff Nr. 3, 12 cm	10-360-03	1x Scalpel handle no. 3, 12 cm
10-360-11	1x Skalpell-Klingen, Nr. 11, 100 Stück	10-360-11	1x Scalpel blades, no. 11, 100 pieces
10-360-15	1x Skalpell-Klingen, Nr. 15, 100 Stück	10-360-15	1x Scalpel blades, no. 15, 100 pieces
10-533-12	1x Schere, gebogen, spitz-spitz, 11,5 cm	10-533-12	1x Scissors, curved, pointed, 11.5 cm
20-601-14	1x Joseph Schere, spitz-spitz, gebogen, 14,5 cm	20-601-14	1x Joseph scissors, pointed, curved, 14.5 cm
10-543-12	1x Schere, gebogen, stumpf-stumpf, 11,5 cm	10-543-12	1x Scissors, curved, blunt, 11.5 cm
80-448-15	1x Cooper Schere, gebogen, spitz-stumpf, 14,5 cm	80-448-15	1x Cooper scissors, curved, sharp/blunt, 14.5 cm
10-502-10	1x Graefe Pinzette, chirurgisch, 1:2 Zähne, gerade, 0,7 mm, 10 cm	10-502-10	1x Graefe dressing forceps, surgical, 1:2 teeth, straight, 0.7 mm, 10 cm
20-710-12	1x Adson-Brown Pinzette, 9:9 Zähne, 12 cm	20-710-12	1x Adson-Brown forceps, 9:9 teeth, 12 cm
10-481-14	1x Pinzette, anatomisch, gerade, 2 mm, 14,5 cm	10-481-14	1x Dressing forceps, anatomical, straight, 2 mm, 14.5 cm
10-484-14	1x Pinzette, chirurgisch, 1:2 Zähne, gerade, 1,7 mm, 14,5 cm	10-484-14	1x Dressing forceps, surgical, 1:2 teeth, straight, 1.7 mm, 14.5 cm
10-206-13	1x Watteträger, dreikant, gerieft, 0,9 mm Ø, 13 cm	10-206-13	1x Cotton carrier, triangular, serrated, 0.9 mm Ø, 13 cm
20-500-13	1x Cottle Septum-Messer, 13,5 cm	20-500-13	1x Cottle septum knife, 13.5 cm
20-305-18	1x Freer Doppel-elevatorium, scharf/stumpf, 18 cm	20-305-18	1x Freer elevator, double ended, sharp/blunt, 18 cm
20-311-20	1x Freer-Joseph Doppel-Raspatorium, 20 cm	20-311-20	1x Freer-Joseph raspatorium, double-ended, 20 cm
10-356-00	1x Wullstein Raspatorium, 4 mm breit, 15,5 cm	10-356-00	1x Wullstein raspatorium, 4 mm wide, 15.5 cm
20-577-16	1x Cottle Hauthäkchen, 1-zinkig, gebogen, scharf, 16 cm	20-577-16	1x Cottle skin hook, 1-zinkig, curved, sharp, 16 cm
20-582-05	1x Joseph Doppel-Häkchen, 2-zinkig, scharf, 5 mm, 16 cm	20-582-05	1x Joseph double hook, 2 prongs, sharp, 5 mm, 16 cm
20-584-17	1x Fomon Nasenflügelhaken, 2-zinkig, stumpf, 10 mm, 16,5 cm	20-584-17	1x Fomon ala hook, 2 prongs, blunt, 10 mm, 16.5 cm
80-503-03	1x Medizinbecher Edelstahl, graduert, 30 ml	80-503-03	1x Medicine cup, stainless steel, graduated, Ø 50 mm, 30 ml
40-553-01	1x Injektionskanüle, gerade, Luer-Lock, 0,8 mm, 12 cm	40-553-01	1x Injection cannula straight, 0.8 mm, 12 cm, Luer-lock
40-550-05	1x Metall-Spritze mit Glaszylinder, Luer-Lock, 50 ml	40-550-05	1x Metal syringe with glass tube, Luer-lock, 5 ccm
30-080-08	1x Frazier Saugrohr mit Griffplatte und Unterbrecher, 8 Ch., 9 cm	30-103-08	1x Frazier suction tube with suction control, finger plate, 8 Fr., 9 cm
30-080-10	1x Frazier Saugrohr mit Griffplatte und Unterbrecher, 10 Ch., 9 cm	30-103-10	1x Frazier suction tube with suction control, finger plate, 10 Fr., 9 cm
80-350-02	6x Halstead-Mosquito-Klemme gebogen, anatomisch, 12,5 cm	80-350-02	6x Halstead-Mosquito artery forceps, curved, anatomical, 12.5 cm
80-360-14	1x Präparierklemme ohne Sperre, leicht gebogen, anat., 14 cm	80-360-14	1x Artery Forceps without ratchet, anatomical, slightly curved, 14 cm
80-365-14	1x Pean Arterienklemme gerade, anatomisch, fein, 14 cm	80-365-14	1x Pean artery forceps anatomical, fine, straight, 14 cm
80-392-11	6x Backhaus Tuchklemme, gebogen, scharf, 11 cm	80-392-11	6x Backhaus towel clamp, sharp, curved, 11 cm
10-555-13	1x Halsey Nadelhalter, Hartmetall, fein, 13 cm	10-555-13	1x Halsey needle holder TC, delicate, 13 cm
80-123-16	1x Bipolare Pinzette, NON-STICK kniegebogen, extra fein, 0,3 mm	80-123-16	1x Bipolar forceps, NON-STICK, angled, extra fine, 0.3 mm, 16.5 cm
80-018-45	1x Bipolares Anschlusskabel, 4 m, für Erbe/Storz, autoklavierbar	80-018-45	1x Bipolar connecting cable, 4 m, compatible with Erbe/Storz
80-660-14	Norm-Sterilisations-Container, Normalboden, Ventil-Deckel mit Thermolock, Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl, 596x275x140 mm	80-660-14	Norm sterilization container, norm bottom, valve lid with thermo-lock, aluminium, handle in any colour, 596x275x140 mm
80-670-49	1x Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe, 485x245x60 mm	80-670-49	1x Basket, stainless-steel wire mesh, slide handles, 485x245x60 mm
80-680-03	1x Codier-Schild, 60x20 mm, Farbe: braun, 20 Zeichen	80-680-03	1x Coding labels, 60x20 mm, color: brown, 20 characters



12 Instrumenten-Sets

Instrument Sets

Instrumenten-Set für Retroaurikuläre Ohr-Chirurgie Retroauricular ear set

Art.-Nr./No. 10-906-00

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-No.	Description
77HW001	Bohrhandstück 1:1, gewinkelt für Bohrer L 70 mm	77HW001	Osteo-handpiece, 1:1, angled, for 70 mm burs, external cooling
ST-RB	Reinigungsbürste für rotier. Instr., Schaft mit Drahtbürste	ST-RB	Cleaning brush for rotary instruments, shaft with brush
BS23507034	Bohrerstander für 34 rotierende Instrumente der L 70 mm	BS23507034	Stand for 34 rotary instruments, length: 70 mm
CR070010506	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 0,5 mm, 6 Schneiden	CR070010506	Osteotomy bur, TC, Ø 0.5 mm, 6 blades
CR070010806	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 0,8 mm, 6 Schneiden	CR070010806	Osteotomy bur, TC, Ø 0.8 mm, 6 blades
CR070011006	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 1,0 mm, 6 Schneiden	CR070011006	Osteotomy bur, TC, Ø 1.0 mm, 6 blades
CR070011206	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 1,2 mm, 6 Schneiden	CR070011206	Osteotomy bur, TC, Ø 1.2 mm, 6 blades
CR070011406	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 1,4 mm, 6 Schneiden	CR070011406	Osteotomy bur, TC, Ø 1.4 mm, 6 blades
CR070011606	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 1,6 mm, 6 Schneiden	CR070011606	Osteotomy bur, TC, Ø 1.6 mm, 6 blades
CR070011806	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 1,8 mm, 6 Schneiden	CR070011806	Osteotomy bur, TC, Ø 1.8 mm, 6 blades
CR070012106	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 2,1 mm, 6 Schneiden	CR070012106	Osteotomy bur, TC, Ø 2.1 mm, 6 blades
CR070012708	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 2,7 mm, 8 Schneiden	CR070012708	Osteotomy bur, TC, Ø 2.7 mm, 8 blades
CR070013508	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 3,5 mm, 8 Schneiden	CR070013508	Osteotomy bur, TC, Ø 3.5 mm, 8 blades
CR070014510	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 4,5 mm, 10 Schneiden	CR070014510	Osteotomy bur, TC, Ø 4.5 mm, 10 blades
CR070015012	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 5,0 mm, 12 Schneiden	CR070015012	Osteotomy bur, TC, Ø 5.0 mm, 12 blades
CR070016014	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 6,0 mm, 14 Schneiden	CR070016014	Osteotomy bur, TC, Ø 6.0 mm, 14 blades
CR070017016	Osteotomie-Bohrer, HM, Ø 7,0 mm, 16 Schneiden	CR070017016	Osteotomy bur, TC, Ø 7.0 mm, 16 blades
DR070010691	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 0,6 mm	DR070010691	Diamond bur, medium grain, Ø 0.6 mm
DR070010791	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 0,7 mm	DR070010791	Diamond bur, medium grain, Ø 0.7 mm
DR070010891	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 0,8 mm	DR070010891	Diamond bur, medium grain, Ø 0.8 mm
DR070011291	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 1,2 mm	DR070011291	Diamond bur, medium grain, Ø 1.2 mm
DR070011691	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 1,6 mm	DR070011691	Diamond bur, medium grain, Ø 1.6 mm
DR070012191	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 2,1 mm	DR070012191	Diamond bur, medium grain, Ø 2.1 mm
DR070012591	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 2,5 mm	DR070012591	Diamond bur, medium grain, Ø 2.5 mm
DR070012991	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 2,9 mm	DR070012991	Diamond bur, medium grain, Ø 2.9 mm
DR070013591	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 3,5 mm	DR070013591	Diamond bur, medium grain, Ø 3.5 mm
DR070014591	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 4,5 mm	DR070014591	Diamond bur, medium grain, Ø 4.5 mm
DR070016091	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 6,0 mm	DR070016091	Diamond bur, medium grain, Ø 6.0 mm
DR070017091	Diamant-Bohrer, mittlere Körnung, Ø 7,0 mm	DR070017091	Diamond bur, medium grain, Ø 7.0 mm
SR070117016	Osteotomie-Bohrer, rostfr. Stahl, Omni E, Ø 7,0 mm, 16 Schn., Birne	SR070117016	Osteotomy bur, stainless steel, Omni E, Ø 7.0 mm, 16 bl., pear shape
SR070125012	Osteotomie-Bohrer, rostfr. Stahl, Omni E, Ø 5,0 mm, 12 Schn., zyl	SR070125012	Osteotomy bur, stainless steel, Omni E, Ø 5.0 mm, 12 bl., cyl.
SR070127016	Osteotomie-Bohrer, rostfr. Stahl, Omni E, Ø 7,0 mm, 16 Schn., zyl	SR070127016	Osteotomy bur, stainless steel, Omni E, Ø 7.0 mm, 16 bl., cyl.
SR070095012	Osteotomie-Bohrer, rostfr. Stahl, Omni E, Ø 5,0 mm, 12 Schn., Knospe	SR070095012	Osteotomy bur, stainless steel, Omni E, Ø 5.0 mm, 16 bl., bud shape
10-450-11	Wullstein Wundsperrer, 3:3 Zähne, halbscharf, 11 cm	10-450-11	Wullstein retractor, 3:3 prongs, semi-sharp, 11 cm
10-468-17	Fisch Wundsperrer mit Gelenken, 3:3 Zähne, halbscharf, 17 cm	10-468-17	Fisch retractor, with joint, 3:3 prongs, semi-sharp, 17 cm
20-601-14	Joseph Schere, spitz-spitz, gebogen, 14,5 cm	20-601-14	Joseph scissors, pointed, curved, 14.5 cm
20-610-15	Reynolds Schere, stumpf-stumpf, gebogen, verjüngte Spitze, 15 cm	20-610-15	Reynolds scissors, blunt-blunt, tapered tips, curved, 15 cm
10-482-14	Pinzette, anatomisch, gerade, 1,7 mm, 14,5 cm	10-482-14	Dressing forceps, anatomical, straight, 1.7 mm, 14.5 cm
10-485-14	Pinzette, chirurgisch, 1:2 Zähne, gerade, 1,4 mm, 14,5 cm	10-485-14	Dressing forceps, surgical, 1:2 teeth, straight, 1.4 mm, 14.5 cm
10-489-15	Helms Pinzette, anatomisch, gerade, 2,8 mm, 15 cm	10-489-15	Helms dressing forceps, anatomical, straight, 2.8 mm, 15 cm
10-504-10	Hildmann Knorpelpinzette, gerade, 10 cm	10-504-10	Hildmann cartilage forceps, straight, 10 cm
10-466-13	Williger Wundhaken, 4 scharfe Zähne, 13 cm	10-466-13	Williger retractor, 4 sharp prongs, 13 cm
10-355-08	Plester Gehörgangsraspatorium, flach gebogen, 8 mm, 17 cm	10-355-08	Plester raspatory, curved, 8 mm, 17 cm
10-356-00	Wullstein Raspatorium, 4 mm, 15,5 cm	10-356-00	Wullstein raspatory, 4 mm, 15.5 cm
10-261-10	Buck Ohrkürette, scharf, leicht gebogen, Gr. 0, 2,0 mm, 16 cm	10-261-10	Buck ear curette, sharp, slightly curved, size 0, 2.0 mm, 16 cm
10-261-02	Buck Ohrkürette, scharf, leicht gebogen, Gr. 2, 3,0 mm, 16 cm	10-261-02	Buck ear curette, sharp, slightly curved, size 2, 3.0 mm, 16 cm
10-305-11	Wullstein Saughandgriff mit Unterbrecher, 11 cm	10-305-11	Wullstein suction handle with suction control, 11 cm
10-308-08	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 0,8 mm	10-308-08	House suction cannula, Luer-Lock, 7 cm, 0.8 mm
10-308-12	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 1,2 mm	10-308-12	House suction cannula, Luer-Lock, 7 cm, 1.2 mm
10-308-15	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 1,5 mm	10-308-15	House suction cannula, Luer-Lock, 7 cm, 1.5 mm
10-308-20	House Nadelsauger, Luer-Lock, 7 cm, 2,0 mm	10-308-20	House suction cannula, Luer-Lock, 7 cm, 2.0 mm
10-648-12	Rosen Raspatorium, 1,2 x 12 mm, 16,5 cm	10-648-12	Rosen raspatory, 1.2 x 12 mm, 16.5 cm
10-610-18	Rosen Rundschnittmesser, 45°, 1,8 mm, 16,5 cm	10-610-18	Rosen round knife, 45°, 1.8 mm, 16.5 cm
10-610-25	Rosen Rundschnittmesser, 45°, 2,5 mm, 16,5 cm	10-610-25	Rosen round knife, 45°, 2.5 mm, 16.5 cm
10-614-25	Plester Rundschnittmesser, vertikal, oval, 3,5 x 2,5 mm, 16,5 cm	10-614-25	Plester flap knife, vertical, oval, 3.5 x 2.5 mm, 16.5 cm
10-625-02	Wullstein Mikronadel, sehr leicht gebogen, spitz, 16,5 cm	10-625-02	Wullstein micro needle, very slightly curved, pointed
10-630-08	Wullstein Mikrohäkchen, 45°, 0,8 mm, 16,5 cm	10-630-08	Wullstein micro hook, 45°, 0.8 mm, 16.5 cm
10-628-08	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 0,8 mm, 16,5 cm	10-628-08	Wullstein micro hook, 90°, 0.8 mm, 16.5 cm
10-628-15	Wullstein Mikrohäkchen, 90°, 1,5 mm, 16,5 cm	10-628-15	Wullstein micro hook, 90°, 1.5 mm, 16.5 cm
10-733-09	Präparierplatte aus Glas, eine Seite angeraut, 9,5 x 7 x 0,5-0,6 cm	10-733-09	Cutting block, glas, one side satin finished, 9.5 x 7 x 0.5-0.6 cm
10-701-00	Hartmann Ohrzangchen, gerieft, gerade, fein, 0,8 x 4,0 mm, 8 cm	10-701-00	Hartmann ear forceps, serrated, fine, straight, 0.8 x 4.0 mm
10-703-00	Mikro Ohrzangchen, ovale Löffel, gerade, fein, 0,8 x 1,3 mm, 8 cm	10-703-00	Micro ear forceps, oval cups, straight, fine, 0.8 x 1.3 mm, 8 cm
10-705-00	Shea-Bellucci Ohrscherchen, gerade, 8 mm, 8 cm	10-705-00	Shea-Bellucci ear scissors, straight, 8 mm, 8 cm
10-719-00	PTFE-Schutzhülse mit Fenster, für Ohrzangchen, 11,5 cm, autokl., 10 Stk.	10-719-00	PTFE-protecting sleeve for ear forceps, 11.5 cm, 10 pieces per box
10-731-14	House Quetsch-Zange, 11 x 14 mm, 18 cm	10-731-14	House pressure forceps, 11 x 14 mm, 18 cm
10-481-14	Pinzette, anatomisch, gerade, 2 mm, 14,5 cm	10-481-14	Dressing forceps, anatomical, straight, 2 mm, 14.5 cm
10-555-13	Halsey Nadelhalter, Hartmetall, fein, 13 cm	10-555-13	Halsey needle holder, TC, delicate, 13 cm
10-550-13	Universal scissors, gebogen, spitz-stumpf, 13 cm	10-550-13	Universal scissors, curved, blunt-sharp, 13 cm
80-123-16	Bipolare Pinzette, NON-STICK, kniegebogen, extra fein, 0,3 mm, 16,5 cm	80-123-16	Bipolar forceps, NON-STICK, angled, extra fine, 0.3 mm, 16.5 cm
80-018-45	Bipolares Anschlusskabel, 4 m, passend für Erbe/Storz, autoklavierbar	80-018-45	Bipolar connecting cable, 4 m compatible with Erbe/Storz, autoclavable
80-501-01	Metallschale B1, Ø 40 mm, Volumen 0,02 l, Höhe 19 mm	80-501-01	Metal bowl B1, 40 mm Ø, height 19 mm, 20 ml
80-501-02	Metallschale B2, Ø 60 mm, Volumen 0,06 l, Höhe 39 mm	80-501-02	Metal bowl B2, 60 mm Ø, height 39 mm, 60 ml
80-501-04	Metallschale B4, Ø 110 mm, Volumen 0,4 l, Höhe 55 mm	80-501-04	Metal bowl B4, 110 mm Ø, height 55 mm, 400 ml
80-392-09	Backhaus Tuchklemme, gebogen, scharf, 9 cm	80-392-09	Backhaus towel clamp, sharp, curved, 9 cm
80-350-02	Halstead-Mosquito-Klemme, gebogen, anatomisch, 12,5 cm	80-350-02	Halstead-Mosquito artery forceps, curved, anatomical, 12.5 cm
10-747-00	Arkansas Ölstein, keilförmig, 90 x 40 mm	10-747-00	Arkansas oil whet stone, wedge-shaped, 90 x 40 mm
80-630-12	Norm-Sterilisations-Container, Normalboden, Ventil-Deckel mit Thermolock, Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl, 296 x 275 x 120 mm	80-630-12	Norm sterilization container, norm bottom, valve lid with thermo-lock, aluminium, handle in any colour, 296 x 275 x 120 mm
80-660-21	Norm-Sterilisations-Container, Normalboden, Ventil-Deckel mit Thermolock, Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl, 596 x 275 x 210 mm	660-21	Norm sterilisation container, unperforated bottom, silver alu lid, with valve and thermolock, aluminium, handle in any color, 596 x 275 x 210 mm
80-670-49	Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe, 485 x 245 x 60 mm	80-670-49	Basket, stainless-steel wire mesh, slide handles, 485 x 245 x 60 mm
80-680-04	Codier-Schild, 60 x 20 mm, Farbe: gelb, 20 Zeichen	80-680-04	Coding labels, 60 x 20 mm, color: yellow, 20 characters

Länge der Bohrer: 70 mm

Bur length: 70 mm





Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

Artikel Seite

Adson Pinzetten	36, 37
Adson-Brown Pinzette	36
Akustikusneurinom-Ringpinzette	38
Arkansas Ölstein	65
Ambossgabel nach Preyer	49
Attik Watteträger	16
Baby-Metzenbaum-Schere	41
Barany Lärmtrommel	12
Baron Saugrohr	23
Beales Elevatorium	48
Bellucci Ohrschere	57
Beyer Knochenzange	29
Billeau Ohrschlinge	17
Binokularlupe	6, 8
Bipolare Ringpinzette	38
Blessing Nystagmusbrille	8
Brünings anastigmatische Ohrlupe	13
Brünings Gummiball	13
Brünings Lupe	13
Brünings Ohrtrichter	14
Buck Ohrkürette	17
Citelli Knochenstanze	29
Codierschild	69
Containersiegel	69
Cooper Schere	43
Cottle Hammer	28
Cottle Raspatorium	26
Dauergebrauchs-Ohrtrichter	10
Day Cerumenhäkchen	17
DeBaKey Pinzette	35, 36
Derlacki Gehörknöchelchen-Pinzette	37
Diamantbohrer	30
Dieter Hammerkopfstanze	58
Doppelgelenk für Stirnreifen	8
Drahtbiege- und Schneideschere	65
Duckbill Ohrzangchen	19
Einführungszangchen für Paukenröhrchen	66
Einmal-Ohrtrichter	10
Endoskophalter	65
Endoskopie-Siebkorb	70
Endoskopische Instrumente nach Panetti	52 - 54
Entsorgungsmarke	69
Ersatzspekulum	5
Farabœuf Periost Raspatorium	26
Farrior Ohrtrichter	15
Felsenbeinhalter Modell Würzburg	66
Fiber Otoskop beta 200	9
Fisch Crurotomie Scherchen	58
Fisch Dissektor	47
Fisch Fußplatten-Perforator	47
Fisch Längen-Mess-Instrument	60
Fisch Messzylinder	60
Fisch Ohrzangchen	55
Fisch Schneide- und Präparierblock	61
Fisch Wundsperrerr	34
Fisch-McGee Drahtschließzangchen	59
Flexibler Spannmarm	65
Frazier Saugrohr	24
Freer Doppellevatorium	27
Frenzel Nystagmusbrille	8
Führungsrohr für Krause Ohrpolypenschnürer	21
Gehörgangs-Endoskop	5
Gehörgangskürette, scharf	18
Gehörgangs- u. Nasenspekulum	14
Gelenkkloben	65
Graefe Pinzetten	37
Greven Drahtschließzangchen	59
Hajek Metallhammer	28
Halstead Mosquito-Klemme	62
Halsey Nadelhalter	43
Hartmann Ohrtrichter	14
Hartmann Ohrzangchen	19, 50, 55 - 56
Hartmann Stimmgabeln (einzeln, Set)	13
Hartmann Tamponadezangchen	18
Hartmetallbohrer	30
Heermann Hammer, Handgriff	63
Heermann Hohlmeißel	63
Heermann Mikrohäkchen	64
Heermann Ohrzangchen	62
Helms Pinzette	36
Helms Wundsperrerr	32
Hildmann Knorpelpinzette	39
Hoffmann Ohrzangchen	30

Artikel Seite

Holmgren Ohrtrichter, spreizbar	16
House Doppellöffel	49
House Nadelauger	23
House Quetsch-Zange	64
House Saug- und Spülrohr	25
House Saughandgriff	22
House-Bellucci Ohrschere	58
Indikator-Klebeetikett	69
Instrumentenboxen	70ff
Instrumentenset f. Retroaurikuläre Ohrchirurgie	78
Jobson Watteträger	18
Joseph Schere	40
Kabierske Ersatzglas	11
Kabierske Kanülen	11
Kabierske Pulverbläser	11
Kabierske Ventilball	11
Kerrison Knochenstanze	29
Kombi-Tasche	7
Kornzangenbehälter, Edelstahl / Glas	68
Krause Ohrpolypenschnürer	21
Kürzzangchen für Mittelohr-Implantate	59
Längenmessinstrument f. Stapes- u. Mittelohr	60
Langenbeck Raspatorium	26
Lempert Knochenzange	29
Lempert Mastoid-Löffel	28
Lempert Raspatorium	26
Lösungsschale	67
Lucae Cerumenhäkchen	16
Lucae Ohrpinzette	19
Lucae Parazentesemesser	21
Lucae Stimmgabeln mit Fuß	12
Luer Knochenzange	29
McGee Drahtschließzangchen	59
McIndoe Pinzette	35
Medikamentenschälchen, Glas	67, 68
Medizinbecher	67
Mess- und Schneideblock für Stapesprothesen	61
Messinstrument für Mittelohrprothesen	60
Metallhammer	28
Metallschale	67
Metallständer für Ohrtrichter	14
Metallständer für Ohrzangchen	62
Metzenbaum Scheren	41, 42
Mikrolöffel	49
Mikro-Bohrsystem	30
Mikro-Ohrzangchen	56, 57
Mikro-Häkchen, Titan	51
Mikro-Nadel, Titan	51
Mikro-Pinzette, Titan	51
Mikro-Ritz-Instrument	48
Mini-Otoskop 3000	9
Modul "Baron Saugrohre"	72
Modul "Häkchen und Messer"	71, 72
Modul "Mikroaugröhrchen"	71
Modul "Ohrtrichter", "Ohrzangchen"	71
Mollison Wundsperrerr	34
Mühling Raspatorium	63
Müller Einführungsinstrument	48
Nierenschale, Edelstahl	68
Norm-Sterilisationscontainer	69
Noppenmatte	72
Nylon-Ersatzbacken	28
Ölspray	66
Ohrkürette	17
Ohrmuschelset	77
Ohrspekulumhalter	65
Ohr-Tamponade-Stopfer	18
Olive für Barany Lärmtrommel	12
Omni-A-Bohrer	30
Otoskop	5
Osteotomiebohrer	30
Set für Endo-/Mikroskopische Instrumente nach Prof. Panetti	52 - 54
Parazentese-Set	77
Paukenspiegel	48
Perkins Wundsperrerr	32, 33
Petrischale	67
Pinzetten	35
Plester (Antrum)-Häkchen	47
Plester Einführungs-gabel	48
Plester Fußplattenhäkchen	48
Plester Gehörgangsraspatorium	26
Plester Rundschnittmesser	44

Artikel Seite

Plester Saugrohr	25
Plester Sichelmesser	44
Plester Wundsperrerr	31, 32
Politzer Ballon (Set)	10, 11
Politzer Nasenolive	10
Politzer Ohrtrichter	16
Politzer Parazentesemesser	21
Politzer Verbindungsstück	10
Porzellanschälchen	68
Präparierplatte aus Glas	63
Präparier-Tablett aus Edelstahl	61
Reynolds Schere	42
Rosen Raspatorium	48
Rosen Rundschnittmesser, Lanzettmesser	44
Saugrohre	22
Scheren	40 - 41
Schlingen für Krause Ohrpolypenschnürer	21
Schlingenföhrer für Krause Ohrpolypenschnürer	21
Schuknecht Drahtbiegegerät	61
Schuknecht Drahtschneideschere	42
Schuknecht Mikrohäkchen/Mikronadel	46
Schuknecht-Fisch Wundsperrerr	31
Schuknecht Saugrohr	23
Seiffert Tubensonde	64
Semken Pinzette	36
Shea Venenpresse	64
Siebkorb	69 - 70
Skalpelli-Griff/-Klingen	27
Snellen Ohrschlinge	18
Spencer Drahtschneideschere	42
Spezial-Ölspray	62
Spratt Mastoid-Löffel	27
Spritzschutz für Stirnlampe	6
Stapes Längen-Mess-Instrumente	60
Stapesgelenk-Messer	44
Steckdosen-Schnell-ladegerät	7
Sterilisations-System "Instru-Safe"	70
Stimmgabel mit Fuß	12
Stirnlampe, Stirnleuchte	6, 7
Stirnreifen	7
Strümpel Ohrzangchen	20
Tablettenschale	67
Teflon-Schutzhülse für Ohrzangchen	61
Tilley Ohrtamponadezangchen	18
Tisch Mikrolöffel	49
Titan-Aluminium-Nitrit-Beschichtung	62
Titaninstrumente	50 - 51
Trautmann Flachmeißel, Hohlmeißel	27
Troeltsch Ohrpinzette	19
T-Tube Einführungsinstrument	66
Tympanoplastik/Stapesplastik-Set	76
Uhrmacherpinzetten	39
Universal-Einführungszangchen	66
Universal-Endoskop	5
Universalschere	43
Universalzerstäuber	12
Verhoeven Saugrohr	24, 25
Watteträger	16
Weitlaner Wundsperrerr	33
Wigand endauraler Wundsperrerr	33
Williger Elevatorium	63
Williger Wundhaken	34
Wullstein Mikrohäkchen	45
Wullstein Mikronadel	45
Wullstein Pinzette	37
Wullstein Raspatorium	26
Wullstein Saughandgriff	22
Wullstein Saugrohr	25
Wullstein Sichelmesser	22, 45
Wullstein Wundsperrerr	31
XHL Xenon Ersatzlampe	9
Zenner Fußplattenhäkchen	47
Ziegler Stirnspiegel	8
Zimmermann-Akustikusneurinom-Ringpinzetten	38
Zöllner Aufsatzauger	23
Zöllner Mikrohäkchen	64
Zöllner Mikronadel	64
Zöllner Ohrtrichter	15
Zöllner Saugrohr	23



Alphabetical Index

Article. Page

Acoustic neurinoma ring forceps	38
Adhesive label	69
Adson dressing forceps	36f
Adson-Brown forceps	36
Arkansas oil whetstone	65
Attic cotton carrier	16
Baby Metzenbaum scissors.	41
Bag for headlight	7
Barany sound apparatus	12
Baron suction tube	23
Basket	69
Beales elevator	48
Bellucci ear scissors.	57
Beyer rongeur	29
Billeau ear loop	17
Binocular loupe	6
Bipolar ring forceps.	38
Blessing nystagmus spectacles	8
Brünings anastigmatic aural magnifier	13
Brünings ear specula.	14
Brünings loupe head	13
Brünings rubber bulb	13
Buck ear curette	17
Cannula for Krause ear polyp snare.	21
China bowl	68
Citelli bone punch	29
Coding label	69
Coding clamp	69
Combi bag for LED headlight	7
Container seal	69
Cooper scissors	43
Cordless LED headlight.	6f
Cottle mallet	28
Cottle raspatory	26
Cotton carrier	16
Cutting block (glass)	63
Curette.	49
Day cerumen hook	17
DeBaKey dressing forceps.	35f
Derlacki ossicle holding forceps	37
Diamond burs	30
Dieter malleus nipper	58
Double joint for head bands	8
Dressing forceps	35
Duckbill ear forceps.	19
Ear canal and nasal specula.	14
Ear canal curette.	18
Ear canal endoscope.	5
Ear curette, angled	17
Ear specula, disposable	10
Ear speculum clamp	65
Endoscope clamp	65
Endoscope container.	70
ENT instrument tray	74
Farabouef Periost raspatory	26
Farrior ear specula	15
Fibre otoscope alpha 100 / beta 200	9
Fisch caliper	60
Fisch crurotomy scissors.	58
Fisch cutting and preparation jig	61
Fisch dissector	47
Fisch retractor.	34
Fisch ear forceps.	55
Fisch footplate perforator	47
Fisch reference instrument for stapes prostheses	60
Fisch-McGee wire closing forceps	59
Fingermat	72
Flexible holding arm.	65
Forceps holder	62
Frazier suction tube	24
Freer double elevator	27
Frenzel nystagmus spectacles.	8
Gauze applicator	18
Graefe dressing forceps	37
Grevin wire closing forceps	59
Hajek metal mallet	28
Halsey needle holder	43
Halstead mosquito clamp	62
Hartmann ear forceps	19, 50, 55-56
Hartmann ear tampon forceps	18
Hartmann ear specula.	14
Hartmann tuning forks	13
Head band.	7
Headlight (halogen/cordless)	6f

Article. Page

Heermann ear forceps.	62
Heermann gouge	64
Heermann handle / mallet	63
Heermann micro hook	64
Helms dressing forceps	36
Helms retractor.	32
Hildmann cartilage forceps	39
Hoffmann ear forceps	20
Holmgren ear specula, expandable	16
House-Bellucci scissors	58
House curette	49
House pressure forceps	64
House suction- and irrigation tube	25
House suction cannula	23
House suction handle	22
Includostapedial joint knife	44
Instrument boxes	72ff
Jeweller forceps	39
Jobson cotton carrier.	18
Joseph scissors	40f
Kabierske cannula	11
Kabierske powder blower	11
Kabierske rubber ball	11
Kabierske spare bottle	11
Kerrison rongeur.	29
Kidney bowl	68
Krause ear polyp snare	20
Langenbeck raspatory	26
Lempert mastoid curette	28
Lempert raspatory	26
Lempert rongeur.	29
Lucae cerumen hook	16
Lucae dressing forceps.	19
Lucae myringotomy blade	21
Lucae tuning forks	12
Luer rongeur	29
McGee wire closing forceps	59
McIndoe dressing forceps	35
Medication cup.	67f
Metal bowl.	67
Metal mallet with nylon facings	28
Metal stand for ear forceps	62
Metal stand for ear specula	14
Metzenbaum scissors	42
Micro Drill and Shaver System.	30
Micro ear forceps	56f
Micro forceps, titanium	50
Micro hook, titanium	51
Micro needle, titanium	51
Micro scratching instrument.	48
Mini otoscopes	9
Mollison retractor	34
Multi use ear specula	10
Mühling raspatory.	63
Müller insertion fork for cochlea implants	48
Norm sterilisation container	69
Nylon spare facings	28
Oil spray.	66
Olive tip for Barany noise apparatus	12
Omni-A burs	30
Osteotomy burs	30
Otoscope	5
Otoplasty set	77
Set for Prof. Panetti	52 - 54
Microscopic/Endoscopic Instruments	77
Paracensis Set	32f
Perkins retractor	67
Petri bowl	61
Piston measuring and cutting jig	47
Plester (antrum) hook	44
Plester flap knife	48
Plester footplate hook	48
Plester guiding fork for stapes prostheses	47
Plester hook	26
Plester raspatory.	31f
Plester retractor	44
Plester sickle knife	25
Plester suction tube	10
Politzer air bag (set)	10
Politzer connecting nozzle	16
Politzer ear specula for infants	21
Politzer myringotomy blade	10
Politzer nasal tip.	61
Preparation tray, stainless steel	61

Article. Page

Preyer	49
Removable ear specula	10
Retroauricular ear set	78
Reynolds scissors	42
Rosen lancet knife	44
Rosen raspatory	48
Rosen round knife	44
Rotation clamp.	65
Scalpel blades and handle.	27
Schuknecht micro hook / needle	46
Schuknecht-Fisch retractor	31
Schuknecht suction tube	23
Schuknecht wire bending die.	61
Schuknecht wire cutting scissors.	42
Scissors	40
Seiffert eustachian tube probe	64
Semken dressing forceps	36
Shambough-Derlacki duckbill raspatory	27
Shea vein press.	64
Shortening forceps for middle ear implants.	59
Snellen ear loop	18
Solution bowl.	67
Spare speculum	5
Spencer wire cutting scissors	43
Splash guard for head light	6
Spratt mastoid curette	28
Stapes reference instruments	60
Sterilizing and protection system	70
Strümpel ear forceps	20
Styler for Krause ear polyp snare.	21
Suction tubes	22
Tablet dish	67
Teflon protection sleeve for ear forceps	61
Temporal bone holder Würzburg type	66
Reference instrumts for middle ear prostheses	60
Tilley dressing and sponge holding forceps	18
Tisch handle for micro curettes.	49
Tisch micro curette	49
Titanium-Aluminium-Nitrite coating	62
Titanium micro needle/hook/forceps.	50f
Trautmann chisel/gouge	27
Tray "Baron suction tubes"	72
Tray "Ear forceps"	71
Tray "Ear specula"	71
Tray "Hooks and knives"	71f
Tray "Micro suction tubes"	71
Troeltsch dressing forceps	19
T-tube inserter.	66
Tungsten carbide burs	30
Tuning forks	12f
Tympanoplasty/Stapesplasty Set	76
Universal atomizer	12
Universal scissors	43
Universal insertion forceps.	66
Ventilation tube insertion forceps.	66
Verhoeven suction tube.	24f
Wall charger for "SuperLite"	7
Weitlaner retractor	33
Wigand endaural retractor.	33
Williger retractor	34
Williger elevator	63
Wire bending and cutting scissors	65
Wire loops for Krause ear polyp snare	21
Wullstein dressing forceps	37
Wullstein micro hook	45
Wullstein micro needle	45
Wullstein raspatory	26
Wullstein retractor	31
Wullstein sickle knife	22, 45
Wullstein suction handle.	22
Wullstein suction tube	25
XHL xenon spare bulb	9
Zenner footplate hook.	47
Ziegler head mirror	8
Zimmermann acoustic neurinoma ring forceps	38
Zöllner ear specula	15
Zöllner micro needle	64
Zöllner micro hook	64
Zöllner suction tip.	23
Zöllner suction tube	23



Inhaltsverzeichnis nach Artikelnummern

Numerical Index

Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page
1-1010/05 63	10-188-02 15	10-283-98 21	10-406-20 28	10-611-15 44	10-654-32 60
1-1220/01 63	10-188-03 15	10-283-99 21	10-406-30 28	10-611-20 44	10-654-35 60
1-1220/04 63	10-188-04 15	10-284-00 21	10-406-40 28	10-611-25 44	10-654-37 60
10-102-00 5	10-188-05 15	10-284-12 21	10-408-15 29	10-612-10 44	10-654-40 60
10-104-00 5	10-188-06 15	10-290-16 21	10-409-19 29	10-612-15 44	10-654-42 60
10-104-30 5	10-188-07 15	10-291-18 21	10-410-19 29	10-612-20 44	10-654-45 60
10-106-00 5	10-188-08 15	10-300-10 22	10-412-18 29	10-612-25 44	10-654-47 60
10-107-30 5	10-188-09 15	10-300-15 22	10-415-01 29	10-612-30 44	10-654-50 60
10-108-00 5	10-190-01 15	10-300-20 22	10-415-02 29	10-614-25 44	10-655-01 47
10-108-99 5	10-190-02 15	10-300-25 22	10-415-03 29	10-615-00 44	10-655-02 47
10-109-00 5	10-190-03 15	10-300-30 22	10-416-01 29	10-616-00 44	10-656-01 47
10-109-30 5	10-190-04 15	10-300-40 22	10-416-02 29	10-618-01 22, 45	10-656-02 47
10-109-45 5	10-190-05 15	10-300-50 22	10-416-03 29	10-618-02 45	10-658-03 47
10-109-70 5	10-190-06 15	10-302-30 22	10-420-11 31	10-618-03 45	10-658-04 47
10-110-00 6	10-190-07 15	10-302-35 22	10-420-13 31	10-620-00 44	10-658-05 47
10-110-03 6	10-190-08 15	10-302-45 22	10-420-16 31	10-625-01 45	10-658-06 47
10-110-06 6	10-190-09 15	10-303-18 22	10-421-11 31	10-625-02 45	10-658-08 47
10-120-01 6	10-192-01 15	10-305-11 22	10-422-11 31	10-625-03 45	10-659-04 60
10-120-02 6	10-192-02 15	10-306-05 22	10-422-13 31	10-625-12 45	10-659-06 60
10-120-99 7	10-192-03 15	10-308-06 23	10-423-13 31	10-628-02 45	10-659-08 60
10-121-00 6	10-192-04 15	10-308-08 23	10-426-11 31	10-628-04 45	10-660-00 48
10-125-00 7	10-192-05 15	10-308-10 23	10-426-13 32	10-628-06 45	10-662-30 48
10-125-99 7	10-192-06 15	10-308-12 23	10-427-11 31	10-628-08 45	10-663-01 48
10-130-00 7	10-200-00 14	10-308-15 23	10-427-13 32	10-628-10 45	10-664-01 49
10-132-00 7	10-200-01 14	10-308-18 23	10-428-11 32	10-628-12 45	10-664-02 49
10-133-00 7	10-200-02 14	10-308-20 23	10-429-11 32	10-628-15 45	10-664-03 49
10-136-90 8	10-200-03 14	10-308-22 23	10-430-11 33	10-628-20 45	10-664-04 49
10-137-90 8	10-200-04 14	10-308-25 23	10-431-11 33	10-628-25 45	10-665-00 49
10-139-00 8	10-201-01 14	10-308-30 23	10-432-11 32	10-628-30 45	10-665-01 49
10-140-00 8	10-201-02 14	10-309-06 23	10-432-13 32	10-630-02 45	10-665-02 49
10-141-00 8	10-202-01 16	10-309-08 23	10-433-11 33	10-630-04 45	10-665-03 49
10-141-01 8	10-202-02 16	10-309-10 23	10-433-13 33	10-630-06 45	10-665-04 49
10-141-99 8	10-202-03 16	10-309-13 23	10-434-11 33	10-630-08 45	10-665-05 49
10-142-00 8	10-203-05 16	10-310-07 23	10-434-13 33	10-630-10 45	10-665-06 49
10-143-00 9	10-203-06 16	10-310-25 23	10-435-15 34	10-630-12 45	10-667-00 49
10-145-00 9	10-203-07 16	10-312-10 23	10-437-13 33	10-630-15 45	10-667-01 49
10-145-01 10	10-204-99 14	10-312-17 23	10-438-17 34	10-630-20 45	10-667-02 49
10-145-24 10	10-205-01 16	10-312-23 23	10-466-13 34	10-631-18 45	10-667-03 49
10-145-30 8	10-205-02 16	10-313-12 25	10-467-13 34	10-632-00 47	10-670-00 49
10-145-40 10	10-205-03 16	10-313-20 25	10-480-14 35	10-634-01 46	10-700-00 55
10-145-50 10	10-205-04 16	10-313-23 24	10-481-14 35	10-634-02 46	10-700-01 55
10-145-98 9	10-206-13 16	10-313-24 24	10-482-14 35	10-634-03 46	10-700-02 55
10-145-99 9	10-250-01 16	10-314-13 25	10-483-14 35	10-635-02 46	10-700-03 55
10-148-25 10	10-250-02 16	10-314-14 24	10-484-14 35	10-635-04 46	10-700-04 55
10-148-40 10	10-250-03 16	10-314-15 24	10-485-14 35	10-635-06 46	10-700-05 55
10-150-00 10	10-250-04 16	10-315-15 25	10-485-15 35	10-635-08 46	10-700-06 56
10-150-01 10	10-252-01 17	10-315-20 25	10-486-16 35	10-635-10 46	10-700-07 55
10-150-07 11	10-252-02 17	10-315-25 25	10-487-16 35	10-635-12 46	10-700-11 55
10-150-09 11	10-258-00 17	10-315-30 25	10-488-15 35	10-635-14 46	10-700-14 55
10-150-11 11	10-258-01 17	10-318-14 25	10-489-15 36	10-635-16 46	10-701-00 56
10-150-18 10	10-258-02 17	10-318-15 25	10-490-16 36	10-635-18 46	10-702-10 50
10-150-21 10	10-258-03 17	10-318-18 25	10-492-12 36	10-635-22 46	10-702-10 50
10-150-23 10	10-259-00 17	10-318-23 25	10-492-15 36	10-635-24 46	10-703-00 56
10-155-00 11	10-259-01 17	10-318-33 25	10-494-12 35	10-635-26 46	10-703-01 56
10-155-01 11	10-259-02 17	10-318-45 25	10-495-12 35	10-635-28 46	10-703-02 56
10-155-02 11	10-259-03 17	10-320-00 25	10-496-12 37	10-636-02 46	10-703-03 52, 56
10-155-08 12	10-260-01 17	10-321-15 25	10-497-12 37	10-636-04 46	10-703-04 57
10-155-11 12	10-260-02 17	10-321-20 25	10-498-15 37	10-636-06 46	10-703-05 57
10-155-13 12	10-260-03 17	10-348-19 26	10-499-15 37	10-636-08 46	10-703-07 52, 56
10-156-00 12	10-260-10 17	10-350-13 26	10-500-10 37	10-636-10 46	10-703-10 50
10-160-00 12	10-260-20 17	10-351-13 26	10-501-10 37	10-637-02 46	10-705-00 57
10-160-99 12	10-261-01 17	10-352-08 26	10-502-10 37	10-637-04 46	10-705-01 57
10-170-00 12	10-261-02 17	10-352-14 26	10-503-10 37	10-637-06 46	10-705-02 57
10-170-01 12	10-261-03 17	10-353-02 26	10-504-10 39	10-637-08 46	10-705-03 57
10-170-02 12	10-261-10 17	10-353-03 26	10-507-11 39	10-637-10 46	10-705-04 57
10-170-03 12	10-261-20 17	10-353-04 26	10-507-14 39	10-637-62 46	10-705-05 58
10-170-04 12	10-263-01 17	10-353-05 26	10-530-12 40	10-638-02 46	10-705-06 58
10-170-05 12	10-263-02 17	10-354-03 26	10-531-12 40	10-638-04 46	10-705-08 57
10-171-01 12	10-263-03 17	10-355-08 26	10-532-12 40	10-638-06 46	10-705-09 57
10-172-00 13	10-265-01 18	10-356-00 26	10-533-10 40	10-638-08 46	10-708-01 58
10-172-01 13	10-265-02 18	10-356-01 26	10-533-12 40	10-638-10 46	10-708-02 58
10-172-02 13	10-265-03 18	10-357-18 26	10-534-12 40	10-639-01 64	10-709-01 58
10-172-03 13	10-268-18 18	10-358-15 27	10-535-12 40	10-639-02 64	10-709-02 58
10-172-04 13	10-271-14 18	10-360-03 27	10-540-12 41	10-639-03 64	10-711-01 59
10-172-05 13	10-272-01 19	10-360-04 27	10-541-12 41	10-639-04 64	10-711-02 59
10-179-00 13	10-272-02 19	10-360-07 27	10-542-12 41	10-639-05 64	10-711-03 59
10-180-00 13	10-273-01 19	10-360-11 27	10-543-12 41	10-639-06 64	10-712-00 59
10-182-01 13	10-274-00 19	10-360-15 27	10-544-12 41	10-639-07 64	10-714-00 59
10-182-02 13	10-274-01 19	10-365-02 27	10-545-12 41	10-640-00 47	10-715-00 59
10-182-04 13	10-274-02 19	10-365-04 27	10-549-10 42	10-642-02 48	10-716-00 62
10-183-01 14	10-274-03 19	10-365-06 27	10-550-13 43	10-642-04 48	10-716-01 62
10-183-02 14	10-276-00 19	10-365-08 27	10-552-11 43	10-642-06 48	10-716-02 62
10-183-03 14	10-277-00 19	10-366-02 27	10-555-13 43	10-644-45 47	10-716-03 62
10-183-04 14	10-278-01 20	10-366-04 27	10-600-00 51	10-644-90 47	10-716-04 62
10-183-10 14	10-278-02 20	10-366-06 27	10-603-10 51	10-647-00 48	10-716-05 62
10-186-01 15	10-278-03 20	10-366-08 27	10-605-10 51	10-648-12 48	10-718-00 62
10-186-02 15	10-278-04 20	10-405-01 28	10-610-10 44	10-649-18 48	10-719-00 61
10-186-03 15	10-279-00 20	10-405-02 28	10-610-12 44	10-650-00 60	10-720-21 63
10-186-04 15	10-279-01 20	10-405-03 28	10-610-15 44	10-651-00 60	10-722-13 63
10-186-05 15	1				



Inhaltsverzeichnis nach Artikelnummern

Numerical Index

Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page	Art.-No. . Seite/Page
10-727-03 64	10-804-12 53	20-402-21 28	30-134-70 52	80-519-00 68	80-630-12 69
10-727-04 64	10-805-12 53	20-600-14 40	30-700-00 65	80-519-01 68	80-650-00 66
10-729-18 64	10-806-12 53	20-601-14 40	30-700-01 65	80-519-02 68	80-660-14 69
10-730-16 64	10-867-12 53	20-602-14 41	80-201-01 38	80-519-03 68	80-660-21 69
10-730-30 64	10-807-12 53	20-603-14 41	80-201-02 38	80-520-06 68	80-670-25 69
10-731-14 64	10-808-12 53	20-610-15 42	80-201-03 38	80-520-08 68	80-670-40 69
10-731-30 64	10-809-12 53	20-612-15 42	80-202-01 38	80-525-17 68	80-670-49 69
10-733-09 63	10-810-12 54	20-612-20 42	80-202-02 38	80-525-25 68	80-680-01 69
10-735-00 61	10-811-12 53	20-613-15 42	80-204-01 38	80-528-13 68	80-680-02 69
10-738-04 61	10-812-12 54	20-614-15 42	80-350-01 62	80-528-18 68	80-680-03 69
10-740-00 61	10-840-00 54	20-615-15 42	80-350-02 62	80-528-20 68	80-680-04 69
10-742-00 61	10-845-00 54	20-710-12 36	80-501-01 67	80-530-20 68	80-680-05 69
10-745-12 65	10-851-00 54	20-711-12 36	80-501-02 67	80-600-00 70	80-680-06 69
10-747-00 65	10-890-00 75	20-712-12 36	80-501-03 67	80-601-01 71	80-680-07 69
10-750-00 65	10-895-00 75	30-103-05 24	80-501-04 67	80-601-02 71	80-683-00 69
10-751-00 65	10-900-00 76	30-103-06 24	80-503-03 67	80-601-03 71	80-684-00 69
10-755-00 66	10-901-00 77	30-103-07 24	80-504-05 67	80-601-04 71	80-685-00 69
10-758-00 66	10-905-00 77	30-103-08 24	80-506-30 67	80-601-05 72	80-690-01 70
10-759-00 66	10-906-00 78	30-103-09 24	80-507-40 67	80-601-08 72	80-690-02 70
10-760-00 66	20-100-01 14	30-103-10 24	80-509-75 67	80-602-30 72	80-691-01 70
10-800-12 53	20-305-18 27	30-103-12 24	80-512-00 67	80-602-31 72	80-692-01 70
10-801-12 53	20-358-15 27	30-103-15 24	80-515-06 67	80-603-01 73	80-695-00 74
10-802-12 53	20-400-18 28	30-105-06 24	80-515-08 67	80-603-02 73	80-697-00 74
10-803-12 53	20-401-18 28	30-105-08 24	80-515-10 67	80-603-03 73	DT-55/DT-55EX . . . 30
	20-401-99 28	30-105-10 24	80-517-00 67	80-603-04 73	TAN 62

Umrechnungstabelle – Ch/Fr – mm – Inch

Conversion table – Ch/Fr – mm – inch

Charrière (Ch)/French (Fr) mm ... Inch
1..... 0,33 ... 0,013
2..... 0,67 ... 0,025
3..... 1,00 ... 0,039
4..... 1,33 ... 0,051
5..... 1,67 ... 0,065
6..... 2,00 ... 0,0787
7..... 2,33 ... 0,092
8..... 2,67 ... 0,105
9..... 3,00 ... 0,1181
10..... 3,33 ... 0,131
11..... 3,67 ... 0,144
12..... 4,00 ... 0,1575

Charrière (Ch)/French (Fr) mm ... Inch
13..... 4,33 ... 0,170
14..... 4,67 ... 0,184
15..... 5,00 ... 0,1968
16..... 5,33 ... 0,210
17..... 5,67 ... 0,223
18..... 6,00 ... 0,2362
19..... 6,33 ... 0,249
20..... 6,67 ... 0,263
21..... 7,00 ... 0,2756
22..... 7,33 ... 0,288
23..... 7,67 ... 0,302
24..... 8,00 ... 0,315

Charrière (Ch)/French (Fr) mm ... Inch
25..... 8,33 ... 0,328
26..... 8,67 ... 0,341
27..... 9,00 ... 0,3543
28..... 9,33 ... 0,367
29..... 9,67 ... 0,380
31..... 10,23 ... 0,407
32..... 10,67 ... 0,420
34..... 11,33 ... 0,446
36..... 12,00 ... 0,4724
38..... 12,67 ... 0,494
40..... 13,33 ... 0,5199
45..... 15,00 ... 0,5905





Deutsch



International

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH ist auch über Mobilgeräte wie Smartphones und Tablet-PCs erreichbar – einfach QR-Code scannen!
 Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH is also available for mobile devices like smart phones and tablet PC – simply scan QR code!



Burghof 14
 51491 Overath
 Tel.: +49 (0) 2206 / 90 81 - 0
 Fax: +49 (0) 2206 / 90 81 -13
info@spiggle-theis.de
www.spiggle-theis.de
www.spiggle-theis.com

© 2015 by Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH

Änderungen und Druckfehler – auch für Bilder – vorbehalten.
 Bitte beachten Sie, dass genannte Bemaßungen produktionsbedingt vom Original abweichen können. Bitte beachten Sie auch, dass ggf. nicht alle Produkte in Ihrem Land vertrieben werden.

Modifications and errors – including pictures – reserved.
 Please note that due to production, the dimensions of the products may vary slightly to those stated. Please note also that not all goods might be for sale in your country.